

# LA VIE GETOISE

LE BULLETIN MUNICIPAL

ANNUEL DE LA MAIRIE

DES GETS | [WWW.LESGETS-MAIRIE.EU](http://WWW.LESGETS-MAIRIE.EU) | N° 43



ANNÉE 2012

VIE MUNICIPALE

VIE ASSOCIATIVE

VIE SCOLAIRE





# Edito du Maire

 République Française

**“ Après une excellente saison hivernale, un été plutôt moyen, et un nouveau début de saison d’hiver prometteur, nous voici au terme de cette année 2012. Cette année aura été heureuse pour nous gëtois, malgré une crise nationale et européenne non maîtrisée et qui touche nombre de nos compatriotes.”**

**L**a Commune a été en mesure de réaliser les investissements prévus à son budget. Aussi, les travaux d’aménagement de la Place Limonaire et son théâtre de verdure arrivent à terme ; le trottoir allant du rond-point des Clos aux Perrières est réalisé, ce qui était indispensable à la sécurité des piétons de plus en plus nombreux ; ainsi que l’aménagement de la billetterie au pied de la télécabine des Chavannes.

Le nouvel hangar à dameuses est également opérationnel depuis le début de l’été. Côté voirie et réseaux, l’antenne d’eaux usées des Grangettes est réalisée, et celle du Bosson sera terminée sur 2013.

En ce qui concerne les travaux d’enneigement, nous sommes malheureusement en stand-by en attendant les autorisations indispensables à la réalisation de nos retenues d’eau pour la neige de culture, afin d’être en mesure de poursuivre notre équipement par l’enneigement des pistes Ranfolly et Rosta, avant de basculer versant Mt Chéry.

L’année 2013 verra la réfection de la toiture de la gare inférieure de la télécabine du Mont Chéry ; la réhabilitation de la gare supérieure de la télécabine des Chavannes ; ainsi que la mise en sécurité du lac du Plan du Rocher victime de fuites.

Un projet de restructuration des bâtiments de la Poste et de la Gendarmerie est en cours d’étude, afin d’essayer d’y intégrer les logements saisonniers des gendarmes, et des logements attribués aux agents communaux. Notre village manque cruellement de logements sociaux, ce qui nous empêche de fidéliser les nouveaux agents contraints de se loger avec un coût non supportable pour leurs revenus.

Une modification de notre PLU interviendra à nouveau en 2013 afin d’y intégrer les zones humides de notre territoire, qui ont fait l’objet d’un nouvel inventaire l’été dernier, suite au renforcement de la réglementation. Elles doivent donc être intégrées sans délai à notre document d’urbanisme.

Enfin, l’avancement du dossier “Intercommunalité” bat son plein, et la date définitive d’intégration de la commune à la Communauté de Communes de la Vallée d’Aulps est fixée au 1er janvier 2014.

Nous vivons donc, en 2013, la dernière année de gestion à 100% communale, car nous allons devoir transférer environ 25% de notre fiscalité propre vers cette Communauté de Communes. Cette dernière sera composée, en plus des 11 communes de la Vallée d’Aulps, des 4 communes de la Vallée du Brevon, malgré notre opposition ! Cette nouvelle entité gèrera normalement 16 compétences différentes.

En résumé, votre conseil municipal sera encore pleinement occupé pour sa dernière année de mandat par la mise au point de toutes ces compétences, et des travaux communaux.

Je vous souhaite à tous une excellente année 2013 avec une période estivale sous le soleil.

Votre maire, Henri ANTHONIOZ



## Actualités

- Actualités ..... p4-6
- Avant/Après ! ..... p7
- Raconte-Moi... ..... p8-9
- Zoom sur les sportifs Gêtois ..... p10-11
- Climatologie 2012 ..... p12

## Vie Municipale

- Les Finances ..... p14-15
- Le CCAS ..... p16
- Le Personnel Communal - Le COSP ..... p17
- Les Travaux Municipaux ..... p18-19
- Les Services Municipaux ..... p20-22
- Fleurissement ..... p23
- Environnement-Développement Durable ..... p24-25
- L'Office de Tourisme ..... p26-27
- La Sagets ..... p28

## Vie Associative

- Cœur des Cimes ..... p30
- Les Amis de la Turche, L'Espérance Gêtoise ..... p31
- Les Anciens d'AFN, L'Association des Perrières ..... p32
- Les Sapeurs Pompiers, La Radio Les Gets ..... p33
- L'Association des Résidents Gêtois ..... p34-35
- L'Ecole de Musique ..... p36
- La Batterie Fanfare ..... p37
- Festival de la Musique Mécanique ..... p38-39
- Musée de la Musique Mécanique ..... p40-41
- Les Gaudrioles, Les Amis de la Bibliothèque ..... p42
- La Société de Pêche des Gets, Le Groupement Pastoral, Les Cognées ..... p43
- Le Club Trial 4x4 des Portes du Soleil, LeVélo Club ..... p44
- L'Association Sportive du Golf, Gets Les Boules, Energym ..... p45
- Les Wetzayers, Le Fat Club Boulie ..... p46
- Les Gets Ski Compétition ..... p47
- Cellule Verte ..... p48

## Vie Scolaire et Population

- Mouvement Démographique ..... p50-51-52

### Les enfants Gêtois

- L'Association Famille Rurales ..... p54-55
- L'Ecole Publique ..... p56-57
- L'Ecole Libre ..... p58-59

# La vie Gêtoise 2012

Le bulletin municipal  
"La Vie Gêtoise"  
est édité par la **Mairie des Gets**

### DIRECTEUR DE LA PUBLICATION

Le Maire, Henri ANTHONIOZ  
henri.anthonioz@lesgets-mairie.eu

### SECRÉTAIRES DE RÉDACTION

Elise MUFFAT, Chargée de Mission  
Développement - Communication,  
developpement@mairie-les-gets.fr  
& Marie-Christine ANTHONIOZ

### CRÉATION, COMPOSITION ET RÉALISATION GÉNÉRALE

TYphon, Annecy

Imprimé en France sur papier PEFC et  
selon les normes imprim'vert®.

© Mairie de Gets. Reproduction interdite  
sans autorisation expresse de la Mairie  
des Gets par demande écrite à Monsieur  
le Maire.

© Crédits photos : Mairie,  
Office de tourisme, SEM, SAGETS,  
JM. BAUD, F. BAUD, E. PERDU,  
G. PLACE, Omar PISTAMIGLIO,  
N. JOLY, T. ROULIN.  
Dépôt légal 2<sup>ème</sup> trimestre 2013.

Mairie  
BP 24 - 74260 Les Gets  
Haute-Savoie - France

Tél. 04 50 74 74 65  
Fax. 04 50 74 74 57  
www.lesgets-mairie.eu



Imprimé de façon à être respectueux  
de l'environnement, sur un papier recyclé.





## La réforme de l'Intercommunalité...

**“ La Loi du 16 décembre 2010 dite “de réforme des collectivités territoriales” impose la généralisation de l'intercommunalité sur l'ensemble du territoire français. Les objectifs de la nouvelle carte intercommunale sont clairement fixés : aucune commune ne devra, à partir du 1<sup>er</sup> juin 2013, se situer en dehors d'un périmètre intercommunal.”**

Le territoire national devra donc être couvert intégralement par les communautés de communes, sans enclave, ni discontinuité. Par ailleurs, les périmètres des intercommunalités doivent être rationalisés. La solidarité entre les territoires, axe fort de la politique gouvernementale, doit se traduire dans les périmètres intercommunaux mais aussi par un renforcement de la solidarité financière et l'ajout de nouveaux critères dans le fonds national de péréquation des ressources intercommunales et communales.

Certaines communes sont réticentes, non pas forcément à l'idée d'intégrer une communauté, mais plutôt face au choix opéré par le schéma départemental de coopération intercommunale dicté par le Préfet, qui ne correspond pas à leur volonté de rattachement. Ce qui a été la situation de la commune des Gets, la municipalité s'est prononcée contre le rattachement des quatre communes de la Vallée du Brevon à la Vallée d'Aulps. En effet, d'un point de vue géographique, les deux vallées sont séparées par une chaîne montagneuse et reliées par une seule voie routière excentrée en bas de vallée qui sépare Bellevaux des Gets de plus de 40 kilomètres de routes de montagne. Sur le plan économique, les bassins de vie de deux vallées sont différents, la Vallée du Brevon est naturellement tournée vers le bas chablais, l'essentiel des résidents travaillant sur Evian, Thonon ou la Suisse.

La commune des Gets travaille depuis longtemps avec Morzine et la Communauté de Communes de la Vallée d'Aulps dans de nombreux domaines (transport, santé,

culture, assainissement, déchets, équipements sportifs...) cela s'est fait naturellement au fil des années et des besoins des habitants. C'est pourquoi, la municipalité s'est prononcée en faveur d'une intégration à la communauté de communes existante de La Vallée d'Aulps avec la commune de Morzine.

Et la majorité des communes concernées s'est également prononcée contre le découpage du secteur de la Vallée d'Aulps dans le Chablais, arrêté par le Préfet, prévoyant le rattachement avec les 4 communes du Brevon.

La loi confie aux préfets des pouvoirs temporairement élargis pour appliquer le schéma de coopération départementale intercommunale et le Préfet peut passer outre le refus de la majorité des communes et prendre l'arrêté imposant le nouveau périmètre de la communauté de communes que devrait comprendre : Les Gets, Morzine, Bellevaux, Lullin, Reyvroz et Vailly et La communauté de communes de la Vallée d'Aulps regroupant les communes : La Baume, Le Biot, La Côte d'Arbroz, Essert Romand, Montriond, St Jean d'Aulps, Seytroux, La Vernaz, La Forclaz.

*En attendant la décision finale de l'Etat qui interviendra avant le 1<sup>er</sup> juin 2013, les communes ont commencé à travailler sur les compétences qui vont être transférées à la future communauté de communes au 1<sup>er</sup> janvier 2014.*

Les compétences susceptibles d'être transférées à la communauté de communes sont :

- **L'aménagement de l'Espace** (SCOT) ;
- **Le développement économique** (Soutien aux entreprises, mission locale, point accueil des saisonniers, Z.A.E. ) ;
- **La protection et la mise en valeur Environnement** (assainissement, ordures ménagères, déchetterie, décharges matériaux inertes, contrat de rivière) ;
- **La construction entretien et fonctionnement des équipements culturels et sportifs** (gymnase, terrains de football, sentiers pédestres, enseignement musical, réseau des bibliothèques, musée) ;
- **La voirie** (entretien des ouvrages, signalétique, fossés... sauf le déneigement) ;
- **La politique du logement** (Opah) ;
- **La petite enfance** (crèche, réseau d'assistantes maternelles) ;
- **Les transports** (Balad'aulps bus, transport scolaire, transport à la demande) ;
- **La santé** (Pôles santé pluridisciplinaire).

L'ensemble des charges transférées à la Communauté de Communes sera financé par un transfert de la fiscalité, soit par la création d'une taxe additionnelle au profit de la Communauté de Communes qui viendra en déduction des taux communaux, soit par le transfert de la totalité de la Contribution Economique territoriale (CFE et CVAE) sans augmentation des coûts pour les entreprises a priori.

Cette décision relève de la compétence de la Communauté de Communes et interviendra courant 2013. ■



# Nouvelle loi

**Nouvelle loi relative à l'élection des conseillers départementaux, municipaux et communautaires, et modifiant le calendrier électoral...  
Les principales dispositions :**



## QUEL EST LE NOUVEAU SEUIL D'HABITANTS POUR L'APPLICATION DU SCRUTIN DE LISTE AUX ÉLECTIONS MUNICIPALES ?

Le Parlement a acté la modification du seuil d'habitants définissant les modes de scrutin s'appliquant lors des élections municipales. Avant cette loi, le scrutin proportionnel de liste était en vigueur dans les communes de 3500 habitants et plus. Dans les autres communes, le scrutin majoritaire plurinominal à deux tours avec panachage prévalait. Ce seuil passe désormais à 1000 habitants. Dans toutes les communes de 1000 habitants et plus, les candidats doivent désormais se présenter en listes complètes et paritaires. A l'issue du scrutin, la moitié des sièges est attribuée à la liste ayant obtenu le plus de voix, les autres sièges étant répartis entre toutes les listes ayant recolté plus de 5 % des suffrages exprimés (représentation proportionnelle à la plus forte moyenne).

### EN BREF !

*Prochaines élections municipales aux Gets, mode d'emploi :*

- Vous ferez votre choix parmi les listes présentées ;
- Vous devrez voter pour une liste complète sans porter ni annotations, ni modifications sur le bulletin ;
- Le panachage de liste n'est plus de mise ;
- Tout bulletin de vote rayé, raturé, modifié sera nul. ■

## POURQUOI LA MISE EN PLACE DE L'ÉLECTION DES CONSEILLERS COMMUNAUTAIRES AU SUFFRAGE UNIVERSEL ?

L'accroissement des compétences des structures intercommunales au cours de ces dernières années, ainsi que leur place grandissante dans le paysage institutionnel local ont poussé le législateur à doter les EPCI à fiscalité propre d'une véritable légitimité démocratique, qui passe par l'élection des conseillers communautaires au suffrage universel.

Dès les élections municipales 2014, le mandat des conseillers communautaires sera donc lié à celui des conseillers municipaux, et aura la même durée de 6 ans. Les conditions d'éligibilité, les inéligibilités et les incompatibilités des conseillers communautaires seront alignées sur celles des conseillers municipaux.

## QUELLES SONT LES MODALITÉS D'ÉLECTION DES CONSEILLERS COMMUNAUTAIRES AU SUFFRAGE UNIVERSEL À COMPTER DE MARS 2014 ?

Pour les communes de 1000 habitants et plus, les conseillers communautaires sont élus en même temps que les conseillers municipaux, dans le cadre d'une élection au suffrage universel direct. Deux listes figurent donc de manière distincte sur le même bulletin de vote : d'une part les candidats à l'élection municipale, et d'autre part les candidats à l'élection communautaire.

*"Nul ne peut être conseiller communautaire s'il n'est conseiller municipal".*

## QUELLES SONT LES NOUVELLES DISPOSITIONS RELATIVES AUX CONSEILLERS DÉPARTEMENTAUX ?

L'article 1 de la nouvelle loi rebaptise le conseil général, qui devient désormais conseil départemental. La loi introduit par ailleurs une modification majeure : les conseillers départementaux sont désormais élus par le biais d'un scrutin binominal mixte à deux tours.

Afin de ne pas modifier le nombre de conseillers départementaux, ce nouveau mode d'élection suppose un redécoupage des cantons ("sur des bases essentiellement démographiques"), dont le nombre va diminuer de moitié.

"Le nombre de cantons dans chaque département comptant plus de 50000 habitants ne peut être inférieur à 17".

En Haute-Savoie, ce nombre va donc évoluer de 34 à 17.

De plus, la loi prévoit désormais le renouvellement intégral des conseils départementaux tous les 6 ans, contre un renouvellement par moitié tous les 3 ans jusqu'à aujourd'hui.

## EN QUOI CONSISTE LE SCRUTIN BINOMINAL MAJORITAIRE APPLICABLE AUX CONSEILLERS DÉPARTEMENTAUX ?

L'objectif de cette modification conséquente est dans un premier temps le rééquilibrage de cantons souvent inégaux en terme de population. Dans un second temps, le législateur a souhaité introduire la parité dans une élection où très peu de femmes sont élues.

"Les électeurs de chaque canton du département élisent au conseil départemental deux membres de sexe différent, qui se présentent en binôme de candidats dont les noms sont ordonnés dans l'ordre alphabétique sur tout bulletin de vote imprimé à l'occasion de l'élection."

Pour accéder au second tour, le binôme paritaire devra obligatoirement recueillir au moins 12,5% des suffrages des électeurs inscrits. Les deux candidats élus seront ainsi amenés à siéger ensemble au conseil départemental pour une durée de 6 ans. ■

## CALENDRIER ELECTORAL

**Mars 2014 :**

*Prochaines élections municipales, et élections des conseillers communautaires dans le même temps.*

**Juin 2014 :** *Elections européennes.*

.....  
**Septembre 2014 :** *Elections sénatoriales.*

.....  
**2015 :** *Elections régionales et départementales.*





ACTUALITÉS

## Les Gets, en route pour 2020 !

FAIRE DES  
GETS UNE  
RÉFÉRENCE !

**“Soucieuse de son empreinte éco-environnementale, et toujours tournée vers l’avenir, la commune des Gets travaille actuellement sur une nouvelle stratégie de développement à l’horizon 2020.”**

En 2011, la commune a participé au projet Européen “ClimAlp Tour” (Le Changement Climatique et ses Impacts sur le Tourisme dans les Alpes), dont les objectifs principaux étaient :

- L’analyse des impacts possibles du changement climatique sur les sites touristiques dans les Alpes ;
- L’analyse des forces et des faiblesses, des atouts et des contraintes ainsi que de la vulnérabilité éventuelle face aux impacts du changement climatique ;
- La proposition de stratégies de gestion et d’adaptation du secteur touristique qui s’ajusteraient au mieux au village des Gets.

C’est donc dans la continuité de ce programme que la commune propose une **“stratégie 2020”**, afin d’amener les réflexions déjà lancées par ClimAlp Tour vers des suites concrètes et utiles pour le futur des Gets. Il s’agit de réfléchir, avec l’aide de l’Institut de la Montagne, à la mise en place d’actions de développement territorial et touristique d’ici à 2020. L’objectif est de poursuivre la politique de la commune axée sur le développement durable (environnement, économie, social) et d’afficher un positionnement **“éco-station”**.

Pour ce faire, 5 volets d’études ont été retenus, donnant lieu à 5 commissions de travail :

- **Urbanisme,**
- **Mobilité,**
- **Economie/Ouverture à l’année,**
- **Ecologie/Développement durable,**
- **Marketing/Communication.**

Le comité de pilotage du projet (constitué d’élus, de représentants de l’Office de Tourisme, de la Sagets, des commerçants et

autres acteurs locaux) a entamé la réflexion mi-2012, et s’est déjà réuni plusieurs fois afin de définir la vision stratégique des Gets :

*“En 2020, Les Gets sera la référence parmi les villages alpins en terme d’accueil, d’innovation touristique et technologique. Les habitants et acteurs locaux seront pleinement impliqués dans le développement harmonieux du village à l’environnement préservé et à la qualité de vie valorisée.”*

Un état des lieux de la commune et du contexte externe a été élaboré afin d’avoir un point de départ pour l’élaboration de la stratégie. Il permet de faire un bilan sur la situation existante, et d’identifier les forces et faiblesses, ainsi que les opportunités et les carences à combler.

De plus, un questionnaire a été envoyé à l’ensemble des habitants permanents des Gets afin de mieux les connaître et de répondre plus favorablement à leurs attentes pour l’avenir.

La stratégie engagée traduit bien la volonté de considérer les habitants à l’année, tout autant que les touristes.

Depuis la mi-avril 2013, les 5 commissions (composées des membres du comité de pilotage et de membres externes : habitants des Gets et/ou socioprofessionnels) ont commencé leur travail de réflexion sur des actions concrètes à mener pour faire des Gets « une référence » parmi les villages alpins...

On note dans un premier temps le désir de faire vivre davantage Les Gets à l’année, et de proposer plus de possibilité en terme de logements et d’accession à la propriété.

A la fin de la réflexion (fin 2013, début 2014), un plan d’actions sera arrêté pour les 6 prochaines années. ■

### BIENVENUE



*Elise MUFFAT a été nommée comme chargée de projet “Stratégie 2020”. En poste depuis le 12 Novembre 2012, elle a pour mission : l’animation, la promotion, la participation et le suivi du projet en collaboration avec l’Institut de la Montagne. D’autre part, elle assure l’intérim au service communication : gestion et mise à jour du site internet de la Mairie [www.lesgets-mairie.eu](http://www.lesgets-mairie.eu), rédaction du bulletin municipal “La Vie Gêtoise”, relations avec la presse locale, etc... ■*



AVANT-APRÈS

# Le front de neige de Carry

Que de changements sur le front de neige de Carry depuis la création de la station en 1937, et les premiers téléskis. Petit clin d'œil en image..."



## LES JOURS HEUREUX

# "La Boule de Gomme"

Il avait été baptisé "Les jours heureux", mais tout le monde le connaissait sous un nom plus commun : le chalet de "La Boule de Gomme".

Ce célèbre chalet situé sur le front de neige des Chavannes a été démoli fin 2012... Construit en 1934 par Mr Marius Servettaz, un des pionniers des remontées mécaniques en France puisqu'il souhaitait installer au départ de ce chalet un télésiège.

**C'est deux ans plus tard, en 1936, que le télésiège de La Boule de Gomme sera inauguré, constituant le 1<sup>er</sup> télésiège à perches débrayables de France.**

En 78 ans d'existence, ce chalet aura hébergé diverses activités : magasin de lait au départ, puis maison d'habitation, crêperie...

Par cette démolition, le Conseil Municipal a souhaité élargir le Front de Neige, plus étroit à cet endroit, et y créer une piste de luge pour enfant.

Cette dernière se place dans l'esprit du label "Famille Plus" détenu par la station des Gets depuis 2008, et permet ainsi d'augmenter la sécurité sur la piste de la Boule de Gomme où lugeurs et skieurs étaient jusque là confondus. ■



# En 2012 la station des Gets a fêté ses 75 ans



1987. ESF à l'occasion des 50 ans de la station des Gets



Aujourd'hui





RACONTE-MOI...

# Comment c'était, quand tu étais petite aux Gets ?

"Souvenirs d'enfance"  
d'une gêtoise de la Combe...

Le village où j'ai grandi ne ressemblait en rien à notre actuelle station gêtoise. Mes souvenirs remontent aux années 40/42, début de ma scolarité, et de l'entrée au catéchisme.

A cette époque, l'expression courante était "on va au village" pour dire : on se rend au centre des Gets. On se déplaçait uniquement à pied, on allait au village de préférence le dimanche, pour assister à la messe, faire les courses, acheter le pain...

Hormis la route nationale où passait le chasse-neige, les chemins, si l'on compare à notre époque actuelle, étaient bien mal dégagés. Après une grosse chute de neige, les hommes se regroupaient dans les hameaux, et avec leur cheval attelé à une luge, ou au mieux à un "triangle" fait de planches, faisaient un premier passage ; ensuite avec la pelle ils amélioraient au mieux la route. Les piétons faisaient le reste...



L'activité principale des Gêtois était l'agriculture, même les commerçants et hôteliers avaient une écurie avec des vaches et cultivaient les champs.

Les familles, souvent nombreuses vivaient dans la maison de campagne : parents, enfants, grands-parents, avec en plus un oncle ou tante célibataire, chacun participait aux travaux de la terre, et ce, tout au long de l'année.

Les fermes étaient modestes, quelques vaches, le cheval, 1 ou 2 cochons, volailles et lapins, ajoutés les produits du jardin, cet ensemble contribuait à faire vivre la famille. On était pratiquement tous au même niveau : activités, agencement de nos maisons, et même dans la composition des menus journaliers : soupe, lard, pommes de terre, lait, tomate...

Il y avait quand même des repas festifs, le poulet rôti à Noël et les rissoles.

A Pâques, le cabri, les œufs à la neige... quel régal ! Et quand le cochon était tué : boudin, pâté de tête, jambon, saucisson, A l'époque,

tout était bio et bon ! Et surtout rien n'était perdu ou jeté.

Pour moi, vers 5/6 ans, aller au village était déjà une aventure, surtout l'hiver, 3 kms de marche dans la neige, chaussée de sabots, vêtue d'un pantalon, et veste en gros drap, souvent fabriqués par une couturière locale, avec des vêtements anciens ! (Il ne faut pas oublier que c'était la guerre, avec les restrictions en tous domaines : sur l'habillement, les chaussures, l'alimentation.)

Tout le long de la route, on rencontrait les voisins, les conversations s'engageaient : en patois bien sûr ! Les gamins : même très jeunes comprenaient tout, et enregistraient !

Aux Perrières, on était contents de trouver la route nationale, la marche devenait plus facile. La circulation était fluide, quelques voitures, et surtout des cars en provenance de Genève, qui amenaient les skieurs. Ils s'arrêtaient en général devant l'hôtel Week-End ; et cela procurait une bonne activité.

C'est donc en arrivant au niveau du Week-end qu'on trouvait plus d'animation. On rencontrait quelques touristes, facilement reconnaissables à leur tenue plus élégante : pantalon norvégien, béret, anorak, et chaussures de cuir.

Ensuite on trouvait l'hôtel National et son annexe, et l'hôtel Beau-Site, démoli depuis et situé à l'emplacement actuel du monument aux morts. Proche de la place de l'église, il y avait les commerces : à droite, la boulangerie, (l'aspect de la maison n'a guère changé, on montait déjà les escaliers !). On s'y approvisionnait pratiquement pour la semaine : gros pains ronds, couronnes. Cuit au levain, ce pain se conservait très bien.

Chaque famille avait un carnet, la boulangère y notait les achats, et était payée en fin de mois, souvent quand le chef de famille avait encaissé la recette du lait qu'il portait à la fruitière, ce qui était une source de revenus.

Je me souviens d'un événement important pour nous les gamins : la première fois où le boulanger avait fabriqué des petits pains au lait, je crois que c'était en 45. Je retrouve encore l'odeur de ces petits pains !

A l'emplacement de l'actuelle poste, on allait chez la Gusta, petite boutique. J'entends encore les clochettes qui tintaient à l'ouverture de la porte. Dans cette boutique, on trouvait de tout : sucre, farine, bonbons, œufs, beurre, et aussi fils, boutons, laine,

vaisselle, et j'en oublie...

A souligner : l'accueil de la Gusta, qui faisait passer ses clientes derrière, dans sa cuisine, afin qu'elles se réchauffent près du poêle à bois, avant d'aller à la messe.

La poste était située dans l'actuelle gendarmerie. En face, une location de skis ; et puis la quincaillerie, encore une petite boutique où l'on trouvait vis, clous, poêles et casseroles. Et puis chez l'Irma se trouvait le bureau de tabacs, bistrot, alimentation, et même des vêtements. En face le café du Lion d'Or. Les bistrotts très animés étaient le lieu de rencontre des hommes, qui le dimanche s'y attardaient jusque dans l'après-midi.

Un souvenir très marquant : à la sortie de la messe, nous étions tous rassemblés sur la place pour écouter "les publications" du garde champêtre. Quelques coups de baguette sur un tambour fixé à la façade de la poste. Le silence se faisait : "Avis à la population" et les informations communales étaient données en quelques minutes, puis transmises dans les hameaux, par le bouche à oreille (nul besoin de téléphone et d'internet...).

Les femmes et les enfants pouvaient reprendre le chemin du retour, chargés du pain et du sac de commissions.

Les gamins nous avions hâte de nous retrouver pour de bonnes parties de luge sur les routes, sans risque d'être gênés par les voitures. C'était notre sport principal, les jeunes skieurs étaient encore rares.

J'ai égrainé quelques souvenirs d'une enfance insouciant et heureuse.

On vivait au contact de la nature. On s'émerveillait à la naissance d'une portée de cochons, des cabris, ou à l'éclosion des poussins !

Nos activités variaient selon les saisons, au printemps cueillette de bouquets de fleurs, des pissenlits pour la salade, ramassage des escargots ; ensuite les fraises, les myrtilles et les champignons, cela faisait partie de nos loisirs. On était également sollicités pour aider : rentrer les brassées de bois, porter l'eau, semer les patates, garder les vaches, faire les foin... On ne s'ennuyait pas, cela nous paraissait normal de donner un coup de main, on observait et on écoutait les aînés ; c'est tout cela qui nous a construits. ■



# Et les touristes, qu'est-ce qu'ils faisaient ?

Récit tiré de discussions avec Mesdames BERGOEND et MONNET

Les premiers touristes d'hiver étaient surtout des clients Suisses, dans les années 30. Ils venaient en car ou prenaient le train jusqu'à Taninges, puis montaient aux Gets. Mais d'ailleurs comment ils arrivaient jusqu'aux Gets depuis Taninges ? A cheval ? En voiture ? A pied aussi peut-être bien ! Ils étaient sportifs ces suisses : ski, peau de phoque... avec les premiers moniteurs et cours de ski !

Les journées de ski n'étaient pas aussi intenses qu'aujourd'hui. Les gens faisaient quelques pistes seulement. Mis à part le téléski de la Boule de Gomme au début, puis celui de la Croix Blanche, il n'y avait pas de remontées mécaniques, il fallait donc monter à pied...

A cette époque, on voyait également beaucoup de touristes en été.

Il y avait peu d'hôtels aux Gets avant la guerre. Le "Beau Site" (situé à l'emplacement actuel du monument aux morts) était réellement le premier vrai hôtel de la station, construit en 1895 ; et puis le "National" (actuel hôtel Nagano) et le "Lion d'Or" qui étaient plutôt des relais. Le tourisme n'était pas encore très développé, mais ces trois petits hôtels étaient vite pleins. Il manquait de la place pour accueillir les visiteurs qui arrivaient le samedi et qui ne savaient pas où coucher : c'est comme ça qu'est né le "Week-End". Comme son nom l'indique, Joseph Anthonioz l'avait créé en 1937 pour accueillir les gens en week-end ! Qu'est-ce qu'il était bien organisé cet hôtel : une grande salle où les gens pouvaient déjeuner, un grand bar, et devant une piste de danse... D'autres hôtels ont vu petit à petit le jour entre 1935 et 1938 : "l'Alpina" (à l'origine situé à l'emplacement actuel de la boucherie Rossin), "Les Chavannes", "le Régina".

Puis, il y a eu la guerre... une bien triste époque ! Mais on voyait quand même quelques visiteurs ; surtout des Annemasiens assez aisés.

Le redémarrage de la station s'est fait à partir de 1945/46. Après la guerre, de nombreux hôtels se sont construits : la Chaumière (1946), le Stella (1949), l'hôtel du Mont-Chéry (1949), la Croix-Blanche, l'Apina actuel, le Bellevue, etc. Le Bellevue il existait bien déjà avant la guerre (construit en 1938), mais c'était plutôt un bistrot. Et puis, le Schuss. Oh oui le Schuss ! C'était un beau chalet, et aux quatre angles du bâtiment il y avait un commerce. On se souvient surtout de la pâtisserie, et de Mr Gandaux le coiffeur dit "pompon" !

Chez "Jean de la Boule" (actuel hôtel La Boule de Neige), c'était le premier restaurant. Jusque là il n'y avait que des cantines en

montagne, et des hôtels qui faisaient pension. Jean avait ouvert en 1946/47. C'était la maison de campagne à l'origine. Il faisait cuire des steaks sur son vieux poêle dans la cuisine familiale, avec des frites ! Il faut dire qu'à cette époque, à part des steaks et des pommes de terre, il n'y avait pas grand-chose d'autre à cuisiner !

Et la Marmotte, c'était un petit salon de thé avant la guerre (construit en 1936), tenu par Mme Lefèvre, avec son gros chien ! C'est dans les années 50 que la famille Mirigay l'a racheté et cela n'a cessé d'évoluer jusqu'à aujourd'hui.



A part le ski, et les hôtels-restaurants, il n'y avait pas tellement d'autres occupations pour les touristes. C'était l'après guerre, alors il n'y avait qu'à donner à manger aux gens et ils étaient contents !

Quand on pense que dans les années 1955/60 il y avait au moins 25 hôtels aux Gets !

Tout de suite après la guerre, il y a eu une grosse clientèle d'industriels du Nord de la France. C'est l'époque des premières locations meublées avec le "Chalet Delavay" au Benevy. Pas de location à la semaine, du samedi au samedi ! Les gens venaient passer un ou deux mois complets aux Gets, et parfois même plus...

Avant la guerre, toute la vie du village était centrée vers l'église : les boulangeries : "chez Gallay", "chez Gène du Chanon" ; les commerces : "chez la Gusta", "chez l'Irma", "chez la Cécile"... ; et les bistrots !

On se souvient des anecdotes racontées par les anciens au coin du bar ! Un hiver, quelques jeunes gètois avaient emprunté des chevaux dans une écurie du village pour aller se balader la nuit, au clair de lune. Ils leur avaient même "emballé" les sabots pour ne pas faire de bruit et ne pas se faire repérer ! Comme quoi rien n'a changé. Dans le temps aussi les jeunes faisaient des bêtises...

C'est après la guerre que s'est développé le centre village actuel. L'un des premiers commerces a été "Le Pique Nique" (à l'emplacement actuel de la Boite à Images). C'était une petite épicerie déjà bien achalandée pour l'époque !

Ensuite il y a eu la boucherie Rossin, au départ elle était dans le garage du Week-end ; et l'épicerie chez Héritier.

Et puis le ski a continué à se développer et on a vu arriver les magasins de sports : Marius Sports, Berthet, Désiré, Michaud, et autres Fouchard ; et le photographe Mr Lemonnier et son chien Coco !

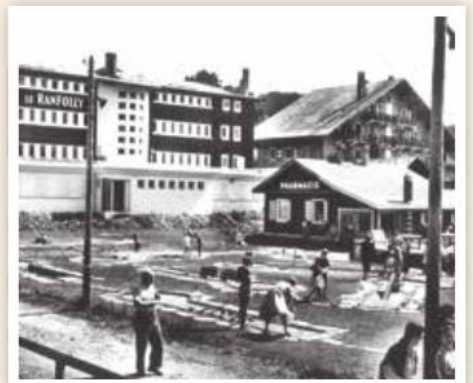
Après le ski, les gens allaient danser. L'Igloo, construit en 1938, était un salon de thé à l'origine. M<sup>me</sup> Monnet se souvient bien du salon de thé, c'est là qu'elle a mangé du pain grillé pour la première fois ! L'Igloo est ensuite devenu l'un des premiers dansings de France. C'était plutôt réservé aux vacanciers. Les femmes reentraient du ski, elles allaient se changer, elles mettaient leurs belles tenues, leurs pantalons gris, la veste de fourrure, et elles partaient danser à l'Igloo. A l'époque il n'était pas question de sortir en tenue de ski !

Nous les jeunes des Gets, on n'aurait pas pu y aller à l'Igloo, on n'était pas assez bien habillés... Seuls les moniteurs de ski y avaient accès, le pull rouge était bien vu !

A cette époque, en tout cas avant 1962, les vacanciers d'été étaient beaucoup des colons d'Afrique du Nord. Ils passaient un mois chez eux, un mois aux Gets, et un mois en cure !

En 1951, médecin et pharmacien sont arrivés dans le village. Quelle révolution ! Avant, on allait se faire soigner Chez les Sœurs (bâtiment actuel du Musée de la Musique Mécanique). Elles nous donnaient quelques remèdes avec leurs maigres moyens, quelques flacons posés sur une étagère... On ne connaissait pas toujours les bienfaits de ce que l'on prenait !

Le pharmacien, Mr Hildebrand, était installé au sommet de l'actuelle Rue des Pistes. Et le docteur, c'était Mr Asbroucq.



En fait, il y avait déjà tout aux Gets ! De quoi se loger, se restaurer, se soigner, des commerces en tout genre : alimentation, boulangerie, coiffeur, pharmacie, et des bistrots bien sûr ! Même la pompe à essence était déjà là avant la guerre !

C'était une époque différente mais c'était une belle époque... Evidemment, tout n'a pas toujours été très gai, mais avec un peu de recul on se dit que finalement on n'était pas si mal... et ensuite, tout est allé si vite ! ■



## Zoom sur les sportifs Gêtois



Antoine TRICOU

J'ai commencé le parapente à l'âge de 12 ans, mais je m'y suis mis à fond en 2005 à 16 ans. J'ai effectué mes premières compétitions en 2009, en voltige puis en cross. Désormais, je participe au circuit Coupe du Monde avec le Pôle France.

La saison 2012 a été plutôt difficile, avec peu de compétitions en raison de la météo. Malgré ces mauvaises conditions, quelques bons résultats me permettent en 2013 de continuer avec le Pôle France de Parapente. La belle 4<sup>ème</sup> place à une pré-Coupe du Monde me donne notamment les points nécessaires pour participer aux meilleurs Coupes du Monde en 2013.

Voici mes principaux résultats 2012 :

- 4<sup>ème</sup> à la pré-Coupe du Monde de Savoie fin Mai.
- 4<sup>ème</sup> Manche de Coupe de France à Annecy.
- 3<sup>ème</sup> au classement général Elite Français 2012. ■



Bastien BUTTIN

J'ai commencé le ski de fond à l'âge de 11 ans. Je suis passé par plusieurs clubs avant d'arriver au "Gets ski compétitions", et cela fait maintenant cinq ans que je suis aux Gets.

Les entraîneurs ont su partager leur expérience du ski de fond et leur passion. C'est comme cela que je suis rentré au Team HSN, il y a quatre ans.

J'ai eu deux sélections aux mondiaux juniors, j'ai actuellement **7 titres de champion de France**.

Cette saison 2012/13, j'ai terminé :

- 2<sup>ème</sup> du classement du Nordic Challenge (circuit coupe de France).
- 2<sup>ème</sup> du 25km classic de la foulée blanche.
- 2<sup>ème</sup> du 50km classic de la transjurassienne
- 3<sup>ème</sup> du 30km classic de Bessans
- 1<sup>er</sup> du 30km classic de la Savoyarde.
- Je sors vainqueur du mini tour d'Arvieux (premier mini tour organisé en France).

*Pour cette fin de saison, j'ai l'objectif de garder mon titre de champion de France de sprint.* ■



Robin JORDANIS

Né le 15 février 1994, je suis scolarisé au lycée Jean Moulin d'Albertville depuis 2 ans (junior 1<sup>ère</sup> année).

Bilan de saison d'hiver 2011/12 :

Bon début de saison en géant et en slalom ainsi qu'en descente, ce qui m'a valu **une première sélection en coupe d'Europe à Val d'Isère pour 2 descentes** (20<sup>ème</sup> et 23<sup>ème</sup> junior). Milieu de saison un peu difficile avec des chutes et des abandons pour terminer avec 2 belles courses en slalom au mois d'avril à La Plagne, puis reprise du lycée à Albertville en avril avec stages, reprise du ski fin juin, dont 3 semaines à Ushuaïa en septembre, pour préparer la saison 2013.

Bilan de saison 2012/13 : *Bon début de saison avec une première sélection en coupe d'Europe à Schladming pour 2 descentes et 1 super G*, suivi de 2 descentes en coupe d'Europe toujours à Wengen et Val d'Isère.

Mais la suite de la saison reste très moyenne car abandons, chute... et le doute s'est installé. J'espère finir la saison sur une bonne note. ■

### CLIN D'ŒIL

*Un grand bravo à Nicolas ANTHONIOZ pour ses performances en ski freeride/freestyle, et ses exploits sportifs...*

Après avoir été, entre autres, quadruple vainqueur du Derby de la Meije, Nicolas a battu dernièrement le record du monde de la descente du Mont-Blanc, en reliant le sommet du Mont-Blanc au centre-village de Chamonix en 32 minutes ! Notre ambassadeur gêtois marque l'histoire de cette descente en détrônant le précédent recordman, Killian Jornet, en 1h07. ■





**Déborah ANTHONIOZ**

**O**riginaire des Gets, je suis revenue m'y installer il y a 12 ans maintenant. J'ai passé une partie de ma jeunesse aux îles Canaries et en Guadeloupe. C'est pour me rendre un peu plus "sociale" que ma mère m'inscrit, dans une discipline au contact des autres ! Ce sera le ski, puis le snowboard que je pratique depuis l'âge de 14 ans. Une première carrière en alpin suivie d'une blessure, puis j'ai repris le chemin de la compétition en 2002 avec le snowboard-cross. En 2005, le rêve olympique s'est interrompu à Whistler à cause d'une double fracture du poignet droit. La revanche est prise en 2010 avec la médaille d'argent au JO de Vancouver.

Après 13 années, mon souhait est de devenir la 1<sup>ère</sup> Championne Olympique Française dans ma discipline. Bosseuse, courageuse, ambitieuse, et déterminée, **je souhaite marquer l'histoire de mon sport de manière indélébile en allant chercher le Graal aux JO d'hiver de Sotchi (Russie) en 2014.**

Pour la saison 2011/12, nous avons changé d'entraîneur en janvier. Il n'a pas été facile de trouver ses marques et de se faire à ce nouveau mode de fonctionnement, ce qui s'est ressenti dans mes résultats très irréguliers. Il y a eu quelques courses ratées mais aussi de très belles courses avec 3 podiums en Coupe du monde dont 1 victoire sur 8 courses, à Telluride (USA) ; et une 3<sup>ème</sup> place à la Coupe du monde Stoneham au Canada, où se sont déroulés les Championnats du monde 2013. Je suis 7<sup>ème</sup> du classement général de la coupe du monde 2011/2012. Mais... quand la malchance est au rendez vous et que le sort s'acharne, cela donne une saison 2012/13 un peu compliquée.

Pour ma reprise en coupe du monde, après ma victoire à la coupe d'Europe de Puy St Vincent, nous avons une course à Blue Mountain au Canada. Pendant les entraînements, j'ai fait une mauvaise chute. Diagnostic : rupture du ligament croisé antérieur. J'ai été opérée à Lyon par un spécialiste, et **je serais d'attaque pour une reprise complète mi-Août. Il me restera alors plusieurs mois pour me préparer pour ma prochaine saison et être au top à Sotchi.** ■



**Fabien TISSOT**

**J**'ai 21 ans. Ma scolarité en ski études à l'IUT d'Annecy-le-Vieux m'a permis de poursuivre mes études post-BAC, et de continuer la compétition de haut niveau.

Mon bilan sportif saison 2011/12 : Blessure au genou droit au mois de décembre, puis reprise du ski mi-janvier avec beaucoup de difficultés à retrouver de bonnes sensations. Les sensations sont revenues au mois de mars et les résultats ont suivi surtout en géant où je réalise ma meilleure performance sur la dernière course de la saison. Suite au manque de résultats par rapport aux objectifs fixés ainsi qu'une trop grande irrégularité de mes performances, **j'ai décidé de mettre un terme à ma carrière.**

*Je tiens particulièrement à remercier la commune des Gets et Les Gets Ski Compétition qui m'ont soutenu financièrement pendant toutes ces années.* ■



**Laury MARULLAZ**

**J**'ai 16 ans. Je suis au club "Les Gets Ski Compétition" depuis l'âge de 6-7 ans. En septembre 2011, j'ai été acceptée au lycée du Mont Blanc en sport études.

En mai 2012, j'ai intégré le Comité Mont Blanc et depuis le début de saison j'ai participé à plusieurs courses internationales. Après plusieurs blessures au cours de la saison, j'ai terminé **1<sup>ère</sup> cadette** en FIS au Lac Blanc ; et **4<sup>ème</sup> cadette** Française en FIS à Villard de Lans avec une attelle au genou droit...

*Mon objectif est de pouvoir monter dans le groupe supérieur.* ■



**Adeline BAUD** COLMAR

**N**ée le 28 Septembre 1992, j'ai commencé le ski à 2 ans et demi. Après plusieurs années de Ski Club aux Gets, je suis rentrée au comité du Mont Blanc, puis en équipe de France réserve. C'est en 2012 que je décide de passer un cap et de me prendre sérieusement en main pour mettre toutes les chances de mon côté !

Grâce au soutien de la municipalité des Gets qui me suit depuis plusieurs années j'ai pu m'encadrer de personnes très compétentes afin de travailler sur plusieurs points tels que le mental et le physique. Ceci m'a permis d'atteindre les objectifs que je m'étais fixés en 2012.

En effet, cette hiver j'ai marqué mes premiers points en coupe du monde, remporté plusieurs Coupes d'Europe dans différentes disciplines, ramené deux médailles de bronze aux Championnats du monde juniors, et le plus important, **j'ai décroché ma place nominative en Coupe du monde de géant pour la saison 2013/14.**

Malgré ma blessure au genou en fin de saison, j'espère porter haut les couleurs de mon village au niveau international dès le mois d'octobre prochain à Sölden pour l'ouverture de la coupe du monde.

*Un grand merci à toutes les personnes qui me suivent de près comme de loin, j'espère vivre de nombreux exploits sportifs à vos côtés.* ■

Pour plus d'infos : [www.adeline-baud.com](http://www.adeline-baud.com)





# Climatologie 2012

## En Bref

*Précipitations totales  
(eau de pluie et fonte de neige) :*  
**1 789,1 mm**

*Température - valeurs extrêmes  
(relevé à 1200 m d'altitude) :*

• **maximale** : +30,4°C

le 19/08/2012

• **minimale** : -21,2°C

le 05/02/2012

Soit une amplitude de 51,6°C

*Vent - vitesse maximale :*

**116km/h**

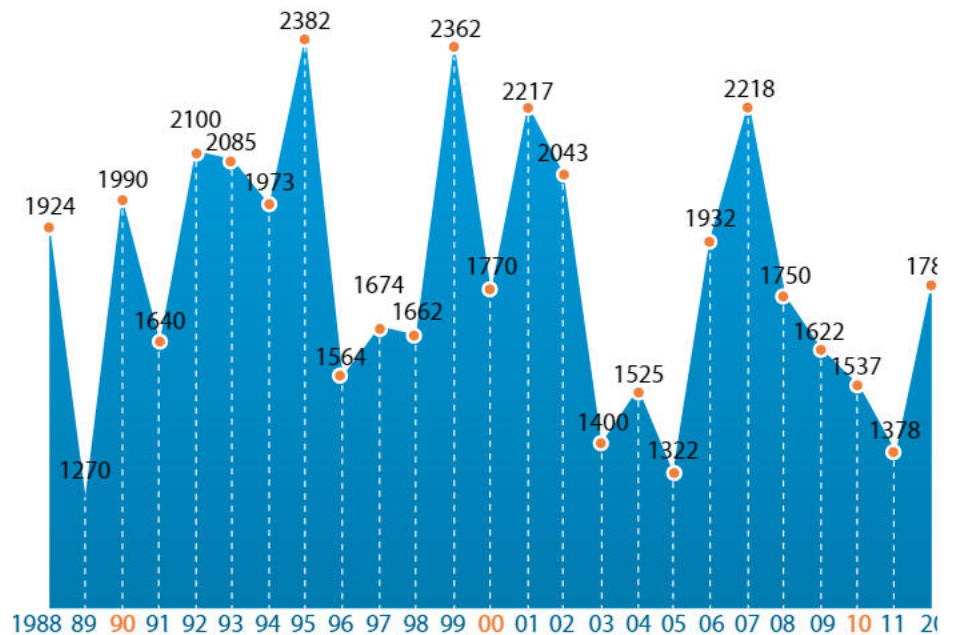
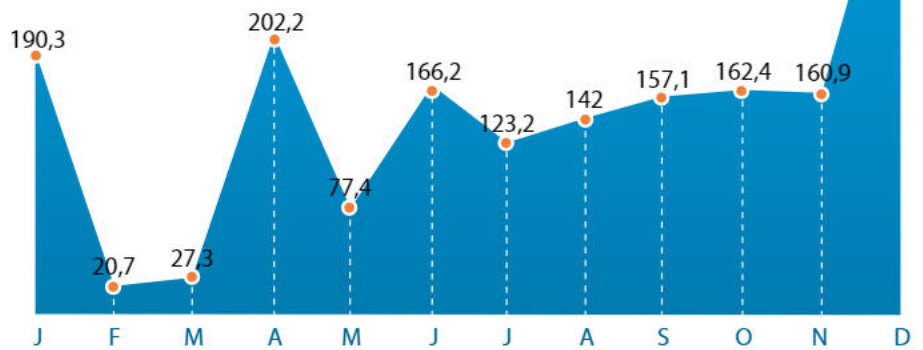
le 05/01/2012

(relevé à 1515 m d'altitude)

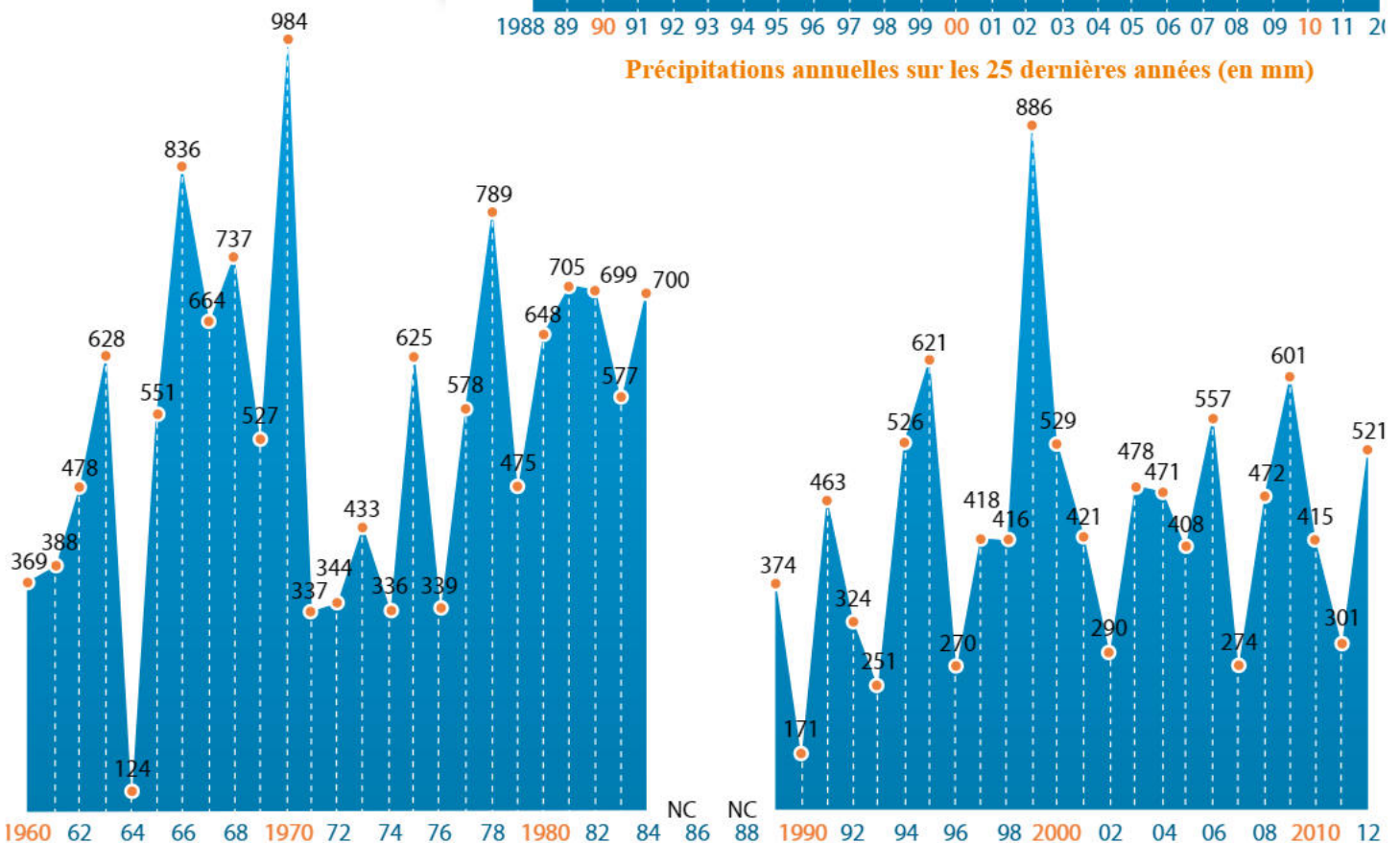
*Ces données sont le fruit d'un  
relevé quotidien, 365 jours  
par an !*

*Merci à Daniel DECORZENT  
pour ces infos précieuses !*

Précipitations de l'année 2012 (en mm)



Précipitations annuelles sur les 25 dernières années (en mm)



Enneigement annuel au cours des 49 dernières années (en cm)

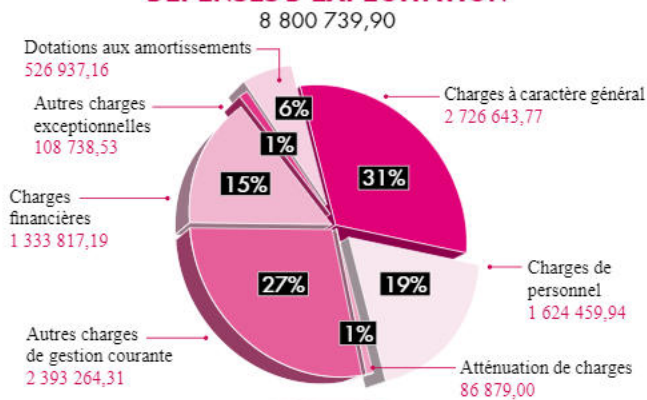




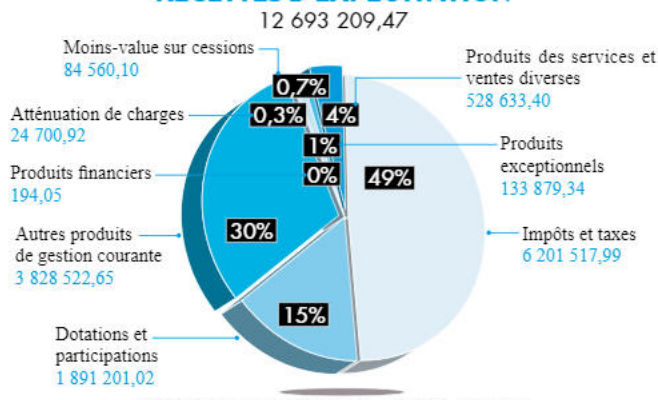
## Vie Municipale



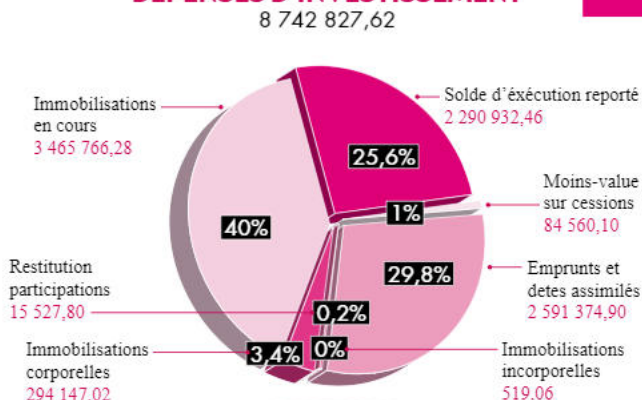
## DEPENSES D'EXPLOITATION



## RECETTES D'EXPLOITATION



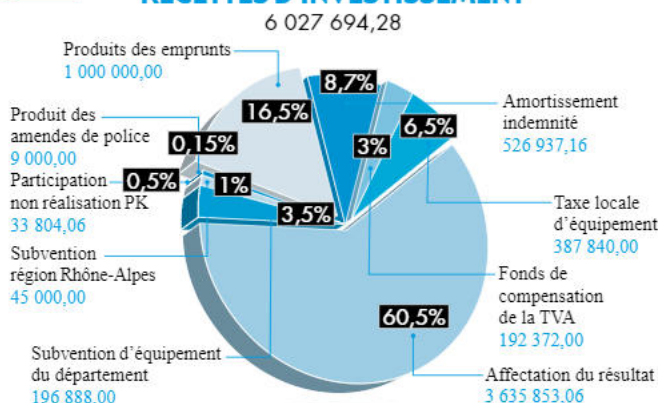
## DEPENSES D'INVESTISSEMENT



**Excédent global 2012 : 569 336,23 €**

**EXCEDENT DE CLOTURE : 3 892 469,57**

## RECETTES D'INVESTISSEMENT



**RESTE À RÉALISER AU 31/12/12 : 608 000**  
**DEFICIT DE CLOTURE : 3 323 133,34**

(dont : Travaux Voirie Communale : 516 539,30€ - Elargissement de la Voie communale du Bosson : 157 379,51€ - Trottoirs Rte des Grandes Alpes Les Clos/Perrières : 553 775,96€ - Reconquête pâturage Mt-Caly : 22 093,57€ - Travaux forestiers : 7 973,90€ - Jeux espaces de loisirs : 13 940,55€ - Travaux de pistes : 1 394,40€ - Etudes nouvelles retenues collinaires : 8 911,20€ - Enneigement artificiel : 131 217,36€ Réalisation Théâtre de Verdure musée : 367 525,19€ - Déviation rte des Chavannes : 30 535,88€ - Golf : 797,13€ - Aménagement du Front de Neige de Carry : 119 791,56€ Solde travaux toiture Reposeance : 7 867,94€ - Chalets remontés mécaniques : 15 488€ - Travaux salle des fêtes : 7 053,71€ - Travaux dans les bâtiments communaux : 4 326,84€ - Halte garderie Solde marchés de travaux : 4 838,01€ - Solde travaux Ecole de Ski : 110 014,31€ - Aménagement des caisses des Chavannes : 799 921,24€ - Bât de stockage du Grand Cry : Solde marchés travaux : 26 003,27€ - Bât stockage plaquettes forestières Aux Lanches : 334 869,35€ - Réaménagement Gendarmerie : 14 121,78€ - Eclairage public : 21 386,93€ - Solde Télécabine des Chavannes : 188 298,69€)

## Compte administratif 2012 – Budget Eau / Assainissement

### DEPENSES D'EXPLOITATION

Charges d'exploitation	448 136,55 €
Charges de personnel	149 589,12 €
Autres charges de gestion courante	12 730,96 €
Dotations amortissements	171 614,33 €
Charges d'intérêts	221 373,70 €
Reversement SIVOM Vallée d'Aulps	1 216 236,40 €
<b>Total des dépenses</b>	<b>2 219 681,06 €</b>

### RECETTES D'EXPLOITATION

Excédent 2011 reporté	142 970,38 €
Quote part subventions d'investissement	36 743,86 €
Vente de produits	2 102 673,74 €
Produits divers	967,70 €
Produits exceptionnels	12 318,12 €
<b>Total des recettes</b>	<b>2 295 673,80 €</b>
<b>Excédent de clôture</b>	<b>75 992,74 €</b>

### DEPENSES D'INVESTISSEMENT

Solde d'exécution reporté	602 529,10 €
Subventions d'équipement	36 743,86 €
Remboursement capital emprunts	236 415,14 €
Immobilisations corporelles	35 936,29 €
Immobilisations en cours	209 635,72 €
<b>Total des dépenses</b>	<b>1 121 260,11 €</b>

### RECETTES D'INVESTISSEMENT

Affectation du résultat 2011	602 529,10 €
Amortissements	171 614,33 €
Emprunts	450 000,00 €
Subvention	12 273,50 €
<b>Total des recettes</b>	<b>1 236 416,93 €</b>
<b>Excédent de clôture</b>	<b>115 156,82 €</b>

(dont : collecteurs d'assainissement Grangettes/Nancru : 53 941,70€ - solde pompage Déjeuner : 98 296,09€ - solde réseaux d'eau Essert : 15 907€ - Réseau Les Folliets : 41 490,64€)

**Excédent global 2012 : 191 149,56 €**

## Compte administratif 2012 – Budget CCAS

### DEPENSES DE FONCTIONNEMENT

Charges à caractère général	7 580,11 €
Charges exceptionnelles	2 490,87 €
<b>Total des dépenses</b>	<b>10 070,98 €</b>

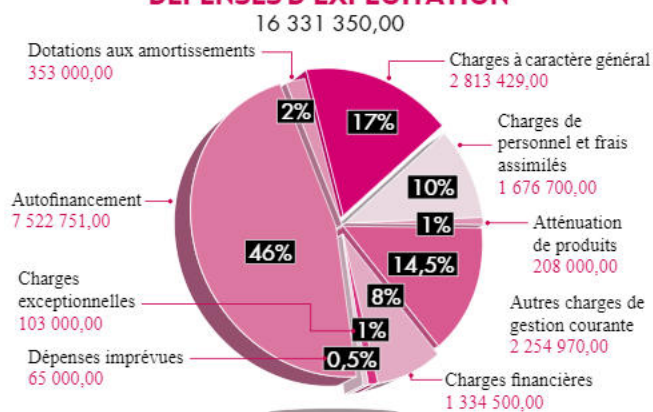
### RECETTES DE FONCTIONNEMENT

Excédent de fonctionnement 2011 reporté	5 679,42 €
Produits des services du domaine et ventes diverses	670,86 €
Subvention communale	6 500,00 €
Libéralités reçues	80,00 €
<b>Total des recettes</b>	<b>12 930,28 €</b>

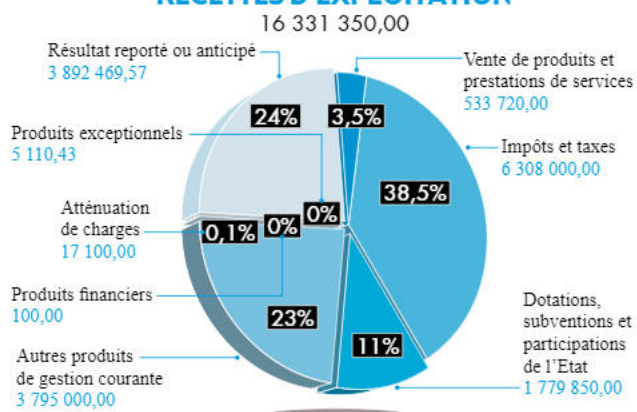
**Excédent global 2012 : 2 859,30 €**



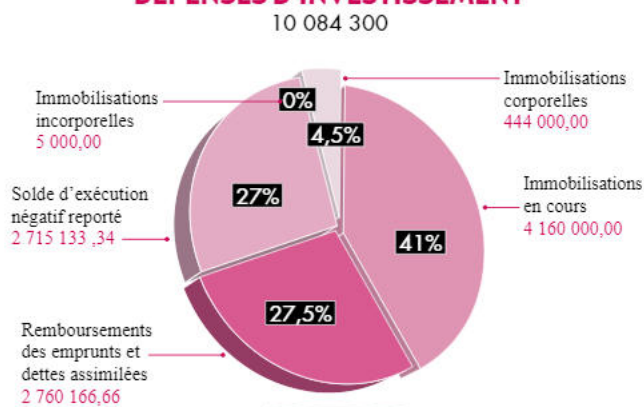
### DEPENSES D'EXPLOITATION



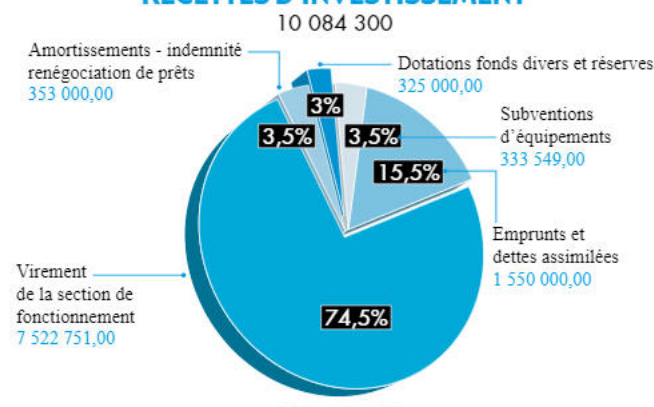
### RECETTES D'EXPLOITATION



### DEPENSES D'INVESTISSEMENT



### RECETTES D'INVESTISSEMENT



(Dont : Solde marchés de travaux Aménagement du Front de Neige : 50 000€ – Installation d'un abri sur le parcours de Golf : 35 000€ – Travaux Forestiers : 10 000€ – Entretien Voirie Communale : 469 000€ – Aménagement des Tourbières /Lac de Ecoles : 40 000€ – Travaux dans les bâtiments communaux : 255 000€ – Réfection trottoirs Vieux-Village : 100 000€ – Travaux de pistes : 90 000€ – Déviation de la Route des Chavannes : 10 000€ – Solde marchés de la télécabine des Chavannes : 49 000€ – Solde marchés de travaux réaménagement bâtiment Ecole de ski 15 000€ – Réfection toiture gare aval télécabine du Mont-Chéry : 180 000€ – Etudes extension groupe scolaire : 185 000€ – Eclairage Public : 5 000€ – Statue sur le théâtre de verdure : 80 000€ – Elargissement Route du Bosson : 30 000€ – Solde marchés construction hangar à plaquettes forestières : 15 000€ – Etudes projet réhabilitation Poste/Gendarmerie : 50 000€ – Reconquête Pâturage Mont-Caly : 30 000€ – Travaux Salle des fêtes : 220 000€ – Etudes zone artisanale des Lanches Nord : 10 000€ – Curage et extension lac des Pêcheurs : 400 000€ – Etudes nouvelles retenues collinaires : 50 000€ – Réalisation d'un kiosque /abri du manège : 200 000€ – Remplacement du Télési du Grand CRY : 200 000€ – Création d'un voie et parking des Ecoles : 590 000€ – Rénovation de la gare amont de la Télécabine de Chavannes : 280 000€ – Etudes projet gare routière : 10 000€)

## Budget primitif 2013 – Eau / Assainissement

### DEPENSES D'EXPLOITATION

Charges à caractère général	379 350,00 €
Charges de personnel et frais assimilés	229 600,00 €
Autres charges de gestion courante	34 000,00 €
Charges financières	241 000,00 €
Charges exceptionnelles	829 300,00 €
Virement à la section d'investissement	608 111,00 €
Dotations aux amortissements et provisions	175 000,00 €
<b>Total des dépenses</b>	<b>2 496 361,00 €</b>

### RECETTES D'EXPLOITATION

Ventes de produits et prestations services	1 775 000,00 €
Autres produits gestion courante	1 839,16 €
Opérations d'ordre de transfert entre section	41 000,00 €
Résultat reporté	678 521,84 €
<b>Total des recettes</b>	<b>2 496 361,00 €</b>

### DEPENSES D'INVESTISSEMENT

Immobilisations incorporelles	5 000,00 €
Immobilisations corporelles	71 000,00 €
Immobilisations en cours	546 267,82 €
Remboursement d'emprunts et dettes assimilées	235 000,00 €
Opérations d'ordres entre sections	41 000,00 €
<b>Total des dépenses</b>	<b>898 267,82 €</b>

### RECETTES D'INVESTISSEMENT

Virement de la section d'exploitation	608 111,00 €
Amortissements des immobilisations	175 000,00 €
Solde d'exécution positif reporté	115 156,82 €
<b>Total des recettes</b>	<b>898 267,82 €</b>

## Budget primitif 2013 – CCAS

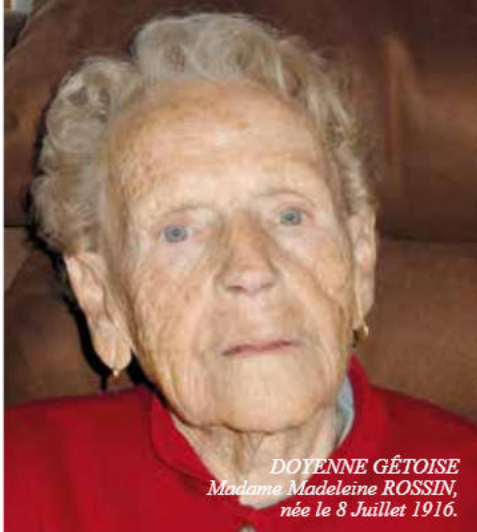
### DEPENSES DE FONCTIONNEMENT

Charges à caractère général	8 170,00 €
Charges exceptionnelles	3 589,30 €
<b>Total des dépenses</b>	<b>11 759,30 €</b>

### RECETTES DE FONCTIONNEMENT

Part/concessions cimetièrre	100,00 €
Subvention communale	8 500,00 €
Produits exceptionnels	300,00 €
Excédent reporté	2 859,30 €
<b>Total des recettes</b>	<b>11 759,30 €</b>





**DOYENNE GÉTOISE**  
Madame Madeleine ROSSIN,  
née le 8 Juillet 1916.



**DOYEN GÉTOIS**  
Monsieur Henri VILLARD,  
né le 1er Février 1921.

## Le C.C.A.S. (CENTRE COMMUNAL D'ACTION SOCIALE)

### PERMANENCES DE L'ASSISTANTE SOCIALE

Mairie des GETS : 2<sup>ème</sup> et 4<sup>ème</sup> Jeudis du mois, de 10h00 à 12h00, sans rendez-vous.

### LA TELEALARME

Elle permet aux personnes âgées, isolées ou handicapées, qui souhaitent rester à domicile, d'avoir à tout moment la sécurité d'une écoute et l'aide nécessaire en cas de besoin.

En cas de problème, malaise, chute, visite importune..., il suffit de presser le déclencheur (collier ou bracelet), pour être mis en contact, 24 H/24, 7 J/7 avec un écoutant spécialement formé.

Pour toute demande, s'adresser à la Mairie.

**Le montant de l'abonnement mensuel est de 20 €, le C.C.A.S. prenant en charge la moitié.** Cet abonnement peut être également pris en charge par l'Allocation Personnalisée d'Autonomie (A.P.A.), la prestation de compensation, mutuelles ou caisses de retraite.

### A.D.M.R. du MARCELLY (Taninges)

Tél. 04.50.96.44.40, pour toute demande d'aide ménagère.

### A.D.M.R. du BIOT

Pour toute demande de soins :  
Tél. 04.50.72.13.40

### PORTAGE DES REPAS

Renseignements auprès de la Mairie  
(tarif du repas : 8,27 €).

### A.P.A.

(Allocation Personnalisée d'Autonomie)  
C'est un droit :

• **Universel** : car il concerne l'ensemble des personnes âgées de 60 ans et plus présentant une dépendance forte à moyenne, quel que soit leur revenu.

• **Egal** : car les montants maximum de plans d'aide sont définis à domicile au niveau national.

• **Personnalisé** : car modulé en fonction du degré de perte d'autonomie (groupe de dépendance, GIR) et des ressources de l'intéressé (participation).

L'A.P.A. ne donne pas lieu à récupération sur la succession ou contre le donataire et le légataire ou sur le retour à meilleure fortune.

L'A.P.A. s'adresse aux personnes qui, au-delà des soins qu'elles reçoivent, ont besoin d'être aidées pour accomplir les actes de la vie quotidienne ou dont l'état nécessite d'être surveillé régulièrement.

La grille nationale AGGIR (Autonomie Gérontologique Groupe Iso Ressources) permet d'évaluer le degré de perte d'autonomie des demandeurs et détermine 6 groupes de dépendance du GIR 1 pour les personnes les plus dépendantes physiquement et psychologiquement, au GIR 6 pour les personnes valides.

Les personnes classées dans les groupes GIR 1 à 4 de la grille bénéficient de l'APA.

### Dossiers disponibles en Mairie.

### EHPAD de ST JEAN D'AULPS

Regroupement des maisons de retraite de St Jean d'Aulps et Vacheresse, pour une diminution des frais de fonctionnement et un souci de meilleure gestion.

La présidence est assurée alternativement une année sur l'autre, par les présidents des conseils d'administration de l'une ou l'autre EHPAD. A noter que les personnes intéressées peuvent adopter l'une ou l'autre de ces deux structures pour subvenir à un besoin familial. ■

## LE PÔLE MEDICO-SOCIAL DU HAUT GIFFRE A TANINGES

Responsable : Mme ROUSSEL

Regroupe des professionnels de la Direction de la Prévention et du Développement Social, qui exercent sur un territoire déterminé.

### LE SECRÉTARIAT

Marie-Hélène TRENDEL et Sophie DEVOITINE assurent un accueil physique et téléphonique, et une orientation du public.

### ADRESSE

PMS du Haut-Giffre - 105 avenue des  
Thezières - 74440 TANINGES.

Tel : 04 50 34 27 77

Fax : 04 50 34 84 37

Le service est ouvert de 8h45 à 12h00 et de 13h45 à 17h30 (fermé le lundi matin).

### PUÉRICULTRICE DE PMI

M<sup>me</sup> CHAPEAU

• Rencontre, écoute, informe, conseille les parents (santé, diététique, mode de garde...);

• Participe avec le médecin PMI aux bilans de santé dans les écoles maternelles;

• Développe des actions de prévention et de protection de l'enfance.

Une permanence d'accueil, d'information et de pesée a lieu à la Maison de l'Enfance de Mélan à Taninges le lundi de 14h00 à 16h30 (Sans Rendez-vous).

### SECTEUR D'INTERVENTION

Arâches, La Frasse, Les Carroz, Flaine, St Sigismond, Châtillon sur Cluses, Taninges, Mieussy, Verchaix, Morillon, La Rivière Enverse, Taninges, Samoëns, Les Gets, Sixt Fer à Cheval.

### POUR LES PERSONNES DÉPENDANTES DE LA M.S.A ASSISTANTE SOCIALE :

M<sup>me</sup> Nadine ORSAT

### ADRESSE

Mutualité Sociale Agricole - 106 Rue  
Guer - 74700 SALLANCHES

Tel : 04 50 93 77 32

Fax : 04 50 93 70 56

### LIEU DE PERMANENCE

Au PMS du Haut-Giffre - 105 avenue  
des Thezières - 74440 TANINGES  
(Sur Rendez-Vous) ■





VIE MUNICIPALE

# Le personnel communal



## DÉPART À LA RETRAITE

*Monsieur MUFFAT Marcel, à la retraite depuis le 31 août 2012. La municipalité lui adresse ses sincères remerciements pour ses 38 années de service au Centre Technique Municipal, et lui souhaite une longue et heureuse retraite bien méritée !*

## Les médaillés 2012

Fin 2012, Monsieur le Maire et ses élus ont eu le plaisir de remettre la médaille d'honneur communale à certains agents, compte tenu de leurs années de service au sein de la collectivité :

- **Sylvie BASTARD**, Directrice Générale des Services : Médaille d'or.
- **Marie-Pierre CURTET**, Comptabilité : Médaille d'argent.
- **Rémy COPPEL**, Voirie/Déneigement : Médaille de vermeil.
- **Daniel DECORZENT**, Directeur des Services techniques : Médaille de vermeil.

*Monsieur le Maire les a félicités pour leur fidélité, compétence, et dévouement à la Commune des GETS. ■*

# COSP

(Comité des Œuvres Sociales du Personnel de la Commune)

Le COSP a pour but de proposer à ses membres des activités, sorties, et participations à l'événementiel de la station."

### LE BUREAU

**Président :** Karl DOUCET  
**Vice-président :** Philippe CORBET  
**Trésorière :** Chantal PERNOLLET  
**Secrétaire :** Gisèle HÉRITIER

Pour l'année 2012, diverses activités ont été proposées par l'association :

- **La galette des rois**, en début d'année ;
- **Une soirée barbecue**, en Septembre ;
- **La dégustation du Beaujolais nouveau**, en Novembre ;
- **Une soirée repas-spectacle** "Le Cabaret du Monde" sur le thème de La Russie, à Bonneville début Décembre ;
- Et en fin d'année, **la cérémonie de remise des médailles** du personnel communal et des départs en retraites, suivie de

l'**arbre de Noël**. Au cours de cette soirée les enfants ont eu le plaisir de découvrir les cadeaux déposés par le Père Noël.

L'association compte à ce jour 45 adhérents, dont la participation est très satisfaisante ! ■



## PENSÉE

*Les élus, les services techniques et l'ensemble du personnel communal ont une pensée particulière pour Dimitri JOUSSERAND (adjoint technique - chauffeur affecté au déneigement et espaces verts), victime d'un accident de la route en janvier 2013. Nous lui souhaitons beaucoup de courage et un bon rétablissement.*





TRAVAUX MUNICIPAUX

## Les caisses de la télécabine des Chavannes

“ Des caisses, des sanitaires et des casiers à skis, le tout abrité dans un grand hall sous la télécabine des Chavannes.”

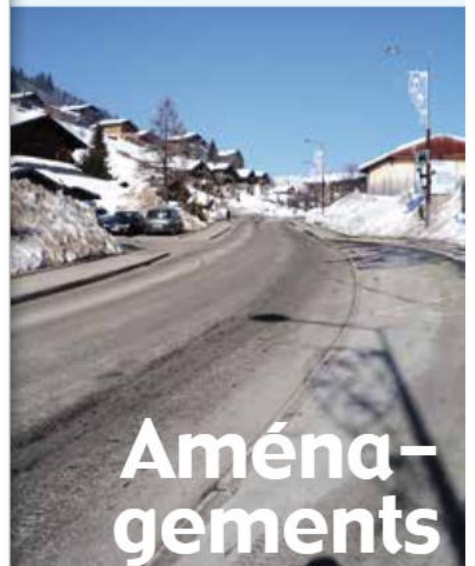
Suite aux travaux d'installation de la télécabine 6 places des Chavannes (en 2010), puis la construction d'une raquette d'embarquement plus large au niveau du départ des remontées mécaniques (en 2011), la dernière tranche des travaux de la gare inférieure des Chavannes s'est faite en 2012.

Les anciennes caisses des remontées mécaniques devenues désuètes, il était nécessaire de leur faire peau neuve. C'est donc au sous sol de la gare de départ de la télécabine des Chavannes, que le nouvel aménagement des caisses a pris place. Six nouveaux guichets (dont un accessible aux personnes à mobilité réduite) sont abrités dans un hall d'accueil d'une superficie de 150 m<sup>2</sup> environ, équipé de vidéo et d'informations diverses sur le domaine pour la clientèle. L'accès au front de neige se fait directement par un escalator.

Ce hall accueille également les nouveaux sanitaires publics aux normes PMR (Personnes à Mobilité Réduite) ouverts sur l'extérieur, et par conséquent accessibles à toute heure et toute l'année (même si les caisses sont fermées).

A l'arrière, 44 casiers à skis ont été installés. Ils sont en location et doivent être réservés lors de l'achat des forfaits de skis. Chaque casier peut contenir quatre paires de skis et quatre paires de chaussures. L'espace est chauffé pendant la nuit. Ainsi, les skieurs peuvent laisser leur matériel après leur journée de ski et le récupérer le lendemain, chaud et sec, pour repartir sur les pistes. Cet aménagement prend part également à la politique environnementale et mobilité douce de la station : l'objectif est d'inciter les personnes à se déplacer à pied ou en navette, sans la contrainte de transporter son équipement.

*Enfin, l'espace correspondant aux anciennes caisses a été revu pour y installer les vestiaires et sanitaires du personnel des remontées mécaniques. ■*



## Aménagements routiers

“ Confort et sécurité des citoyens piétons et automobilistes...”

... Ont été les maîtres mots de l'aménagement de la route des Grandes Alpes (qui relie Nice à Thonon-les-Bains) entre le giratoire des Perrières et celui des Clos.

Grâce à la réalisation de trottoirs sur ce tronçon, les piétons peuvent à présent relier sereinement les Perrières au Centre Village.

Côté circulation, la voie a été calibrée à 6 mètres de largeur, et l'éclairage public a été entièrement revu.

La longueur totale du projet est de 550 m. Son financement s'est fait à hauteur de 530 000€ par la municipalité, et la réfection complète du tapis d'enrobé a été prise en charge par le Conseil Général de Haute-Savoie.

Point de collecte de tri sélectif, abris bus et glissières de sécurité viennent en complément de cet aménagement routier au niveau du rond point des Clos. ■





# La place Limonaire

“Après la rénovation, et l’extension du Musée de la Musique Mécanique dans le Bâtiment de la Reposance, un théâtre de verdure en extérieur vient terminer cet espace culturel.”



Les travaux extérieurs au Musée de la Musique Mécanique ont débuté au printemps 2012. La Place Limonaire, située au dessus de la galerie rejoignant les deux bâtiments du musée (ancienne Maison des Sœurs et Reposance) a été aménagée. Ces travaux se traduisent principalement par la création de cheminements piétons autour d’une placette de verdure ; et la réalisation d’un amphithéâtre en contrebas. Composé de gradins en granite et chêne massif, il pourra accueillir divers animations et spectacles.

**Au printemps 2013, une statue-fontaine viendra agrémenter la Place Limonaire.**

Cette dernière a été réalisée à l’effigie du petit joueur d’orgue, célèbre emblème de l’Association de la Musique Mécanique des Gets. ■



## Hangar à plaquettes

“Afin de poursuivre son indépendance énergétique en matière de chauffage de ses bâtiments, la commune des Gets a fait construire un hangar de stockage de plaquettes forestières.”

Situé derrière la déchèterie au lieu-dit Les Lanches, le bâtiment est de conception contemporaine avec trois matériaux phares : béton, acier et bois. Son volume de stockage est de 1400 m<sup>3</sup> de plaquettes forestières.

Ce hangar permet de stocker le complément de plaquettes (assuré jusque là par un fournisseur extérieur), et par conséquent d’économiser les coûts de transport/livraison des appoints qui étaient faits en cours de saison.

**L’origine du bois brûlé est maintenant 100% gètoise. ■**



## Travaux forestiers Débroussaillage à Mont-Caly

“Le Mont-Chéry a été le cadre de travaux forestiers dans le secteur élargi de Mont-Caly.”

Au fil des décennies, la déprise agricole et le mode d’exploitation alpestre ont changé la configuration de certains alpages qui se sont reboisés d’épicéas.

Avec l’expertise des agents de l’ONF qui assurent la maîtrise d’œuvre (abattage, cubage, débardage, transport, broyage), une surface de 4,1 hectares de forêt a été exploitée durant l’été 2012, soit 585 m<sup>3</sup> en volume. Après broyage, cela a représenté 1696 m<sup>3</sup> de plaquettes forestières qui servent à alimenter la chaufferie bois communale pour l’hiver.

Pour la 3<sup>ème</sup> année consécutive, Mont-Caly a été le site d’approvisionnement de bois pour la chaufferie.

Un grand soin est apporté par la commune au volet paysagé. Chaque année, les rémanents sont évacués, les aubépines sont broyées, et les chemins de services sont remis en état et enherbés.

*Quel plaisir de voir ces montagnes et ces alpages retrouvés face au Mont-Blanc où montent en estive les troupeaux de vaches de races d’abondance, montbéliardes, tarines ou héréns. ■*







SERVICES MUNICIPAUX

# Le Centre Technique Municipal des Gets

Le Centre Technique Municipal est composé de 13 agents permanents, et géré par Daniel DECORZENT (Directeur des Services Techniques) et Alain ANTHOINE (Responsable des Services Techniques). Les missions du Centre Technique Municipal sont diverses et variées ; et en plus d'assurer le service public, les agents apportent leur aide lors des animations et événements de la station."

## 4 PÔLES COMPOSENT NOTRE CENTRE TECHNIQUE GÊTOIS

• **Le Bâtiment (menuiserie, électricité)** avec Alain ARTHAUD et Karl DOUCET. Ils ont pour missions principales : l'entretien des bâtiments communaux, le suivi des contrôles réglementaires (électricité, extincteurs, portes sectionnelles, parafoudre...), le montage/démontage du manège, la peinture, la petite menuiserie, les travaux électriques divers...

• **La Voirie qui compte 4 agents** : Hervé MILLOT, Jacques COPPEL, Rémy COPPEL et Jean-René MALARTRE. Leur travail consiste à : curer les fossés, élaguer des accotements, mettre en place la signalisation verticale, faire le suivi des travaux effectués par des entreprises extérieures (enrobé, marquage au sol, élagage), balayer, reboucher les trous sur la voirie avec de l'enrobé à froid au printemps...

• **Les Espaces-Verts-Environnement** avec Séverine ROUSSEAU, Dimitri JOUSSERAND, Mehmet KOCAK, Didier NEURAZ, Marc LEGRIS et Philippe CORBET. Ils sont en charge de : la préparation des massifs floraux / jardinières / bacs à fleurs, la plantation, l'arrosage et l'entretien, la plantation des prairies fleuries, la tonte, le débroussaillage, le contrôle hebdomadaire des aires de jeux, le ramassage des feuilles mortes... Et pour la partie "environnement", ils s'occupent de vider les poubelles publiques, d'évacuer les déchets du marché, de ramasser les détritres sur la voie publique...

• **Jean-Michel BASTARD à la Mécanique** qui fait le suivi des contrôles réglementaires des véhicules et des engins, la petite mécanique, les petits travaux de soudure...

Pour la saison d'été (de mai à octobre), 8 saisonniers renforcent le Centre Technique Municipal, dont 3 peintres, 4 agents "espaces-verts" et un menuisier polyvalent. Un saisonnier complète le service pour l'hiver (Thomas CANDELA pour la saison 2012-2013). ■

## Zoom sur le déneigement



C'est encore un hiver bien enneigé qui s'achève. Pelles, fraises à neige et autres engins de déneigement n'ont pas chômé ! Et chacun d'entre nous a pu constater le gros travail effectué tout au long de la saison par les employés municipaux.

### "Mais concrètement, comment ça se passe le déneigement aux Gets ?!"

Il est géré par un Karl, responsable des opérations de déneigement. Celui-ci est chargé de déclencher les opérations lors d'épisodes neigeux. Le déneigement débute au plus tôt à 3h00 pour se terminer à 9h00 (dans le centre village). Certes, nos conducteurs d'engins et agents de déneigement municipaux sont nombreux et bien équipés, mais quand "Madame Neige" arrive cela ne suffit plus ! Pour les soutenir, six entreprises privées déneigent également pour le compte de la commune.

Cinq engins municipaux évoluent dans le centre village : Alain et Jean-René conduisent les deux compacts qui évacuent la neige des trottoirs ; alors que

Jacques avec une chargeuse, et Hervé et Alain avec deux tractopelles rassemblent la neige de la route avant qu'elle ne soit évacuée par camion.

Par ailleurs, trois agents sont chargés du déneigement des abords des bâtiments communaux : parvis de l'église, escaliers du parvis de la Maison des Gets, escaliers du front de neige, entrée de la poste... Mehmet et Philippe le font manuellement, et Didier utilise une fraise à neige.

D'autre part, Karl, Rémy et un agent saisonnier sont chargés du déneigement des hameaux.

Depuis longtemps notre village s'efforce de limiter son impact environnemental, et développe une politique axée autour du développement durable. De nombreuses "éco-actions" sont mises en place, et le déneigement n'y échappe pas !

Le maître mot : *"zéro salage dans le centre village, et un salage raisonné sur le reste du territoire gêtois"*. Des gravillons remplacent donc le sel sur les trottoirs de la Rue du Centre et du Front de Neige. Ceux-ci n'empêchent pas la formation du verglas, mais ils limitent les risques de chutes.

Un gros travail est donc fourni aussi bien dans le centre village, que sur les routes, pour déneiger, évacuer la neige et garantir la sécurité des administrés tout au long de la saison. ■

## PETIT RAPPEL

*Selon la réglementation, les socioprofessionnels (restaurateurs, commerçants, loueurs de meublés, gérants, ...) ont en charge le déneigement et la sécurisation de leur trottoir, aux droits de leur propriété.*



# Service Eau-Assainissement

## LA RESSOURCE EN EAU

Le début de l'année 2012 a été marqué par la mise en service du forage d'Essert Romand. **1200 m3/jour d'eau sont maintenant disponibles** pour faire face à nos besoins. Cette ressource a été précieuse en février 2012 et durant les vacances de Noël/Nouvel An 2012.



Parallèlement, la commune a procédé à l'abandon de la ressource de Bonnavaz Amont. En effet, l'autorisation d'exploitation de cette ressource devenait extrêmement contraignante en termes de surveillances du niveau du Foron (des infrastructures importantes dans le cours d'eau nous étaient demandées).

En 2013, des travaux de sécurisation de la ressource de Bonnavaz sont envisagés : abandon du moteur thermique et de sa cuve à fioul au profit d'un groupe électrogène déporté hors du périmètre de protection immédiat.

Par ailleurs, le réseau d'eau du Mont Chéry

sera équipé d'un traitement germicide par UV. Le parc de débitmètres a été amélioré de manière à mieux connaître les capacités de nos ressources et le rendement du réseau.

## LE RÉSEAU DE DISTRIBUTION D'EAU

À l'automne 2012, un pompage a été mis en place dans le réservoir des Folliets afin de sécuriser, en cas d'avarie, celui des Chavannes. Le branchement du restaurant du Golf, dont la fragilité a été l'origine des manques d'eau aux Chavannes l'hiver dernier, a été remplacé.

Côté compteurs, nous poursuivons notre campagne de renouvellement du parc.

**Environ 100 compteurs équipés de têtes émettrices ont été posés.** Environ **40 branchements neufs** ont été réalisés.

## LES RÉSEAUX D'EAUX USÉES ET D'EAUX PLUVIALES

Le groupement SOCCO/SASSI a réalisé la 1<sup>ère</sup> tranche de travaux de pose de réseaux d'eaux usées et pluviales, route du Bosson et aux Grangettes.

Le réseau d'eaux usées des Mappys a été redimensionné et prolongé jusqu'à l'ancienne Ecurie dite "des indiens" dans la perspective de raccordement des futurs toilettes publics. En 2013, ces travaux poursuivront avec la réalisation des antennes

transversales route du Bosson. Par ailleurs, la consultation des entreprises pour la réalisation du réseau d'eaux usées du Pontet jusqu'au dépôt de la Liberté sera effectuée.

Après 2 années de recherche, nous avons localisé l'origine de l'odeur de fioul ressentie dans le village. Le nécessaire a été fait pour remédier au problème.

Parallèlement, les investigations se poursuivent pour éliminer les eaux dites 'parasites' (eaux claires dans les eaux usées).

Côté conformité de branchements, la municipalité poursuit ces démarches visant à faire bénéficier les usagers de financement dans le cadre de leurs travaux de mise en conformité. Une nouvelle tranche vient d'être acceptée par l'agence de l'eau, elle concerne une vingtaine d'habitations.

Notre ancienne station d'épuration a été démantelée par la société ORTEC, elle sera, dès le printemps 2013, aménagée en locaux communaux.

## LE CHAUFFAGE

Concernant le chauffage, la construction du nouvel hangar à plaquettes a été finalisée. Parmi les bâtiments chauffés par la chaufferie communale, la salle des fêtes va faire l'objet de travaux visant à améliorer le traitement, le renouvellement et le chauffage de l'air des 3 salles (démarrage des travaux prévu en avril 2012). ■

## BIENVENUE



*Hervé BOITEL est le responsable de la Police Municipale. Après avoir obtenu en 2003 le concours de Policier Municipal, il a exercé ses fonctions dans l'Oise, puis en région parisienne (93). En poste aux Gets depuis le 9 juillet 2012, il gère le service "Police Municipale" de notre commune et dirige les Agents de Surveillance de la Voie Publique. Il est chargé de la prévention et de la surveillance : bon ordre, tranquillité, sécurité et salubrité publique, et il s'assure de la bonne exécution des arrêtés de police du Maire. ■*

# Police Municipale

La Police Municipale des Gets est composée d'un responsable de poste titulaire à l'année, et d'agents de surveillance de la voie publique (ASVP) : **4 à 6 en saison d'hiver; 2 en saison d'été.** Leur rôle, outre celui de réguler les flux et le trafic automobile, est d'assurer le bon ordre, la sûreté, la salubrité et la sécurité aux Gets.

Toujours tournée vers l'avenir et la modernité, la commune des Gets a équipé sa Police Municipale du **Procès-Verbal Electronique (PVE)**, fin 2012. Celui-ci remplace les carnets de contravention à souches et présente de multiples avantages. Grâce au boîtier électronique faisant office de terminal portable et au traitement informatisé, l'infraction est directement transmise Agence Nationale de Traitement Automatisé des Infractions de Rennes. L'agent de Police Municipal ne gère plus les encaissements des amendes, ni les doléances manuscrites des personnes verbalisées. Le gain de temps administratif permis par ce nouvel appareil donne la possibilité aux agents de privilégier le terrain. Ils peuvent ainsi répondre plus favorablement à toutes les demandes des administrés.

A noter que la politique de la commune des Gets quant aux contraventions, est une politique de tolérance. La volonté n'est pas à la verbalisation excessive. Au contraire, les élus sont bien conscients des difficultés de stationnement dans la station et privilégient donc l'indulgence. Seules les infractions en matière de stationnement ou de code de la route faisant preuve d'incivisme sont verbalisées : situations dérangeant les autres usagers ou la bonne circulation des navettes (stationnement gênants, dangereux ou sur les trottoirs, stationnement sur des emplacements réservés aux personnes handicapées, stationnement gênant le déneigement...).

Enfin, c'est dans un **nouveau véhicule 4x4 aux couleurs de la Police Municipale** que circulent les agents de sécurité sur la commune. ■







SERVICES MUNICIPAUX

# La Bibliothèque Municipale

## Municipalisation de la Bibliothèque

Le 5 juin 2012, M. le Maire Henri ANTHONIOZ inaugurerait le service municipal de bibliothèque, prenant la suite de plus de vingt années de gestion associative, et garantissant ainsi la continuité d'un service de lecture publique de qualité dans la commune.

## Qu'est ce qui change ? L'ÉQUIPE



Constituée d' **Anne-Laure BERTSCHY**, désormais intégrée au personnel municipal en tant que responsable de la bibliothèque (elle gère et encadre le service, accueille le public, assure les animations et développe des centres d'intérêts, participe au réseau des Bibliothèques de la Vallée d'Aulps, etc.) ; et des bénévoles régulières ou occasionnelles.

L'équipe s'étoffe avec l'arrivée d'un adjoint Bibliothèque Municipale, qui accueille le public du mercredi après-midi au samedi, et prend la responsabilité du secteur jeunesse.

L'association "Lire aux Gets" devient "Les Amis de La Bibliothèque" (voir p42).

## LES HEURES D'OUVERTURE

Elles passent de 16,5h en moyenne (avec des variations saisonnières) à 22h par semaine toute l'année.

**Lundi, Mardi, Jeudi, Vendredi :**

16h30-18h30

**Mercredi & Samedi :**

10h30-12h30 / 13h30-18h30

## DES ANIMATIONS RENOUVELÉES

### • Les jeux de société

Des plus classiques aux plus nouveaux, s'invitent et vous invitent à la bibliothèque. Ils sont à votre disposition tous les samedis après-midi de 13h30 à 17h30.

### • Des sélections d'ouvrages

Durant tout l'été, des romans récents d'auteurs anglophones à découvrir en V.O. et en traduction. Exploration d'un pays différent chaque été, à travers sa littérature contemporaine : la Grèce à l'honneur. Comme chaque année, la bibliothèque participe à Lettres frontière, sélection d'ouvrages francophones de Suisse et Rhône-Alpes à lire durant tout l'été pour attribuer le coup de cœur des lecteurs. L'auteur est ensuite accueilli dans une des bibliothèques du réseau Bibli'Aulps.

### • Label Famille Plus & Multi-Pass

La bibliothèque a obtenu en 2012 le Label Famille plus pour la qualité de ses actions en direction des familles : gratuité de l'abonnement pour les enfants jusqu'à 14 ans, animations pendant toutes les vacances scolaires, accueil des enfants de moins de trois ans dans un espace réservé et aménagé spécialement pour eux.



L'adhésion au Multi-Pass, renouvelée en 2012, permet d'offrir un accès gratuit aux services de la bibliothèque, dans le but de faciliter et inciter la fréquentation des estivants.



## Et toujours

**Un choix de plus de 9000 documents : livres, revues et CD**, dans le local de la salle de la Colombière, répartis entre secteur adulte et secteur jeunesse, dont un espace dédié aux tout-petits. Un service de suggestion et de réservation est alimenté par la navette mensuelle de la bibliothèque départementale de prêt. Il permet de satisfaire les demandes les plus variées dans des délais raisonnables. ■

## Les activités en 2012

### ANIMATIONS DE L'ÉTÉ

Autour du potager estival, la bibliothèque a proposé de découvrir le monde fascinant des insectes, au travers d'un jeu pour les plus grands et de racontées dans le potager pour les plus jeunes. En juillet, le calligraphe Omar LEKKIA est accueilli à nouveau pour des séances de découverte et de pratique de l'art de la calligraphie arabe sur la place de la maison des Gets.

### PARTENARIATS AVEC LES ÉCOLES

Développer le plaisir de lire dès le plus jeune âge passe aussi par des échanges entre écoles et bibliothèque. Venir avec sa classe, choisir un livre, assister à des séances animées par les bibliothécaires, apprendre l'usage de la bibliothèque, sont autant d'étapes vers l'autonomie



des jeunes lecteurs, en parallèle avec la fréquentation en famille.

Les enfants de cycle 1, 2 et 3 de l'école Notre-Dame, et les enfants de cycle 1 de l'école publique, sont ainsi régulièrement accueillis. Ils ont pu bénéficier d'animations **Raconte-tapis**, ateliers d'écriture, Kamishibaïs, et découverte d'auteurs tels que Claude Ponti, l'auteur aux mille poussins, etc.

### PUBLIC TOUT-PETITS

Depuis maintenant dix ans, la bibliothèque encourage et accompagne les moins de trois ans et leurs parents dans la pratique du livre. De nombreux partenariats permettent d'aller à la rencontre de ce public.

Ainsi, la bibliothèque était présente **au mois de juin à la fête de la crèche**, pour clore une année de rencontres-lectures avec les professionnelles de la petite-enfance. Le Relais des assistantes maternelles du Biot est accueilli tous les trimestres pour des séances **Raconte-tapis** ou **théâtre d'images**.

Et enfin, point d'orgue de cette année des tout-petits, **l'espace Baladalin** s'est installé aux Gets du 1<sup>er</sup> octobre au 6 novembre, d'abord à la crèche, puis à la bibliothèque. Cet espace ludique de découverte de la lecture a été au centre d'une vraie fête des bébés et des parents le 13 octobre, sur le thème du développement durable. ■





Félicitation du jury aux habitants des Places et de Mont Caly pour la propreté et l'élégance du fleurissement.

VIE MUNICIPALE

# Fleurissement 2012



Hôtels • Alpina



Restaurants • Le Wetzet



Fermes rénovées • M. ANTHONIOZ



Terrasses • K. DOUCET



Chalets meublés • B. TROMBERT



Chalets individuels • P. PORTHAULT

Catégorie	Noms	Note	Classement
HOTELS	ALPINA	17.50	1
	NAGANO	16.80	2
	LA CROIX BLANCHE	16.40	3
	CHINFREY	15.70	4
RESTAURANTS	LE WETZET	15.00	1
	LE VIEUX CHENE	14.40	2
	LA FRUITIERE	14.10	3
COMMERCES	PRESSE	15.60	1
	FRUITIERE	14.00	2
BALCONS & TERRASSE Rez de chaussée	DOUCET Karl	14.70	1
	DEFRASNE Audrey	14.00	2
	VIOLLAZ	13.70	3
	DESRUELLE Janine	11.40	4
	MARZOCCA	10.25	5
FERMES RENOVEES alpage	ANTHONIOZ Marie (alp)	18.30	1
	PERIE Joël	16.80	2
	BLANC Adeline (alp)	16.50	3
	PELVAT Monique	16.10	4
	ANTHONIOZ Martine	15.70	5
	STOCKLI Carole (alp)	15.00	6
	ANTHONIOZ Martine	13.90	7
	REPELLIN J.Pierre	13.80	8
	DUCRETTET Gabriel	11.20	9
CHALETS MEUBLES	TROMBERT Bernard	18.40	1
	DELAVAY André	15.40	2
	MARION Léon	14.70	3
	BAUD Guy	14.60	4
	GERFAUD Berthe	13.50	5
CHALETS INDIVIDUELS	PORTHAULT Pascal	17.50	1
	ANTHONIOZ Henri	17.20	2
	LOPEZ Martine	16.80	3
	RAMEL Maurice	16.10	4
	MUFFAT Marcel	15.70	5
	MARULLAZ Françoise	15.60	6
	MARCHAL Dominique	15.40	7
	STOCKLI Carole	14.90	8
	ROBERT Françoise	14.70	9
	FAVRE-VICTOIRE Armand	14.10	10
	RAMEL Roger	13.00	11
	PERNOLLET Josette	12.90	12
FELICITATIONS DU JURY	LOPEZ Martine	16.80	Pour ensemble potager, fleurs...
	DELAVAY André	17.00	JARDIN
	Hameaux des Places et de Mont Caly	Propreté	Elégance du fleurissement



# Environnement & Développement durable



## Géopark du Chablais **Le territoire du Chablais engagé dans une "démarche Geopark Européen - UNESCO".**

Depuis 2003, le Chablais est inscrit dans une démarche de Géoparc Européen sous l'égide de l'UNESCO, et Les Gets est partie prenante de ce programme.

En 2010-2011, Le Chablais soumet sa candidature au réseau "European and Global UNESCO Network of Geoparks". Etre labellisé par ce réseau étant la reconnaissance de plus de sept années de travail d'identification, de préservation et de valorisation des géopatrimoines dans le Chablais, et un encouragement légitime à continuer et développer ces actions.

**En 2012, le Géopark du Chablais est donc reconnu par l'UNESCO**, et intégré au réseau des géoparks européens et mondiaux. Le Chablais est aujourd'hui le 4<sup>ème</sup> Géopark français, le 50<sup>ème</sup> européen et le 90<sup>ème</sup> mondial.

Les Gets, avec ses tourbières, fait partie des sites ayant une identité géologique riche. La commune a dernièrement reçu **le diplôme officiel de la labellisation UNESCO** dans le cadre du Géopark du Chablais.

Dans le programme du Géopark, la mise en place d'une Géoroute du Chablais est une action essentielle. Il s'agit d'une route reliant une vingtaine de sites géologiques remarquables, dont l'objectif est de proposer une balade ludique autour d'un patrimoine géologique typique d'un territoire défini.

En tant que site de la Géoroute, la commune travaille sur la mise en place du circuit éducatif des Tourbières qui se situera autour des zones humides, près du Lac des Ecoles. Après réhabilitation des tourbières, une

balade gratuite, accessible à tous, pourra se faire en famille à l'aide des panneaux d'informations installés le long du chemin pédestre, expliquant la spécificité des tourbières aux Gets. ■

### MÉMO



Le Géoparc est un territoire comprenant un patrimoine géologique ayant un intérêt écologique, historique et culturel.

Une tourbière est une zone humide définie par l'accumulation progressive de la tourbe, un sol caractérisé par sa très forte teneur en matière organique, peu ou pas décomposée, d'origine végétale. C'est un écosystème particulier et fragile.

## Zones humides & Aquatiques

**“ Dans le cadre de sa politique de développement durable, la commune a confié à ASTERS (Conservatoire des espaces naturels de Haute-Savoie) la mission de recenser les zones humides présentant un intérêt environnemental sur le territoire communal.”**

Cette démarche volontaire, qui concourt à la préservation de la biodiversité aux Gets, s'inscrit dans le cadre de l'Observatoire de l'Eau en Montagne piloté par **ASTERS** et **IRSTEA** (Institut national de recherche en sciences et technologies pour l'environnement et l'agriculture).

L'objectif pour la commune est de **conserver, restaurer et valoriser les sites retenus** ; de communiquer sur les actions menées dans le cadre du projet village 2013-2020 ; et d'intégrer le volet environnemental dans les futurs projets de la collectivité sur le domaine skiable.

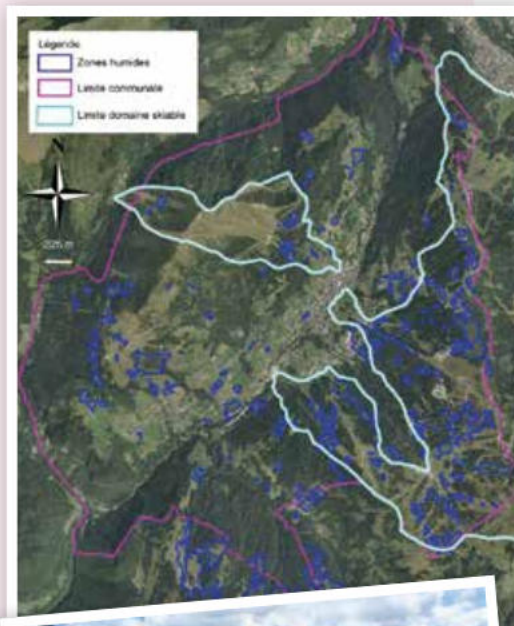
Fin 2012, le diagnostic du territoire et l'inventaire des zones humides étaient réalisés, recensant 4,6% de la surface communale occupée par des zones humides.

Un plan d'action "zones humides" sur le domaine skiable, dont ASTERS est le coordinateur, est en cours. Ce plan d'action et le suivi scientifique qui en découle poursuivent deux logiques :

**Rétablir le fonctionnement hydrologique des zones humides** impactées sur le domaine skiable, tout en conciliant les usages. **Mesurer l'effet dans le temps** des opérations de réhabilitation des zones humides d'altitude.

*L'objectif final est de réalimenter les zones humides en saison estivale.*

Les zones prioritaires à réhabiliter sont celles des Chavannes et du Plan du Bô. Elles présentent de forts intérêts d'un point de vue environnemental (biodiversité, flore...) mais leur alimentation en eau a été peu à peu stoppée par la présence de fossés. ■





# En bref !



## Les déchets

### POINTS D'APPORTS VOLONTAIRES

Depuis 2008, les gëtois trient leurs déchets dans des points d'apports volontaires, matérialisés par des "moloks".

Fini la collecte en porte à porte ! C'est bien dans les différents conteneurs (ordures ménagères, emballages et verre) installés de part et d'autre de la commune que ce fait désormais le ramassage. On recense **30 points d'apports volontaires** sur la commune, chacun recevant les trois types de déchets.

### LES RÉALISATIONS 2012, EN TERMES DE POINTS D'APPORTS VOLONTAIRES

#### • Créations ou extensions :

Rond point des Clos, 4 conteneurs.

#### • Mises à niveau, et installations de conteneurs semi-enterrés à la place de conteneurs roulants ou colonnes aériennes en bois :

- Les Chavannes, 5 conteneurs ;
- Les Folliets, 4 conteneurs ;
- Les Lanchettes, 3 conteneurs ;
- Char rond, 3 conteneurs ;
- Pont de la Turche, 4 conteneurs ;
- Parking du Pressenage, 4 conteneurs ;
- La Forge, 4 conteneurs ;
- Route des Cornuts (les nants), 4 conteneurs ;
- Le Creux du Borjet, 3 conteneurs.

Au total, ce sont donc 38 conteneurs qui ont pris place aux Gets en 2012, pour un montant de 152 000 € pris en charge par le SIVOM de la Vallée d'Aulps. La commune des Gets quant à elle, finance les aménagements de surface, les bordures de trottoirs et la végétalisation des abords.

L'objectif reste inchangé : 80% des points d'apports volontaires devraient être installés d'ici à la fin de l'année 2013.

### CHIFFRES DE LA DÉCHÈTERIE POUR L'ANNÉE 2012

(ainsi que les pourcentages d'évolution par rapport à 2011)

- Ferrailles 73t = **-9%**
  - Bois 216t = **+15%**
  - Incinérables 1725t = **+10%**
  - Encombrants 126t = **+23%**
  - Déchets verts 72 t = **-25%**
  - Déchets dangereux 3t = **-16%**
  - Carton 126t = **+4%**
  - Gravats 255t = **+23%**
  - Électroménagers 31t = **-25%**
  - Verre 257t = idem 2011
  - Skis 3t = **-16%**
  - Divers 14t (env.) = **-7%**
- (Huiles de vidanges, pneus, huiles alimentaires, batteries, piles, textiles, etc...)

### JOURNÉE DE RAMASSAGE

Depuis 2008, la commune organise une journée de ramassage des déchets sur le domaine skiable. Grâce à l'implication des associations gëtoises, des enfants des écoles, et de l'ensemble des bénévoles, notre domaine est chaque année débarrassé des nombreux déchets de la saison d'hiver.

En 2012, cette journée a eu lieu le 5 mai. ■

**Bon à savoir :** la gestion des déchets sur la commune se fait par le SIVOM de la Vallée d'Aulps, et non pas par la municipalité.

## Environnement

### HANGAR À PLAQUETTES

La politique d'entretien en collaboration avec l'ONF suit son cours. Le hangar à plaquettes construit au niveau de l'ancienne station d'épuration, est un point clé de cette collaboration en 2012. Ce nouvel équipement permet à la commune de pérenniser le stockage de plaquettes qui proviennent de nos forêts, et de poursuivre ainsi la marche en avant énergétique.

### ALPAGES

L'installation de passages canadiens engagée en 2012 se poursuivra en 2013, en collaboration avec les alpagistes des Gets, et leurs associations.

Nous nous réjouissons de l'implantation de jeunes agriculteurs sur le territoire du Mont-Chéry. Nous leur souhaitons bon courage pour la suite de leur exploitation.

### CHEMIN PIÉTONS

Sur ce point, il faut le reconnaître, nous n'avons pas toujours été à la hauteur des demandes de notre clientèle, et la signalisation est encore en deçà de notre image. Une fois n'est pas coutume ! Nous nous attelons fortement pour les années à venir à remédier à ce point faible. Notre objectif est de proposer, sur les deux versants Chavannes / Mont-Chéry, la même signalétique, et cela en étroite collaboration avec les services de la SAGETS. ■

## Espaces de loisirs

### LE PROJET DE

#### "LA BASE DE LOISIRS DES ECOLES"

La commission sport de la Mairie travaille sur un projet de regroupement des équipements sportifs au niveau de la base de loisirs près des Ecoles. Sont donc prévus pour 2013 : **la réalisation d'un terrain de boules**, ainsi que l'installation de **tables de ping pong** en béton au Lac des Ecoles. Le projet prévoit également l'aménagement de **terrains de tennis**. Dans cette attente, ceux de Bovard devraient être remis en état pour l'été 2013.

### GOLF

Sur le golf, un abri en bois verra prochainement le jour. L'objectif est de proposer un "**point casse-croûte**" lors des multiples compétitions, comme cela peut d'ores et déjà se faire dans de nombreux golf. Quoi de plus agréable qu'une pose pique-nique au Golf des Gets, face aux plus beaux panoramas de montagne de France !

La municipalité, tient à féliciter l'ensemble du personnel du Golf qui s'acharne pour nous proposer un produit de qualité envié de beaucoup de station. ■



## Transports

Au chapitre des transports, notre circuit navettes fonctionne correctement. Nous notons la satisfaction des usagers, et leur plaisir à utiliser un service totalement gratuit ! La bonne qualité du service de transport est un atout pour notre station. Aussi, quelques règles de bonne conduite sont à respecter pour éviter toutes perturbations, à savoir : **ne pas stationner sur les trottoirs ou autres emplacements gênants la bonne circulation des navettes.**

Par ailleurs, pour sa seconde année de fonctionnement, le service des navettes nocturnes a été amélioré. La fréquentation de l'hiver 2012-13 est en nette progression : on constate une augmentation de 53 % sur la saison 2013 par rapport à l'hiver précédent.

**N'attendez plus, laissez votre voiture au garage, et profitez du réseau de transports mis à votre disposition par la commune... ■**

*Grégory DELECHAT, adjoint environnement*



## L'Office de Tourisme

### Championnats de France de VTT 2012

**Fort de succès obtenus lors des Championnats du Monde de 2004, la station des Gets a renoué avec la compétition en accueillant les Championnats de France de VTT du 13 au 15 juillet 2012, temps fort de cette année olympique. Le comité d'organisation a œuvré conjointement avec la Fédération Française de Cyclisme depuis 2011 et un travail considérable a été réalisé d'un point de vue organisationnel, technique et humain."**

Les Championnats de France 2012 sont un événement majeur dans le calendrier sportif et très médiatisés. Ce dernier point a été déterminant dans le choix de l'épreuve par rapport à une coupe du Monde qui présentait l'avantage d'être beaucoup moins lourde à organiser car ne couvrant qu'une discipline, mais n'offrait pas les mêmes retombées. Chacun a pu se rendre compte que le dispositif des "France 2012" équivalait quasiment aux Championnats du Monde de 2004 !

La discipline s'est professionnalisée, les marques sont très présentes et les meilleurs pilotes mondiaux étaient de la partie puisque la France ne compte pas moins de 4 Champions du Monde en titre !

#### UN BILAN TRÈS POSITIF

##### Quelques chiffres :

- 1 300 concurrents.
- 140 bénévoles.
- 20 km de rubalise pour 7 km de tracés.
- 2 500 piquets.
- 70 exposants et partenaires.
- Un total de 18 compétitions sur les 3 jours
- 35 médailles
- Présence de nombreuses personnalités.
- 12000 spectateurs.



#### A noter qu'un large dispositif web digne d'une coupe du monde a été spécialement mis en place pour suivre en live ces Championnats de France, en amont, pendant et après les épreuves :

- La fréquentation du site lesgets.com a quasiment quadruplé du 13 au 15 juillet.
- 34000 pages vues et 26000 visiteurs uniques sur 3 jours pour le site officiel lesgets.com/france2012
- Plus de 10000 vues sur la webcam du paddock et le son du speaker durant le week-end.
- 2650 visionnages de la caméra embarquée de la descente.
- Plus de 300 abonnés "qualifiés" au compte twitter.
- 266 tweets largement relayés par la FFC, la presse spécialisée et certains coureurs.
- Plus de 300 participants au jeu-concours pour gagner un séjour VTT, ce qui alimente également la base de données ciblée VTT de la station.



- 433 photos diffusées sur Flickr tout au long des épreuves.
- Une centaine de séjours générés directement par les Championnats pour la seule centrale de réservation.

#### Retombées presse et TV :

(au 26 juillet 2012)

- 32 articles et annonces de l'événement dans des supports nationaux, régionaux et web.
- 1 duplex avec Julien ABSALON dans Stade 2, dimanche 15 juillet.
- 1 émission de 26 minutes sur France 3 National, mardi 17 juillet.
- 1 portrait de Julien ABSALON dans le JT de 20h de TF1, mardi 17 juillet.
- 1 vidéo sur les Championnats de France sur la web TV 26in.fr, jeudi 19 juillet.

#### LE CHOIX DU SITE

La Fédération Française de Cyclisme a imposé le site des Perrières pour pouvoir respecter son cahier des charges :

- Obligation d'installer plus de 70 équipes dans un même lieu, ainsi qu'une cinquantaine de motor-home.
- Faciliter la production d'images et éviter de multiplier les coûts, les équipes de France Télévision exigeaient que les compétitions soient regroupées au même endroit avec une arrivée commune pour la descente et le cross-country.
- Pour des raisons budgétaires, il était impossible d'utiliser les deux versants Chavannes et Mont Chéry comme ce fut le cas en 2004 pour les Championnats du Monde,

#### et puis :

- L'impossibilité de fermer certaines pistes pour un seul événement et ainsi éviter le ralentissement de l'exploitation de l'activité VTT à cette période de l'année.
- Le travail de balisage et d'installation des différents tracés nécessitait sécurité et tranquillité, d'où le choix d'un lieu





habituellement peu fréquenté par les vacanciers.

- Rester fidèle à la philosophie écotouristique de la station en réservant le site du Mont Chéry pour les piétons et randonneurs.

### LA REMISE EN ÉTAT DU SITE DES CHAMPIONNATS DE FRANCE, UN ÉVÉNEMENT RESPECTUEUX DE L'ENVIRONNEMENT !

La réalisation des tracés a nécessité un travail considérable en amont de la compétition.

Soucieux de l'environnement, les équipes ont effectué les travaux de la descente, sans aide d'engins mécaniques qui auraient pu détériorer le terrain.

Une fois les épreuves terminées, les organisateurs s'étaient engagés à remettre les pistes en état afin que le site ne garde aucune trace du passage des vététistes.

48h seulement après la compétition, le parking des Perrières a donc repris ses droits, les tracés ayant emprunté les champs et prairies ont tous été nivelés et engazonnés, le chemin de la Turche a été remis en état comme l'avaient demandé certains propriétaires. Dans très peu de temps, c'est à dire celui qu'il faut au gazon pour repousser, il ne restera plus de trace de cette compétition pourtant très importante !

*Les Gets assoit sa position de spot incontournable du VTT mondial, de N°1 Français et confirme sa capacité à accueillir des événements de grande envergure.*

Nous tenons à remercier tous les acteurs qui ont participé à l'organisation de cette belle manifestation et qui ont contribué à sa réussite : bénévoles, militaires, socio-professionnels, associations, propriétaires fonciers, élus... ■



### Partenariat durable SKODA-Jean Lain et Les Gets

Aux Gets, le 10 décembre 2012, le Père Noël était en avance ! En effet, sous un déluge de neige, Jean-Michel LAIN, Damien BOUCHET et M. LE BRETON, responsables de "Jean-Lain Automobile", concessionnaire du Groupe Volkswagen des 2 Savoies, ont remis les clés de 4 véhicules SKODA 4X4 flambant neufs, au président de l'Office de Tourisme, Christophe MUTILLOD.

A l'initiative de ce dernier, un partenariat durable a été signé pour 3 ans, entre le constructeur, le concessionnaire et la station.

Il s'agit d'un partenariat gagnant gagnant, précise le président. "Nos partenaires mettent gratuitement à notre disposition 4 véhicules et en retour nous leur offrons de la visibilité sur nos manifestations et brochures. Une action promotionnelle entre les remontées mécaniques et les 10 concessions des 2 Savoies Jean-Lain a été mis en place dans laquelle Les Gets sera mis en avant sur le lieu de vente des voitures. Les 75 prochains acheteurs de voiture bénéficieront de 2 forfaits Les Gets pour découvrir notre station !"

Ainsi, le concessionnaire bénéficie en retour, d'une véritable vitrine sur la station,

avec ses véhicules 4X4 qui pourront être essayés par les habitants.

Tous les véhicules sont décorés à l'image de la station et du concessionnaire. Elles seront les ambassadrices des deux partenaires lors des déplacements hors station.

Christophe MUTILLOD précise qu'un Yéti 4X4 a été attribué aux élus et dirigeants de l'Office de Tourisme, affecté au Maire en particulier ; une Roomster Scoot aux Services de la Maison des GETS ; une Octavia Scoot 4X4 aux services de la coordination station (commercialisation et communication) de la Maison des GETS et un Yéti 4X4 pour le déplacement des élus de l'Office de Tourisme affecté au président.

Le break Octavia s'est déjà rendu à la célèbre manifestation du Roc d'Azur à FREJUS avec des élus de l'Office de Tourisme. "Il s'agit de faire circuler ces voitures afin de véhiculer l'image de la station, surtout en dehors des Gets bien sûr !" précise le président.

**Enfin la station a conclu un accord pré-négocié avec le concessionnaire épaulé par le constructeur pour obtenir une remise conséquente (13%) pour les professionnels des Gets\*, sur toute la gamme Skoda ainsi que 11% sur les gammes Volkswagen, Audi, Seat et Volkswagen utilitaires ! ■**

\*Artisans, professions libérales, commerçants, entreprises, loueurs en meublés et moniteurs.



# La SAGETS

“ Pour la première fois dans l'histoire de la Sagets, la barre des quinze millions d'euros de chiffre d'affaires a été dépassée. Cette barre symbolique est le résultat de plusieurs facteurs : les activités d'été comme le golf sont venues augmenter le chiffre d'affaires, le VTT continue sa progression d'environ 10 % par an, des groupes comme Lagrange apportent une nouvelle clientèle et la clientèle locale se fait plus présente pour le ski de week-end et de court séjour. ”

L'exercice est toujours bénéficiaire comme les 6 dernières années. Au vu des résultats comptables, la mauvaise saison 2006-2007 est totalement résorbée.

D'un point de vue comptable, juridique, fiscal et technique, l'intégration des activités de l'ancienne SEM Touristique est maintenant complètement terminée et s'est déroulée correctement. Les ressources de la SAGETS permettent à ses activités d'avoir plus de moyens financiers, techniques ou humains qu'auparavant.

## TEMPS FORTS 2012

- **22 Mars** : Renouvellement certification ISO 9001 et 14001 ;
- **24 Mars** : Concert de Louis BERTIGNAC en haut du TS Folliets ;
- **15 Avril** : Fermeture du domaine skiable ;
- **26 Mai** : Ouverture activité VTT ;
- **9 Juin** : Ouverture du Golf ;
- **29 Juin** : Passports du Soleil VTT ;
- **15 Juillet** : Championnats de France de VTT ;
- **9 Septembre** : Fermeture du domaine VTT ;
- **7 Octobre** : Fermeture du Golf ;
- **8-9 Décembre** : Ouverture du domaine skiable pour le week end ;
- **15 Décembre** : Ouverture du domaine skiable.



## Hiver 2012

### NOUVEAUTÉS HIVER 2011-2012

- Poursuite du réaménagement du front de neige par la mairie ;
- Réouverture d'un Snow Park au Mont Chery et mise en place d'un airbag gratuit ;
- Mise en place du forfait 5 heures pour les 2 domaines (Les Gets Morzine et Portes du Soleil) ;
- Automatisation du réseau neige au Mont-Chéry ;
- Extension du réseau neige aux Chavannes : piste Mélèze haut et bas, zone du Golf et zone des Mappys ;
- Mise en service des forages aux Perrières ;
- Rénovation de la cantine du Mont Chery.

### CONDITIONS MÉTÉOROLOGIQUES

L'enneigement a été très bon avec 20 jours de neige (vs. 7 la saison d'avant et 19 en 2008-2009). Au 10 Janvier, la hauteur de neige cumulée depuis le début de saison atteignait 2,73 m et 4,25m au 7 Février.

La saison a aussi été marquée par une grande période de froid qui a commencé vers la fin du mois de janvier jusqu'au milieu du mois de février :

-26° a été la température la plus basse relevée le dimanche 5 février à 9h30, au départ du TS de la Rosta.

### INCIDENTS

#### • Télésiège du Ranfoilly

Le télésiège s'est arrêté brusquement le 6 Mars suite à la casse du réducteur. Une évacuation verticale a été organisée : 16 équipes de sauvetage ont été mobilisées pour évacuer 200 personnes en 2 heures. Le TS du Ranfoilly est resté inexploité pour le reste de la saison entraînant une perte d'exploitation.

#### • Accident de luge

Le 3 mars, une luge avec 2 enfants a percuté une dameuse sur la piste fermée des

Vorosses, au niveau du Front de neige des Puthays. Cet accident a mis en avant une situation qui est un problème pour toutes les stations de ski. L'accès aux pistes est strictement interdit en dehors des horaires d'ouverture, cet arrêté est méconnu des clients et non respecté. Un groupe de travail a été lancé par Domaine Skiable de France sur cette problématique.

## Été 2012

Les activités d'été ont connu une très bonne fréquentation avec des encaissements en hausse de 20% par rapport à l'Été 2011.

### VTT

La saison VTT a été très bonne avec une augmentation de 7% de la fréquentation sur les remontées mécaniques et de 21% sur les encaissements. Les équipes ont participé activement à la réalisation des tracés pour les Championnats de France qui ont eu lieu les 14-15 Juillet.

Les autres événements de l'été furent la Passports du Soleil ainsi qu'une manche VTT de Big Mountain Battle.

Un nouveau partenariat a été contracté avec le géant du cycle français Lapiere ainsi qu'avec le double Champion Olympique Julien Absalon.

Visionnez la vidéo du Bikepark avec Fabien BAREL :



### GOLF

Le Golf a continué sa progression avec une hausse de 18% et de très bon retours positifs sur la qualité du parcours.

Un calendrier important de compétitions a été mis en œuvre tout au long de la saison.

Visionnez la vidéo du Golf :







## Vie Associative





VIE ASSOCIATIVE

## Cœur des Cimes (Comité de jumelage Les Gets – Damgan)

Après une année 2011 particulièrement importante pour Cœur des Cimes, avec la concrétisation du Jumelage avec Damgan; l'année 2012 débute par trois réunions du comité pour la mise au point du spectacle de l'imitateur et humoriste Franco-Suisse, Jean-Michel Mattéï, Jeudi 23 Février, à 20h30, à la salle de la Colombière."

En ce début d'année, il est aussi question du montant des cotisations des adhérents à notre association, et de la répartition des tâches des membres du comité pour solliciter des adhésions. Ce n'est pas chose facile de quémander et pourtant, nous avons besoin d'adhérents et de l'aide qu'ils nous apportent sous forme de cotisations. Sujet également abordé, le logement des Damganais venant, en tant que bénévoles, pour les Championnats de France de VTT et le Festival de la Musique Mécanique.

Puis arrive ce triste jour du Mercredi 02 Mai, où notre Président, Jean-Marc BOURGET, décède sur les routes d'Espagne, en ramenant les cendres de son épouse Maria, dans son village natal. Evènement tragique pour notre association que cette disparition, mais nos cœurs n'oublieront pas. L'intérim de la fonction de Président, est assuré par le Vice-Président, jusqu'à la prochaine assemblée générale.

Le Jeudi 10 Mai, en Mairie des Gets, se tient une réunion préparatoire aux Championnats de France de VTT prévus du Jeudi 13 au Dimanche 15 Juillet. Présentation du programme et organisation des bénévoles de Damgan et des Gets. Viennent de Damgan pour cette manifestation importante : 4 animateurs encadrant 24 adolescents de la maison des jeunes, ainsi que 19 adultes. Cœur des Cimes organise le transport, aller et retour, entre l'aéroport de Genève et Les Gets, ainsi que l'hébergement et un repas pour ces bénévoles, le Lundi 16 Juillet, après les championnats. Suivent deux réunions, Lundi 21 Mai et

Mardi 12 Juin, pour finaliser l'organisation des bénévoles de Damgan, la mise au point du repas que nous leur offrons et les retours vers l'aéroport de Genève, pour ceux qui partent.

Mardi 04 Décembre, assemblée générale, à 20h30, à La Colombière, en présence de Mr Henri Anthonioz, Maire des Gets. Suite à cette assemblée, renouvellement du 1/3 sortant, et élection du Président et du Vice-Président. Cœur des Cimes - Comité de Jumelage des Gets se compose du bureau suivant :

**Président :** Serge TOURNIER  
**Vice-Trésorière :** Suzanne COPPEL  
**Vice-Président :** Serge FEODOROFF  
**Secrétaire :** Stéphanie MEUNIER  
**Trésorière :** Martine ROSSIN  
**Membres :** Odile BAUD, Marie-Thérèse COPPEL, Bernard COPPEL, Marie-Jeanne DECORZENT, Jean-Bernard DUCRET-TET, Jacqueline FEODOROFF, Guy MARTY, Alain ROSSIN.

Dernière réunion de l'année, Lundi 17 Décembre. Plusieurs points sont à l'ordre du jour pour 2013. Les plus importants concernent :

- Les adhésions ;
- La vente des huîtres sur le marché, les séjours des Damganais dans notre village en Janvier ;
- La classe de mer de l'école Notre Dame, en Juin, avec prise en charge, par notre association, de l'acheminement des bagages des Gets à Damgan et le retour, et les cours de voile. ■ *Serge TOURNIER*



### MERCI

*Merci à la Mairie pour la subvention et aux membres du comité pour leur confiance et leur engagement dans le jumelage.*

*Cœur des Cimes remercie deux associations qui jouent la carte du jumelage : les anciens d'A.F.N. de Damgan qui sont venus nous rendre visite et "Gets les Boules" qui est allée gagner un tournoi de pétanque à Damgan. Des retours, entre ces associations, sont prévus pour cette année 2013. Nous espérons que ces exemples, incitent d'autres associations à suivre le même chemin, car si "Le jumelage est une réalité", le plus difficile maintenant, est de le faire vivre !*





# Les amis de la Turche

**VENEZ NOUS RENDRE VISITE !**

Comme chaque mercredi, les vins et chocolats chauds de la Turche ont été appréciés à leur juste valeur par un public de plus en plus présent."

La chandeleur a été fêtée avec des crêpes confectionnées par les membres de l'association. Les pots de l'amitié de l'été ont été animés par la musique mécanique lors de leur festival, le "lounge music festival", Francine et son accordéon, et un groupe de jeunes musiciens de l'école de musique. Tous ont mis le feu à ces soirées !

Toutes ces animations peuvent être réalisées grâce à l'aide apportée par la Mairie, l'Office du Tourisme, le Service Animation, les membres volontaires et les adhérents pour leur soutien aux "Amis de la Turche". ■  
Le président, Philippe COPPEL



**MIAM**



Sortie aux jardins du Pré Curieux à Evian.

# L'Espérance Gêtoise

Malgré des hauts et des bas, notre association se porte bien. Nous comptons à ce jour 130 adhérents."

- Le 10 janvier nous avons fêté les Rois à la Salle de la Colombière. 82 adhérents étaient présents.
- Le 1<sup>er</sup> Juin, nous avons organisé une escapade d'une journée dans le Doubs sur "La route des Artisans".
- Le 21 Aout, un repas nous réunissait à la Salle de la Colombière.
- Du 1<sup>er</sup> au 5 octobre, 31 adhérents sont allés visiter le Tyrol.
- Le 13 Novembre, nous nous sommes retrouvés à la Salle de la Colombière pour un Loto, suivi d'un buffet froid.

La dernière manifestation de l'année a été l'Assemblée Générale. Elle s'est déroulée le 11 Décembre, à la Salle de la Colombière.

A cette occasion, le bureau n'a subi aucun changement :

- Président :** Guy MARTY
- Vice-président :** Maurice COPPEL
- Trésorier :** André DELAVAY
- Secrétaire :** Robert GOUEDARD
- Membres :** Jacqueline BASTARD, Eliane BAUD, Nicole BAUD, Eliane BERROUET, et Chantal DELAVAY.

Comme d'habitude, une choucroute a clôturé cette Assemblée. Malheureusement, cette année encore, des adhérents nous ont quittés : Lucette ANTHONIOZ, Jean-Claude DUCRETET, Jean-Claude GERFAUT-VALENTIN. Leur souvenir nous accompagne.

Notre association a pour but de réunir les anciens de la commune en leur proposant des activités et des déplacements, afin de resserrer les liens d'amitié entre eux. Nous espérons avoir atteint ce but. Nous serions heureux d'accueillir toutes les personnes que cela intéresserait. ■ R. GOUEDARD

## MERCI

Nous remercions bien sincèrement la municipalité de la subvention qu'elle veut bien nous accorder.



Le groupe au tremplin d'Innsbruck.





VIE ASSOCIATIVE

## Les anciens d'AFN

Le concours départemental de pétanque s'est déroulé le 1<sup>er</sup> Juillet à Morzine. Le repas était servi au Restaurant "Le Crêt". Environ 300 personnes participaient."



11 nov. 2012 dépôt de gerbe par Mr. le maire et le président des AFN.

- Le 8 Juillet, à Morzine, nous avons fait la traditionnelle sortie en montagne. Cette belle promenade s'est poursuivie d'un repas au Restaurant "Le Crêt".
- Le Congrès Départemental de l'U.D.C – A.F.N et autres conflits, s'est déroulé le 22 Septembre, à Annecy. Bonne participation de la section des Gets .
- Le 10 Octobre, pour notre repas annuel, nous sommes allés au Restaurant "Les Mouilles" à Morzine. Une joyeuse ambiance était au rendez-vous !

L'Assemblée Générale de l'Association a eu lieu le 18 décembre, à la Salle de la Colombière. Les membres du bureau sortants étaient Guy BAUD, Jo BLANC (président), et Jo BLANC (taxi). Ils ont été réélus à l'unanimité. Le Bureau reste donc inchangé :

**Président :** Jo BLANC

**Vice-président :** Guy MARTY

**Trésorier :** Pierre BERGOEND

**Secrétaire :** Robert GOUEDARD

**Membres :** Guy BAUD, Jo BLANC (taxi), André DELAVAY, François DELAVAY, Serge TOURNIER.

À l'issue de cette assemblée, nous sommes allés déguster une fondue au Restaurant "La R'mize".

*Nous tenons à remercier la Municipalité de la subvention qu'elle veut bien nous accorder. ■*

*R. GOUEDARD*



## Le Carnaval aux Perrières

En raison du calendrier scolaire, l'association des Perrières n'a pu animer le marché de Noël, et a donc décidé de fêter le Carnaval le lundi 11 février."

Comme d'habitude, tout le monde a répondu présent : l'Office du Tourisme, la Batterie Fanfare, la Musique Mécanique, les Bambins des Bois, la Poterie de la Sarre et Audrey avec ses bijoux artisanaux. Nous avons eu le plaisir de bénéficier de l'art de deux maquilleuses. Nous n'oublions pas de remercier la Sagets qui met à notre disposition sa machine à éplucher les pommes de terre, et Roger qui a l'amabilité de nous prêter sa machine à rapper.

Les vacanciers ont su apprécier le traditionnel vin chaud du lundi, les pâtisseries maison, en particulier les Merveilles, le chocolat chaud, les "rapins", les crêpes, la raclette.

Pour cause d'averses de neige nous n'avons pas pu faire le lancer de ballons brésiliens, ni admirer la descente en ski des enfants déguisés de l'école publique sur la piste des Perrières. En revanche, les moniteurs de l'E.S.F ont réjoui toute la foule avec leur descente aux flambeaux à côté de l'hôtel de la Bonne Franquette, puis leur défilé parmi les visiteurs.

Pour achever cette soirée très colorée et animée par l'orchestre jazz "Red Pepper Sauce", Mr Carnaval confectionné avec originalité par les enfants de l'école privée, fut brûlé selon la tradition, sous les applaudissements.

Nous vous donnons rendez-vous cette année pour le Marché de Noël.

Venez nombreux nous encourager ! ■

*L'Assos des Perrières*





# Sapeurs-Pompiers des Gets



## INTERVENTIONS

*L'activité opérationnelle de notre centre ne cesse d'augmenter. En effet, nous avons effectué 445 interventions en 2012, soit 31 de plus qu'en 2011. En voici la répartition par type :*

Assistance aux personnes : 249  
 Accidents de VTT : ..... 97  
 Départs incendies : ..... 23  
 Opérations diverses : ..... 47  
 Fausses alertes : ..... 29

*Signalons qu'en 2002, nous étions à 208 interventions. En 10 ans, nous avons fait face à une hausse de 114%.*



## Radio Les Gets

**Chérie 101.5**  
 LES GETS

**Quelques nouveautés qui ont leur importance !**

Avec le renouvellement de fréquence, nous avons (sur accord du CSA) établi notre émetteur sur le domaine du Mont-Chéry pour étendre notre réception le plus loin possible et renforcer le confort

## LES FORMATIONS ORGANISÉES

Depuis plusieurs années, du fait des compétences de certains de nos agents, le centre des Gets organise plusieurs stages et examens de formation initiale ou d'avancement. En 2012, ont eu lieu aux Gets :

- 1 stage caporal en juin ;
- 1 FIB (module incendie) en août. Alexandre ANTHONIOZ, Alexandre TROMBERT, et Alix KOEGLER ont d'ailleurs été validés à l'issue de ce stage ;
- A l'automne, nous avons eu le plaisir d'accueillir dans notre station, un stage d'avancement au grade de sergent.

En 2013, notre caserne encadrera à nouveau 2 formations : un **stage Chef d'agrès** en mai et **une FIB** en août.

Un grand merci à nos agents qui investissent beaucoup de leur temps auprès des pompiers du département, mais également auprès de leurs collègues de la caserne, du service des pistes et de l'ESF pour tous les recyclages.

## LE DÉFILÉ DU 14 JUILLET

A cette occasion, nous avons souhaité un peu plus d'originalité. Et voici le résultat !  
 (cf : photo ci-dessus)

## MARIAGE DE FRANCK ET STÉPHANIE

Cela faisait bien longtemps qu'un pompier de notre caserne n'avait dit "oui".

Le 25 août dernier, Franck PERNOLLET a sauté le pas et s'est uni à Stéphanie. Nous avons d'ailleurs eu le plaisir, à la demande des mariés, d'accueillir le vin d'honneur dans nos locaux. VIVE LES MARIÉS...

## REPAS DE LA SAINTE-BARBE

La célébration de notre sainte patronne s'est déroulée à l'Hôtel Alpina le 24 novembre 2012 en présence du Maire des Gets et du Capitaine LEROY, représentant le SDIS et le Groupement du Chablais. C'est en début de soirée que plusieurs de nos agents ont été promus ou décorés.

Alexandre ANTHONIOZ, Damien BEATA, Alexandre TROMBERT et Alix KOEGLER ont été distingués 1<sup>ère</sup> classe pour leurs titularisations.

Romain PERNOLLET et Franck PERNOLLET ont été respectivement nommés Caporal et Caporal-Chef, et Benjamin ANTHONIOZ-ROSSIAUX a été nommé Sergent-Chef.

David BARLET et Karl DOUCET, tous deux sergents ont, quant à eux, reçu la médaille des 20 ans de service.

Enfin, Gérard ANTHONIOZ a reçu la médaille des anciens pour son départ à la retraite après 37 ans de service. ■

## GOOOOD MORNING...

météo, de l'état des pistes et des ouvertures/fermetures du domaine skiable.

*MERCI à tous ceux et celles qui œuvrent dans l'ombre, mais qui font que Radio Les Gets évolue et qui, chaque année apportent un plus à la réalisation et aux prestations. ■ ElianePREVOST*







VIE ASSOCIATIVE

## Association des Résidents Gêtois

**“ Nous présentons aux lecteurs de la Vie Gêtoise et plus particulièrement aux résidents qui ne sont pas membres de notre Association, les activités de l'année 2012.”**

Outre les activités mentionnées ci-dessous, l'Association des Résidents Gêtois tient deux Assemblées par an, auxquelles M. Henri ANTHONIOZ, Maire des Gets, ou un représentant de la Mairie, participe pour présenter les principaux projets de la municipalité et répondre aux questions des membres de l'association, permettant ainsi un échange entre la Municipalité et les Résidents, auquel les uns et les autres sont très attachés.

### Activités d'hiver

#### LES SORTIES EN RAQUETTES

Les conditions météo exceptionnelles de cet hiver 2012 nous ont permis d'effectuer 2 sorties raquettes au lieu d'une seule qui avait été prévue.

#### • Sortie vers les crêtes de la Rosta

Samedi 4 février : en raison d'une température glaciale (-20°C, les voitures diesel refusaient de démarrer !) le projet de la sortie à Flaine fut reporté à une autre date mais cela n'empêcha pas une dizaine de résidents courageux de se mettre en route sous la conduite d'Alexis, pour gagner, en voiture, le Sincernet. La neige en abondance et les cristaux de givre, sous un ciel bleu et un soleil resplendissant, nous permirent d'avancer dans un paysage féerique en direction des crêtes de la Rosta. A l'arrivée au restaurant la Païka, sur la piste de la Turche, Alexandre nous attendait et nous offrit à boire ; puis nous avons pris place à l'intérieur, au coin du feu pour déguster un

excellent repas : personne ne put résister à la table des desserts. Réchauffés par ce repas bien arrosé, nous avons repris notre marche en raquettes pour retrouver notre voiture et la station des Gets. ■ *Yolande DUBORGEL*

#### • Sortie à Flaine

Déplacée en raison des conditions météo, cette sortie fut reportée au Vendredi 16 mars ; avec des conditions idéales : temps superbe et neige abondante. Une quinzaine de personnes, parties de la Colombière, se rendirent en voiture jusqu'au col de Pierre Carrée où nous avons retrouvé, sur le parking situé face à la caserne des Chasseurs Alpains, le reste du groupe venu directement. Alexis nous mena tout d'abord vers un promontoire, situé à 1 h 30 de marche environ de notre point de départ, offrant une vue très vaste vers Cluses, et au-delà vers le Mont Chéry. Puis, nous commençâmes notre descente vers Flaine : vue superbe sur une grande partie du domaine skiable de Flaine et du Grand Massif exposé au grand soleil de la fin de matinée. Alexis nous mena ensuite vers la station de Flaine pour rejoindre le restaurant qui nous attendait vers 14 h, pour nous servir un « farcement » savoyard particulièrement copieux ! Un bus navette nous remonta vers le parking de Pierre Carrée où chacun récupéra son véhicule. Magnifique journée dont tous les participants conserveront un souvenir ébloui.

#### LE TROPHÉE SKI

Les années se succèdent et ne se ressemblent pas... L'an dernier, nous avons dû organiser le Trophée Ski sur la Carry, en raison du manque de neige ; cette année la piste de slalom du Mont Chéry était abondamment pourvue pour le trophée Ski qui s'est déroulé le 29 février sous un soleil généreux. 40 personnes s'étaient inscrites pour cette compétition, des “microbes” aux seniors. Comme l'an dernier, la compétition

s'est déroulée en deux manches, formule appréciée par les concurrents puisqu'elle leur permet de se “rattraper” en cas d'accroc au cours de la première manche. Seul le meilleur temps est pris en compte pour les résultats finaux. Nous avons retrouvé notre lieu habituel pour la remise des prix : le Belvédère.

Merci encore à l'ESF pour l'organisation de ce trophée en rappelant que cette compétition est ouverte à tous, de 7 à 77 ans, membres ou non de l'ARG.

### Activités d'été

**L'ARG ORGANISE DES SORTIES PÉDESTRES**, activités généralement bien connues des résidents Gêtois, même des non membres de notre association. Gérard Lejeune a organisé cette année, et hélas, pour la dernière année, trois sorties “familiales” ouvertes à tous, avec de nombreux participants, à la Cascade du Nant d'Ant, la deuxième au Lac de Vallon, la troisième sur les crêtes d'Hirmentaz.

#### LA PARTICIPATION DE L'ARG AU 15<sup>ÈME</sup> FESTIVAL DE LA MUSIQUE MÉCANIQUE

Fidèle à la tradition, l'ARG a apporté sa “modeste” contribution au Festival de la Musique Mécanique en tenant, comme les années précédentes, la Boutique du Festival et par la participation du groupe “Tourneurs d'ici et d'ailleurs”, sous la conduite de Marc et Christine Montenvert, aux autres groupes des festivaliers.

La Boutique du Festival a encaissé la somme de 854 € qui a été remise au musée de la musique mécanique à la fin du festival.

Le groupe “Tourneur d'ici et d'ailleurs” s'était enrichi de deux jeunes enfants qui ont accompagné leurs parents dans la plupart des manifestations du festival ! Merci à Marc et Christine d'animer ce groupe plein



de fantaisie et d'originalité qui représente l'ARG au sein des festivaliers et auprès des organisateurs du festival.

### VISITE À VIUZ EN SALLAZ

Excellente journée organisée par Michel Caillot le vendredi 3 août. La visite du Musée Paysan d'apparence modeste à l'extérieur, s'est révélée fort instructive et passionnante grâce à la qualité d'un jeune guide local possédé par son sujet. Il nous a fait revivre, à travers les salles visitées, la vie des paysans et artisans savoyards du XIXe siècle, de l'école à la tombe. Après le déjeuner servi dans le beau cadre du restaurant "la Cabane du pêcheur" nous nous rendîmes au prieuré de Peillonex qui remonte au XIIIe siècle. Son architecture mêle l'art roman et l'art baroque. Un son et lumière met en valeur le magnifique fond de chœur du XVIIIe siècle et fait revivre 10 siècles d'histoire.

### L'ARG PARTIE

Cette journée, souhaitée par Marc Montenvert, avait pour but de réunir les participants pour une journée amicale et divertissante. Nous avons commencé notre journée par une visite, en petit train, (gracieusement mis à notre disposition par la mairie) des différents hameaux des Gets, accompagné par Mme Françoise Courteuil, guide des pays de Savoie et résidente aux Gets.



Après un historique des Gets, Mme Courteuil nous a arrêtés devant une ferme Gêtoise traditionnelle située aux Cornuts, et a donné de nombreuses explications sur l'architecture, le mode de construction, les modes de vie et les activités des paysans Gêtois d'autrefois. À l'issue de cette visite, nous sommes descendus dans la vallée, à AYZE, près de Bonneville où Albert et Annie Métral nous attendaient dans leur propriété pour un déjeuner servi sous une grande tente, pour nous prémunir des ardeurs d'un soleil exceptionnel.

Après un copieux déjeuner préparé par Annie et très apprécié des convives, l'après-midi fut consacré à des jeux divers et variés imaginés par Claude Barrault, au cours desquelles l'équipe bleue eut à affronter l'équipe rouge sur des airs d'accordéon joués par André Porcher ! De l'avis unanime des participants, cette journée fut une réussite, grâce à l'implication des différents organisateurs et animateurs de cette journée et à l'accueil chaleureux et amical d'Annie et d'Albert Metral, toujours aussi ouverts aux membres de l'ARG. ■

Philippe TULASNE



N'HÉSITEZ PAS À REJOINDRE NOTRE ASSOC'

### VISITES D'AIX-LES-BAINS ET DE CHAMBÉRY

Sous la conduite d'Arlette Leitenberg, organisatrice de cette journée, 29 participants se sont dirigés vers Aix où une guide du patrimoine nous attendait. Grâce à ses explications fort intéressantes, nous avons découvert cette ville dont les eaux ont fait sa richesse.

Cette eau thermale calcique chaude (48°) était déjà connue des Romains ; la ville garde quelques vestiges de cette époque : (Temple de Diane, Arc funéraire de Campanus, les thermes). Puis au 4ème siècle, Aix tombe dans l'oubli, il ne reste qu'une piscine d'eau chaude. C'est au Siècle des Lumières que les eaux reviennent à la mode. Le premier établissement date de 1783. En 2000, un nouvel établissement "Chevalet" est construit en périphérie et à partir de 2008 devient le seul en activité. L'Etat le vend en 2011 à Val Vital mais il garde le titre de thermes nationaux.

• **Les anciens thermes** au cœur de la ville doivent trouver une autre utilisation mais la réhabilitation pose bien des difficultés car il faut garder les témoignages de l'époque 1930 : ferronnerie, vitraux, mosaïques au sol (inscrites aux monuments historiques) réalisés par les plus grands artisans de cette période.

• **Nous visitons ensuite le Temple de Diane** intact mais peu connu même des Aixois. 6 mois de fouilles ont permis des découvertes intéressantes pas toujours bien mises en valeur. L'origine du bâtiment et sa destination posent question : était-ce vraiment un temple ?

Nous continuons notre découverte de la ville, notre guide attirant notre attention sur les différences architecturales selon les époques de construction : exemples d'Art Nouveau, d'Art Déco, architecture marquée par la Belle Epoque... nous découvrons de vrais petits bijoux.

#### • Le Casino

C'est un immeuble "vivant" qui bouge, change au gré des utilisateurs.

Après la 2<sup>ème</sup> guerre mondiale, le casino s'endort mais, après 1990, il renaît grâce à un homme qui se lance dans de grandes transformations. Les mosaïques sont remises au goût du jour. Le casino prend un air "Las Vegas" avec l'installation des machines à sous, la création d'un nouveau théâtre, le déplacement du fameux vitrail des "3 Grâces" de Jacques Galand datant de 1897 en verre Tiffany.

Nous rejoignons ensuite le restaurant, une auberge sise au milieu d'un parc ombragé où nous passons un moment agréable et reposant avant d'entamer la deuxième partie de la journée avec la même guide.

#### • La visite de Chambéry

Ville d'Art, chargée d'Histoire, capitale historique de la Savoie. Grâce à notre guide, toujours aussi intéressante, nous parcourons les petites ruelles de la vieille ville, entrons dans de vieilles demeures, visitons le château, ancienne résidence des ducs de Savoie qui a subi de multiples travaux et remaniements selon les époques et les régimes politiques. ■

Geneviève FOUQUÉ.

*A la lecture de cet article, vous pourrez constater la grande diversité des activités proposées. Si celles-ci vous tentent et que vous souhaitez pleinement profiter de vos vacances aux Gets, n'hésitez pas à rejoindre notre Association qui sera très heureuse de vous accueillir. Vous trouverez des dossiers de demande d'inscription à l'Office de Tourisme des Gets.*





VIE ASSOCIATIVE

## Ecole de Musique



Offrons une éducation musicale riche et variée à nos enfants grâce à l'école de musique des Gets."

### "E" COMME ÉDUCATION MUSICALE

Dès 6 ans, l'éveil musical... Dès 7 ans, la formation musicale composée de chant, de rythme, de lecture de notes...

### "C" COMME CHŒUR DE LA VALLÉE D'AULPS



Le Chœur de la Vallée d'Aulps a vécu une année riche et bien remplie. Revenons sur quelques événements marquants.

Au printemps dernier, il était présent à la cérémonie de consécration de l'Abbaye d'Aulps avec des chants grégoriens et la messe en latin, accompagné par le Brass Band de Saint Jean d'Aulps.

Plus tard, lors de 5 concerts donnés dans le département (Passy, Taninges, Cluses, Montriond, la Roche sur Foron), il a interprété le Requiem de Mozart avec la chorale l'Horloge et l'orchestre d'harmonie de Cluses.

En septembre, le chœur était invité à participer à un festival de chorales en Aveyron le temps d'un week-end.

En décembre, il s'est produit lors de concerts de Noël dans les vallées d'Aulps, d'Abondance et du Brevon, accompagné par l'orchestre de l'école de musique et deux professeurs recrutés récemment (guitare et piano).

Et cette année, nous avons renoué avec la tradition lors du concert de Noël de l'école de musique, qui a réuni le Chœur, les deux orchestres et tous les élèves, en l'église des Gets.

### "O" COMME ORCHESTRES

Deux orchestres nous enchantent régulièrement. L'un est composé de jeunes de douze ans, l'autre d'adolescents et d'adultes.

### "L" COMME LA

Donner le La :

En musique, c'est le chef d'orchestre qui donne le rythme à exécuter.

Plus généralement, l'expression signifie donner le ton, montrer l'exemple.

### "E" COMME EFFECTIF

Nous avons inscrit 18 élèves en 1<sup>ère</sup> année de 1<sup>er</sup> cycle, et 5 en éveil musical. L'effectif global est de 95 adhérents dont 39 au chœur. Cinq adultes prennent des cours d'instrument.

### "D" COMME DIRECTEUR

Sylvain CROISSONNIER est le pilier indispensable de notre école. Il est passionné, et comme dit J.J. Goldman, "il y met du Temps, du Talent et du Cœur". Qu'il soit remercié pour son investissement personnel.

### "E" COMME EXAMEN

Deux élèves ont obtenu avec succès l'examen départemental de fin de second cycle de formation musicale (BEM). Félicitations à Marine DUBOIS et Adrien HOMINAL.

### "M" COMME MUSÉE DE LA MUSIQUE MÉCANIQUE

Depuis plusieurs années, la classe de piano participe au Noël du Musée pour une audition dans la salle de concert du musée.

### "U" COMME UNISSON

Dans leur mission, les membres du comité sont à l'unisson.

### "S" COMME SUBVENTIONS

Nous tenons à remercier la municipalité et le Conseil Général pour leur soutien.

### "I" COMME INNOVATION

Pour la première fois, l'école a invité ses élèves et leurs parents à un moment musical et gourmand, pour partager ensemble la galette des rois à la Colombière. Une belle innovation appréciée de tous pour son côté convivial.

### "Q" COMME QUI

Une école de musique pour QUI ?

Qui dit "école" dit "enfant", mais également "adulte" ? Plusieurs adultes, de différentes générations, prennent des cours particuliers d'instrument. Pourquoi pas vous ?

Les adultes qui souhaitent jouer ou chanter dans l'orchestre sont les bienvenus ; de même, dans le chœur de la Vallée d'Aulps, sans restriction relative au niveau de connaissances en solfège.

### "U" COMME UT

Ut : 1<sup>ère</sup> note de la gamme de do au X<sup>ème</sup> siècle. Par la suite, on constate que la syllabe "ut" est peu praticable pour le chant. On lui substitue donc à partir du XVII<sup>ème</sup> siècle le "do". Le "do" est donc la seule note à avoir changé de nom. Le nom "ut" est conservé dans les termes techniques ou théoriques (ex. : clef d'ut).

### "E" COMME ÉVÉNEMENTS

Les élèves se produisent plusieurs fois par an lors de différents événements musicaux, dont cette année, la fête de la musique, la remise des prix des examens d'instruments, les concerts et les auditions de printemps, notamment avec les orchestres, dans un répertoire varié. ■



**NOUS  
VOUS  
ATTENDONS  
NOMBREUX**

**Événement phare  
de l'année 2013**

**Le 40<sup>ème</sup> Festival  
des Batteries-Fanfaires  
de Haute-Savoie,  
les 6 et 7 juillet aux Gets**

*A cette occasion, notre formation  
fêtera ses 60 ans d'existence.*

**UN APERÇU DU PROGRAMME :**

**• Samedi 6 Juillet à 20 h 30**

Concert de Gala avec la Batterie-Fanfare de Compiègne et la Fanfare du 27<sup>ème</sup> BCA.

**• Dimanche 7 Juillet :**

**• Le Matin :**

- Cérémonie Officielle d'ouverture du Festival et Passation du Drapeau Fédéral sur la place de la Maison des Gets animée par la Batterie-Fanfare de Compiègne ;
- Concerts de quartiers par les différentes sociétés participantes.

**• L'après-midi :**

- Défilé dans les rues des Gets ;
- Passage de chaque société sur le podium ;
- Concert de Clôture par la Batterie-Fanfare de Compiègne ;
- Morceaux d'Ensemble ;
- Repas dansant animé par l'Orchestre "LOU VEROS" ouvert à tous.

D'ores et déjà, nous remercions la Municipalité, le Service Animation, les Services Techniques pour leur soutien matériel et financier, tous les annonceurs de notre plaquette pour leur participation ainsi que tous ceux qui œuvreront à la réussite de cet événement. ■



# La Batterie-Fanfare

## "Lou Rassignolets - Les Cyclamens"

### L'année 2012 achevée, voici le bilan des activités de la Batterie-Fanfare Les Gets-Taninges :

- **24 Janvier** : Concert à l'Eglise des Gets dans le cadre des "Mardis de l'Orgue".
- **25 Mars** : Assemblée Générale de Printemps de la FBF 74 à Anthy / Léman.
- **8 Mai** : Cérémonie officielle à Taninges.
- **26 Mai** : Concert à Cluses (1).
- **27 Mai** : Festival des Musiques du Val d'Aulps et Val d'Hermone à St Jean d'Aulps.
- **29 Mai** : Concert à Cluses avec la Fanfare du 27<sup>ème</sup> BCA.
- **21 Juin** : Fête de la Musique aux Gets.
- **23 Juin** : Animation de la Messe de Mariage de Cyril Tagand et Audrey Grange à Taninges(2), et du vin d'honneur à la Chartreuse de Mélan (3). Puis, Baptême Jacquemard.
- **26 Juin** : Concert de quartier à la Pierre aux Gets.
- **1<sup>er</sup> Juillet** : Festival Départemental des Batteries-Fanfaires à Seyssel.
- **13 Juillet** : Cérémonie du 14 juillet au Monument aux morts de Taninges .
- **14 Juillet** : Défilé du 14 juillet aux Gets.
- **20 Juillet** : Apéritif-Concert pour l'Ouverture du Festival de la Musique Mécanique aux Gets.
- **8 Août** : Concert de quartier au Pressenage aux Gets.
- **15 Août** : Fête du Pain à Flérier à Taninges.
- **26 Août** : Défilé pour le Rallye équestre Savoie Mont-Blanc à Taninges.
- **29 Août** : Concert de quartier aux Pesses aux Gets.
- **8 Septembre** : Animation de la Messe de la Fête Paroissiale aux Gets.
- **6 Octobre** : Assemblée Générale d'Automne de la FBF 74 à Cluses.
- **10 Novembre** : Concours de Belote aux Gets.
- **11 Novembre** : Cérémonies officielles à Taninges puis aux Gets.
- **17 Novembre** : Fête de la Sainte Cécile aux Gets : Animation de la messe suivie du vin chaud et du repas à l'Hôtel-Restaurant "La Croix Blanche" aux Gets.
- **18 Novembre** : Cérémonie du 11 Novembre à la Rivière Enverse.
- **2 Décembre** : Animation de la Messe de la Sainte Barbe et Sainte Cécile à Taninges.

Outre toutes ces prestations, nous avons eu les répétitions toutes les semaines. Cette année, plusieurs prestations ont été réalisées en collaboration avec la Batterie-Fanfare de Cluses. ■







VIE ASSOCIATIVE

## Festival de la Musique Mécanique des Gets

Un Amour de Festival, le Festival des Amours 15<sup>ème</sup> Festival International de la Musique Mécanique des Gets, les 20, 21, 22 juillet 2012 et 30<sup>ème</sup> anniversaire”

Avec l'aimable autorisation de l'AAIMM (Association des Amis des Instruments de Musique Mécanique) et de son Président Jean – Pierre Arnault, auteur de l'article paru dans Musiques Mécaniques Vivantes N°84 ; site internet [www.aaimm.org](http://www.aaimm.org)



La cité savoyarde des Gets conçoit chacun de ses festivals autour d'un thème fédérateur. La 15<sup>ème</sup> édition dédiée à la Musique Mécanique et l'Amour fut un vibrant hymne à l'amour qu'Edith Piaf aurait approuvé. Ce n'est d'ailleurs pas un hasard, si Anne Paccard, de la célèbre Maison campanaire, de fondeurs de cloches de plusieurs générations et créatrice du carillon des Gets, a chanté de sa voix magnifique ce tube planétaire de la Môme Piaf, en guise d'inauguration officielle du 15<sup>ème</sup> festival.

Le choix de l'Amour a engagé tout le monde, y compris les organisateurs, le trésorier de l'Association de la Musique Mécanique des Gets, notre ami Claude Bargain a marié sa fille Marie en présence d'une foule immense.

Les trois journées intenses et festives ont été précédées d'un prélude au festival et suivies d'une prolongation, offrant ainsi au total 9 jours de ferveur autour de la Musique Mécanique et de l'Amour, manière ludique de fêter dignement les 30 ans de la création de cet événement incontournable, faisant des

Gets l'une des capitales mondiales de la Musique Mécanique.

Il convient de préciser que ce sont près de 450 participants qui ont animé de leurs chants, orgues et spectacles tout l'espace gètois, du matin au soir. C'est dire le talent d'organisation et de logistique des bénévoles auxquels s'adresse toute notre gratitude pour leur gentillesse et efficacité.

Le vendredi 20 juillet correspondait à la journée inaugurale : une grande parade d'ouverture emmenée par le Mécanophone, l'instrument le plus puissant jamais réalisé avec ses 42 trompes de camion en forme de klaxons allant de 13 cm à 1m25 et ses 108 décibels et conduit par Claude Reboul, donnait le ton au rythme des cartons perforés, était précédée des "vétérans" auxquels il était rendu hommage, parmi lesquels Philippe Rouillé, Christian Fournier et Frédéric Gateau restés toujours fidèles au festival des Gets depuis 30 ans.

La fanfare du 27<sup>ème</sup> Bataillon des Chasseurs Alpains accompagnait les festivaliers qui ont emprunté le Pont des Amours, rebaptisé ainsi pour la circonstance. Discours des élus et personnalités, hymnes nationaux ont ouvert le 15<sup>ème</sup> festival et marqué son 30<sup>ème</sup> anniversaire.

Le samedi 21 juillet était une journée nuptiale, le point d'orgue étant le mariage de Marie, Marraine du festival, ponctué d'animations et spectacles merveilleux déclinés autour de l'amour : les nuances de

l'amour, un amour d'opérettes, la fille de joie est amoureuse, l'amour dans tous ses états, à vos amours, l'amour mécanique, les Gets s'embrassent, show l'amour, l'amour à Gets continus, chansons d'amour à 2 voix, femmes à hommes, c'est bon, c'est bon ... autant de titres qui en disent long sur la déclinaison amoureuse, burlesque et bon enfant – de l'amour sans doute – du festival.

Le dimanche 22 juillet était consacré aux couples, pour lesquels Denis Bouchet tenait une conférence sur la Musique Mécanique et l'Amour, et des spectacles particuliers dédiés tels que : couplication : le couple, c'est une merveille, l'apérodisiaque pour rendre hommage principalement aux festivaliers qui fêtaient leurs noces de perle, d'émeraude, d'or, etc..., les nuances de l'amour, les barbaries loves, Pierrot et Colombine au cirque.



Après la parade de clôture, ont été remises les manivelles d'Or et les manivelles de l'Amour, en présence de la Marraine Héloïse et de l'Ambassadrice Marie du fes-



tival, animée par les de Blasiis et Frédéric Gateau avec ses cloches musicales.

En apothéose, un magnifique spectacle pyrotechnique intitulé "Les feux de l'amour" était rythmé au son de l'orgue de concert "Victory" (Verbeeck 2003, 118 touches).

Il est bien difficile de restituer toute l'atmosphère en ces quelques mots et photos de ce prodigieux spectacle multiforme, créatif autour de l'amour, l'amour de la musique, l'amour du spectacle de rue, l'amour du cabaret, l'amour de la musique mécanique. C'est aussi l'amour de rassembler femmes et hommes dans une ambiance festive et conviviale. C'est enfin l'amour d'un village savoyard, qui avec talent, pudeur et modestie, sait donner le meilleur de lui-même,

pour le plus grand plaisir des festivaliers et des visiteurs venus très, très nombreux. La vache de manège et son Orgameuh aurait pu inspirer l'amour vache. Tel n'a pas été le cas tant cet instrument original ne sait déclencher que la bonne humeur et la joie des petits et des grands. Les tourneurs, chanteurs, noteurs et facteurs d'orgues étaient bien sûr au cœur de la fête. Aussi un petit mot pour Frédéric Vidoni, automateur de grand talent qui nous a dévoilé un magnifique clown automate joueur d'orgue de barbarie. L'enthousiasme et l'extrême gentillesse d'Henri et d'Alexandra Noubel venus représenter la Tchéquie, ont été très remarquables. Un coup de chapeau à une création artistique magistrale : "Nuits Parisiennes", fantaisie ballet sur des motifs de Jacques Offenbach, arguments et arran-

gements de Jérôme Collomb, produit par Gérard Dabonot.

La sortie d'un livret ludique et pédagogique destiné aux enfants, (les adultes y trouveront aussi plaisir à sa lecture), sur la musique mécanique est une heureuse initiative du Musée de la Musique des Gets qui le coédite et coréalise avec les éditions La Petite Boite. Vous pouvez vous le procurer au Musée : [musee@musicmecalessgets.org](mailto:musee@musicmecalessgets.org) Nous avons eu droit à un petit clin d'œil à Jean-Jacques Rousseau, le père d'Héloïse, sans lien de parenté avec la Marseillaise du Festival, à l'occasion d'une dernière acquisition du Musée : une édition du 18<sup>ème</sup> siècle du dictionnaire de la musique. Aussi, nous a été présenté un ouvrage "Le Serin de Jean-Jacques Rousseau" d'Isabelle de Montolieu paru en 1811 et réédité chez Minizoé en 1997. C'est l'histoire d'un oiseau automate.

Enfin devant un tel succès, Denis Bouchet nous a mis l'eau à la bouche en dévoilant le thème du prochain festival : La Musique Mécanique et la Gastronomie. Vivement la 16<sup>ème</sup> édition ! ■



## ATTENTION

*Mais, rien n'interdit de fréquenter les Gets d'ici là, le bon accueil Gêtois, ses nombreuses activités, été comme hiver, et son Musée de la Musique Mécanique qui sait compléter et mettre en valeur ses collections, sont autant d'attractivités pour patienter jusqu'au prochain festival.*

## Le 15<sup>ème</sup> festival international de la Musique Mécanique, 20, 21 et 22 juillet 2012 Trophées joueurs d'orgue

### MEILLEURE CRÉATIVITÉ

- Manivelle d'Or : [Fanfare du 27<sup>ème</sup> BCA](#)
- Manivelle d'Argent : [Chrystelle pour le défilé de mode](#)
- Manivelle de Bronze : [Bigmamanivelle avec Roméo et Paulette](#)

### MEILLEURE ANIMATION

- Manivelle d'Or : [Les musées Tchèque](#) représentés par Henri et Alexandra NOUBEL
- Manivelle d'Argent : [Guy CAUTIN](#)
- Manivelle de Bronze : [Cinémanskiak](#) avec "Bruit à Brac"

### MEILLEURE SPECTACLE

- Manivelle d'Or : [Jazzorgellady Quartet \(CH\)](#) pour leurs concerts
- Manivelle d'Argent : [Phil et Noelle](#) pour le jardin des délices et leurs animations
- Manivelle de Bronze : [Gerd et Uschi Grohl](#) et leur orgue de manège Bruder de 1888 (20 ans de présence)

### PRIX SPÉCIAL JEUNE TALENT

[Silvio VERZI \(D\)](#)

### PRIX SPÉCIAL DU MÉRITE

[Jean-pierre ARNAUD](#) Président AAIMM

### PRIX SPÉCIAL COUP DE CŒUR DU JURY

Association [Traits en Savoie](#)

### PRIX SPÉCIAL JOUEUR D'ORGUE DE BARBARIE

[Marianne et Gerard LEFEL](#)

### MEILLEURE CRÉATION

- Manivelle d'Or : [Cubarbarie](#)
- Manivelle d'Argent : [Mekanibule](#)
- Manivelle de Bronze : [Les santons Savoyards](#)

### FIDÉLITÉ / 1982 – 2012

- Manivelle d'or : [Christian FOURNIER](#), [Le Ludion](#) : Philippe et Eve, [Philippe ROUILLE](#)
- Manivelle d'argent : [Josef et Theres RAFFIN](#) et [Friedlinde ENGESER](#), [Gérard DABONNOT](#), [Marcel](#) et [Amélie](#)

### PRIX SPÉCIAL AMBASSADRICE DU FESTIVAL

[Marie](#)

### PRIX SPÉCIAL DU PUBLIC

[Nini peau de chien](#)





VIE ASSOCIATIVE



# Musée de la Musique Mécanique des Gets

## Le Tableau des médailles Limonaire rejoint le Musée de la Musique Mécanique des Gets

(Extrait du discours inaugural prononcé par Denis Bouchet, le 19 juillet 2012.)

*Une pièce exceptionnelle vient d'enrichir le Musée de la Musique Mécanique, dont il convient de conter l'histoire.*

Il s'agit d'un véritable trésor national que l'AMMG envisage d'inscrire à l'inventaire des objets mobiliers classés. Il a appartenu au musée d'Henri Triquet, à Paris, à l'initiative d'Alain Vian. Lors de la vente des collections du Musée Triquet, il quittera le sol national en 1994, sera entreposé et jamais "raccroché" depuis 18 années. C'est Philippe Rouillé, expert membre du comité scientifique du musée qui accompagne depuis l'origine l'action menée aux Gets en faveur de la Musique Mécanique, qui a été le déclencheur de cet achat, en suggérant au président de l'AMMG de contacter le propriétaire belge actuel. Le comité a soutenu le projet au vu des liens qui unissent le musée et Limonaire, depuis l'acquisition en 1985 de l'orgue de foire 68 touches (pièce unique) construit en 1910 dans la succursale de Waldkirch en Forêt Noire. Après l'acquiescement d'Anthony Chaberlot, également conseil du musée en tant qu'ancien facteur d'orgue de renom, et Christian Fournier, dirigeant de la Manufacture Marc Fournier digne successeur de Limonaire Frères, les négociations étaient engagées pour que le tableau rejoigne le sol natal et la collection du Musée des Gets le 7 janvier 2012.

Par ailleurs la documentation du Musée a été constamment enrichie depuis 1995 des archives de la célèbre Manufacture Limonaire (catalogues, répertoires de ventes, gravures, photos, brevets, planches d'atelier, poncifs, ...). En outre, la collection présente la quasi-totalité des types d'instruments sortis des ateliers Limonaire : 5 orgues de foire et de danse, un piano mécanique et même un exemplaire "Limonaire Aîné" de la branche "piano"

de la famille.

Il faut également souligner le Manège de chevaux de bois qui trône l'été sur la place du village, conçu sous licence Limonaire et animé grâce à son orgue à cartons perforés. Il est équipé d'une cavalerie et de divers animaux réalisés par les sculpteurs de l'entreprise, véritables artistes créateurs des façades et automates des orgues.

La Commune des Gets a confirmé son attachement à cette célèbre firme française, en baptisant "Place Limonaire" en juillet 2000, avec l'accord de la famille, l'espace d'animation situé entre les deux bâtiments du Musée. Le Maire a posé, le 19 juillet 2012, la 1ère pierre du réaménagement complet de cette place qui sera inaugurée l'été 2013.

Après des recherches approfondies, il apparaît que plusieurs médailles sont en or et que la réalisation et la présentation de l'ensemble sont signées par "Le Médailleur", une entreprise parisienne renommée. C'est en prélude du 15ème Festival International de la Musique Mécanique des Gets, que ce tableau a été présenté officiellement et très solennellement.

Cette pièce symbolise le savoir-faire d'une grande entreprise qui au début du siècle dernier faisait travailler plus d'une centaine de spécialistes, avait des succursales à travers l'Europe et exportait dans le monde entier. Sa puissance commerciale et financière lui permit d'absorber les concurrents Gavioli, Lemoine et Dryvers, Gasparini, ...

Enfin, n'oublions pas que "Limonaire" a laissé son nom dans le langage courant et désigne toujours aujourd'hui un orgue de manège.

Une 30<sup>ème</sup> médaille a été éditée par l'AMMG en juillet 2012 pour rendre un hommage mérité à cette manufacture, à ses fondateurs et à ses géniaux concepteurs. ■

## Les dernières acquisitions du Musée de la Musique Mécanique des Gets

Denis Bouchet nous a présenté, samedi 21 juillet, les dernières acquisitions et restaurations récentes. Vous imaginez la passion qui anime Denis et son équipe en perpétuel alerte sur ce qui se vend et est susceptible de compléter avec un intérêt muséographique la collection du musée. C'est le Comité Directeur de l'AMMG qui tranche et décide d'acheter ou non tel ou tel instrument. Aussi, une politique constante de restauration des instruments est également menée.

Un bel hommage a été exprimé dans le livre d'or du Musée par un élu qui a œuvré dans le domaine culturel : "musée actif, vivant, pédagogique", constat que nous ferons nôtre.



- Le tableau des médailles Limonaire décrit paragraphe suivant, **La Charmeuse** rare organette à disques a été entièrement restaurée. La Charmeuse, n'est – ce pas une belle dénomination qui s'associe bien avec le thème de l'amour ?

- **Une magnifique pendule** à flûtes et automates de 37 notes datée de 1820 a appartenu au Général d'Empire Jean-Barthélemy – Claude – Toussaint d'Armagnac (1766 – 1855). Elle a deux cylindres très bien notés et quatre automates musiciens.





• **Une boîte à musique Thorens** à 5 cylindres de 5 airs chacun nous est présentée ainsi qu'une "Alexandra" avec 6 cylindres interchangeable de 6 airs chacun. De même, une boîte à musique à voix célestes, offerte il y a quelques années par le Dr Sauthier, se trouve posée sur une table réalisée dans l'esprit de l'instrument qu'il met particulièrement en valeur.

• Un des instruments phares, est le "**dernier des Nallino**", manufacture réputée pour ses pianos mécaniques et orchestrions. Doté de 2 moteurs (un mécanique et un électrique), c'est un achat effectué à Nice, siège de la Maison Nallino, par un collectionneur de Bayonne. Il s'est retrouvé chez un brocanteur qui était désespéré d'avoir à s'en débarrasser pour une destruction certaine, faute d'acquéreur. Heureusement que Gérard Decoret, collectionneur, est passé par là. Après l'avoir restauré, il l'a proposé aux Gets, pour la plus grande joie du Musée. Pour marquer cette heureuse acquisition, Gérard a offert une affiche publicitaire encadrée de la Maison Zanelli, dédiée par ses soins le 21 juillet 2012.

• **Un curieux et rare piano orgue mandoline** fabriqué par Carlo Pombia à Navarra (Italie) vient de la Haute-Loire, où il animait les repas d'un café restaurant à Pont Salomon. Son cylindre de 10 airs a été repicoté dans les années 1925. La partie piano mandoline a été restaurée par Gérard Decoret, et la partie orgue restaurée par Christian Fournier. Il comprend 75 marteaux, piano de 46 notes, 22 tuyaux d'orgue, grosse caisse, caisse claire, cymbale et woodblock. Quelle joie d'entendre "J'ai deux amours", sur un air mandoliné !

• Pour compléter la collection de la Manufacture Thibouville, le musée peut être fier d'avoir un "**organophone expressif**" à cartons perforés de 38 notes qui nous joue "Gloire Immortelle de nos aïeux" de Charles Gounod. Il possède 5 registres : saxophone, violoncelle, clarinette, expression et céleste. Comme pour le Coelophone, il s'agit d'une invention du génial Claude Gavioli.

• Enfin, un **Gasparini de 1867** acheté à la Galerie de Chartres a été entièrement restauré par Christian Fournier. Cet orgue portable de 26 touches est doté d'un cylindre de 10 airs à la belle musicalité. ■

# Compte-rendu des activités 2012

## ANIMATIONS AUX GETS

- **15 février** : Saint Valentin animation avec orgues et piano mécanique à la télécabine du Mont Chéry ;
- **22 mars** : audition de la classe de piano de l'école de musique à la salle de concert du musée ;
- **17 mai** : réception au musée du comité de jumelage Saint - Jean d'Aulps - Santec ;
- **19 mai** : Nuit des Musées conjuguée avec la journée de l'Orgue ;
- **21 juin** : Fête de la Musique autour du Manège de chevaux de bois avec orgues et Batterie-Fanfare ;
- **17 au 24 juillet** : Journées commémoratives : "30 ans de Musique Mécanique aux Gets", intégrant le 15<sup>ème</sup> Festival International ;
- **15 et 16 septembre** : journées européennes du patrimoine, sur le thème "Patrimoine caché" ;
- **15 décembre** : le Musée Fête Noël (6<sup>ème</sup> édition) ;
- **27 décembre** : clôture de l'année Rousseau avec l'évocation de ce grand écrivain à travers la musique mécanique.

## BILAN CHIFFRÉ

- **Musée** : 41 385 visiteurs ;
- **Concerts de l'église** : 13 programmés ayant accueilli 1 620 personnes.

## MANIFESTATIONS À L'EXTÉRIEUR

- **15 mai** : Bourse d'échange de documentation touristique à Douvaine ;
- **19 juillet** : Concert avec Orgue Limonaire à l'Abbaye de St Jean d'Aulps ;
- **3 août** : animation aux Nocturnes Chablaisiennes à Thonon ;
- **2 septembre** : Stand à la Fête des Associations de la Vallée d'Aulps ;
- **20 et 21 octobre** : Foire au Bouilli à Ville La Grand ;
- **24 et 25 novembre** : Marché de Noël à Chatillon sur Cluses ;
- **2 décembre** : Bourse horlogère : "Cluses O'Clock" ;
- **14 décembre** : Animation à l'EHPAD à Magland ;
- **Exposition** : 1<sup>er</sup> juin au 30 septembre "Musiques des Alpes" à la Chataignière (Yvoire), avec la participation du Musée des Gets (prêt d'une dizaine de pièces). Cette exposition a accueilli 6200 visiteurs).

## RELATIONS EXTÉRIEURES

Agrément de notre établissement en tant que site culturel d'intérêt pédagogique  
Parution du Musée dans l'annuaire de l'Association des Journalistes du Patrimoine.

## ACQUISITIONS

- **Une étonnante organette** à disques métalliques "La Charmeuse" ;
- **Une pendule à flûte et automates** ayant appartenu au Général d'Empire "d'Armagnac" ;
- **Un phono à deux pavillons** en laiton chromé ;
- **Une petite organette** dénommée "Amabile" utilisant des disques avec "protubérances" ;
- **Quatre beaux tableaux peints** ;
- **Le tableau d'honneur des médailles** de la Manufacture Limonaire ;
- **Deux statuettes en bronze** dont une de la période Empire.

## RESTAURATIONS

- Les 18 grandes toiles du plafond du manège, peintes par PM Coppier (Annécien) ;
- L'orgue de rue "Gasparini" acquis en 2011 ;
- Différents travaux de marqueterie sur les instruments.

## DIVERS

- **Travaux** :
  - Mise en place du centre de documentation ;
  - Reconstitution d'un atelier ancien dans la cave de la Reposance (1) ;
  - Ouverture de la salle des automates ;
  - Aménagement des salles de la Reposance.
- **Edition** : d'un ouvrage ludique et pédagogique sur la Musique Mécanique, coréalisé avec les éditions "La Petite Boite".

## GRAND ÉVÈNEMENT 2013

Inauguration de l'extension du Musée et de l'aménagement de la Place Limonaire, les 20 et 21 juillet. ■





# Les Gaudrioles



Mission impossible

Chaque année, c'est l'éternel recommencement. Une fois l'hiver terminé, avec chacun son travail et ses occupations, on se retrouve pour l'assemblée générale et la préparation du prochain spectacle."

Pour conclure, c'est l'arrivée des spectacles, avec pour 2012, 4 pièces :

- Il était une fois ;
- Le pari ;
- Mission impossible ;
- Rencontres.
- Avec aussi des sketches du pêcheur pour combler les intermèdes.

Le public est toujours aussi nombreux avec ses rires et ses applaudissements, qui sont pour nous la plus belle des récompenses.

*La troupe des Gaudrioles vous remercie et vous donne rendez-vous à l'automne 2013 pour un nouveau spectacle. ■*

*Le président, Etienne BESSON*

En 2012, pour réunir la troupe, nous nous sommes promenés dans les Dombes, afin de découvrir le parc aux oiseaux et les étangs. La journée s'est terminée par un spectacle théâtral avec les oiseaux, nommé Ciconia. Ensuite c'est la coupure de l'été, avec sa saison, mais c'est aussi les lectures des rôles pour chacun.

Enfin arrive septembre et le début des répétitions avec Nelly notre metteur en scène, et Hubert le chef de salle, qui nous épaulent tout l'automne et qui font un travail extraordinaire.



Il était une fois

## VIE ASSOCIATIVE



## Les amis de la Bibliothèque des Gets

NAISSANCE D'UNE ASSOC'

L'association de la Bibliothèque "Lire aux Gets" s'est réunie le 13 décembre 2012 en Assemblée Générale pour décider de son devenir suite à la municipalisation de la Bibliothèque. Les Statuts ont été modifiés et l'association s'appellera désormais "les Amis de la Bibliothèque".

Les membres du bureau :

**Présidente :** Laurence TRICOU

**Secrétaire :** Anne KOEGLER

**Trésorière :** Catherine JURQUET

**Membres du Bureau :** Josy MUTIL-LOD et Joanna HALLEWELL.

En partenariat étroit avec la Bibliothèque Municipale, l'association a redéfini ses objectifs, et notamment : Contribuer au développement de la lecture par des activités culturelles. Elle organise des "Causeries autour de nos lectures", "l'heure du conte", des animations en Anglais, etc...

Et les idées nombreuses que chacun ne manquera pas de proposer.

L'adhésion à l'Association des Amis de la Bibliothèque est désormais libre et gratuite... et fortement recommandée !!

Pour adhérer, il vous suffit de contacter un membre du CA ou de laisser vos coordonnées à la bibliothécaire qui transmettra. Vous pourrez ainsi être tenus au courant des événements liés à l'association.

Venez nombreux et surveillez les prochaines informations. ■

### CONTACTS

*Laurence TRICOU,*  
*Présidente*

*06.24.97.70.81*

*laurence@tricoulesgets.com ,*

*Bibliothèque des Gets*

*04.50.79.78.28*

*bibliotheque-des-gets@orange.fr*





## Société de pêche des Gets

### ACTIVITÉS DE LA SOCIÉTÉ DE PÊCHE DES GETS EN 2012

- Réunion des Présidents des sociétés de pêche du Faucigny, à Cluses, le 20 Janvier 2012.
- Assemblée générale de L'AAPPMA du Faucigny, au Petit Bornand, le 03 Mars 2012.
- Environnement de la station, le 28 Avril 2012.
- Ouverture de la pêche le 1<sup>er</sup> Mai 2012, au Lac du Plan du Rocher. 18 pêcheurs étaient présents (très mauvais temps) et de belles truites Fario ont été prises (dont deux de 45 cm).
- Réunion des Présidents des sociétés de pêche du Faucigny, à Cluses, le 24 Mai 2012.
- Nettoyage du Lac du Plan du Rocher et de ses abords, le 10 Juillet 2012.
- Déversement de 5000 alvins dans les cours d'eau des Gets, le 17 Juillet 2012.
- Contrôle du captage du Lac du Plan du Rocher, le 08 Août 2012.
- Pêche électrique de comptage au Pont des Voleurs sur 90m linéaire. 17 poissons recensés, dont 12 alvins (médiocres) à cause de l'habitat en ardoises, donc manque de cachettes.
- Petite réunion au Lac du Plan du Rocher, le 23 Août 2012.
- Concours de pétanque, le 25 Août 2012. Un grand merci à Gets les Boules, ainsi qu'à tous les donateurs.
- Réunion des Présidents des sociétés de pêche du Faucigny, à Cluses, le 05 Octobre 2012.
- Nettoyage de la cabane, et de ses abords, suivi d'un barbecue, le 06 Octobre 2012, au Lac du Plan du ROCHER.

- Comptes des permis de pêche à L'AAPPMA du Faucigny, à Cluses, le 24 Octobre 2012.
- Réunion à Cluses, le 25 Octobre 2012.

A noter que de Juin à Septembre 2012, 240 kgs de truites ont été déversés dans le Lac du Plan du Rocher.

*Je renouvelle mes remerciements à L'Office du Tourisme des Gets, qui est notre dépositaire de vente de permis de pêche, et qui a vendu cette année 120 permis, dont 43 annuels, ainsi qu'à mes Amis non pêcheurs qui m'ont épaulé pour cette année 2012.*

Cet article dans la Vie Gêtoise, me permet également de lancer un appel : je souhaiterais être un peu plus épaulé dans mes tâches, afin de ne pas me retrouver seul pour faire tourner l'association, et pour que celle-ci ne disparaisse pas. Merci de votre soutien. Halieutiquement vôtre. ■

*Le président, Jean Noel COPPEL*



MEUUUH !

## Le Groupement Pastoral des Gets

En 2012, les alpages des Gets ont accueilli plus d'un millier d'animaux : vaches, génisses, chèvres et moutons (dont des bêtes à l'année) qui ont entretenu nos pâturages tout l'été. Le groupement Pastoral participe également à l'organisation du territoire en forêt, en zones humides et aquatiques.

Sur la commune des Gets seules quatre exploitations vivent encore de leur travail d'agriculteur, mais nous savons que des jeunes sont candidats à l'installation.

Nous avons à cœur également de maintenir certaines traditions pastorales. La montée à l'alpage de ce printemps en témoigne. Plus de 300 personnes étaient présentes, ce qui leur a permis de partager et de découvrir nos valeurs et nos produits, dans une ambiance très conviviale. Cette manifestation montre que les savoyards et touristes adhèrent à cette démarche.

Nous vous donnons d'ores et déjà rendez-vous au printemps 2013 pour une nouvelle édition. ■

*Présidente du Groupement Pastoral des Gets, Caroline ANTHONIOZ*



5<sup>ème</sup> ÉDITION

## Les Cognées

Les Cognées sont de retour en 2013 pour l'Unique Concours de Débardage Mécanisé en Europe. Organisé tous les 2 ans par une bonne équipe de copains Gêtois, le Concours de Débardage a pris une place centrale en terme de manifestation dans le domaine de la sylviculture."

C'est grâce au bouche-à-oreille, à la publicité dans les revues spécialisées, mais notamment aux réseaux sociaux que notre événement est connu internationalement.

*Suite au succès de 2011, Les Cognées ont décidé de placer la barre encore plus haute en sortant le grand jeu pour cette 5<sup>ème</sup> édition du Concours de Débardage Mécanisé.*

Des démonstrations de coupe de bois sportive par l'équipe professionnelle Husqvarna, de transport de bois par hélicoptère et bien d'autres surprises vont venir compléter la manifestation. C'est donc avec plaisir que Les Cognées vous convient au 5<sup>ème</sup> Concours de Débardage Mécanisé de France, traditionnellement au parking des Perrières, les 22 et 23 juin 2013.

Nous tenons à remercier la Mairie qui a mis un local à notre disposition, nous permettant d'organiser des réunions ainsi que d'entreposer du matériel. ■

*Bien amicalement, Les COGNÉES*

Suivez toute l'actualité de notre association sur : [www.lescognees.fr](http://www.lescognees.fr)







# Vélo Club Les Gets

NOUS  
VOUS  
ATTENDONS  
NOMBREUX

Encore une belle saison pour le vélo club avec de très bons résultats en compétition et toujours autant d'adeptes chez les petits comme chez les grands."

Avec un effectif de 95 adhérents, le club poursuit sa mutation avec une présence de plus en plus performante de nos pilotes sur les courses.

Une volonté du comité de faire évoluer le club vers la compétition afin de représenter au mieux la station dans le milieu du VTT de descente.

Une école de vélo de qualité, ludique et éducative pour les plus jeunes, technique et engagée pour les plus aguerris, nous permet de former des pilotes pour évoluer dans ce sport avec un maximum de sécurité et de plaisir.

## RÉSULTATS SPORTIFS SAISON 2012

- **SEAGRAVE Tahnee**, Vice-championne du Monde, junior Dame.
- **STAEHLE Benjamin**, 7<sup>ème</sup> au général de la Coupe de France.
- **COUGOUREUX Benoit**, 10<sup>ème</sup> au général de la Coupe de France, catégorie Cadet.
- **PELLET-JAMBAZ Léa**, 1<sup>ère</sup> aux Championnats Rhône-Alpes, catégorie Benjamine.
- **PASSAQUAY Appoline**, 1<sup>ère</sup> en Coupe Rhône-Alpes, catégorie Cadette.
- **COUGOUREUX Sylvain**, Vice-champion Rhône-Alpes catégorie Cadet.
- **CITADELLE Louis**, 3<sup>ème</sup> aux Championnats Rhône-Alpes, catégorie Benjamin.
- **RIHOUEY Xavier**, Vice-champion Rhône-Alpes, catégorie Benjamin.

Encore un grand merci à la station pour l'aide qu'elle nous apporte, et ainsi qu'aux principaux acteurs du club. ■

VIE ASSOCIATIVE

## Club 4x4 des Portes du Soleil

Chers concitoyens, c'est avec joie que nous avons pu vous accueillir pour ce 12<sup>ème</sup> trial 4X4 des Gets, qui s'est déroulé les 4 et 5 Aout 2012."

Nous tenons à remercier tous les membres du Club Trial 4x4 des Portes du Soleil qui ont mis du cœur à l'ouvrage afin que cette édition soit une parfaite réussite. Sans oublier nos partenaires, sans qui cet évènement ne serait pas possible.

Chaque 1er week-end d'Aout, autour du parking des Perrières, se donnent rendez-vous ces passionnés de sport mécanique afin de mettre à l'épreuve leur agilité, leur sang-froid et leur maîtrise du pilotage dans des conditions parfois périlleuses !



### EN BREF

*Le TRIAL 4X4 consiste à franchir, sans notion de vitesse, un parcours composé de zones dans lesquelles un maximum de difficultés sont réunies.*

*Chaque véhicule devant parcourir un tracé différent, aux difficultés appropriées à sa catégorie.*

*Fort d'une équipe jeune et dynamique, soyez certains que le club est d'ores et déjà en route pour les préparatifs de l'année 2013 afin de vous offrir un spectacle encore plus exceptionnel !*



Nous espérons avoir le plaisir de vous rencontrer pour la 13<sup>ème</sup> édition qui aura lieu les 3 et 4 Aout 2013, sur le site du parking des Perrières, pour partager cette passion qui est la nôtre. Vous y trouverez plus de 60 équipages plus que motivés pour se confronter dans les différentes zones très techniques du circuit.

A très bientôt. ■

LE CLUB TRIAL 4X4 des Portes Du Soleil







## Association Sportive du Golf

“ Le golf des Gets, en plus d’offrir l’un des plus beaux panoramas sur la chaîne des Alpes avec le Mont-Blanc en point d’orgue, et les vallées du Lac Léman, s’enorgueillit d’être le 1<sup>er</sup> Golf de France à avoir obtenu la norme ISO 14001.”

Cette dernière certifie les qualités écologiques tant de sa préparation que de son entretien, et en fait ainsi un golf “développement durable”.

C’est dans cet écrin que notre club organise tous les dimanches d’été des compétitions ouvertes à tous, avec la volonté que la performance ne prime pas sur la convivialité. Forts de nos 250 membres, nous prenons un énorme plaisir à faire découvrir notre merveilleux parcours, très technique, à tous les visiteurs et vacanciers de la région.

Notre Ecole de Golf, ouverte à tous les enfants des Gets et de ses alentours, nous permet d’avoir maintenant une équipe regroupant jeunes et moins jeunes, pour représenter notre club lors des compétitions régionales voire nationales. Notre victoire au “Trophée Collomb”, pour la 2<sup>ème</sup> année consécutive, nous a propulsés au sommet sportif des Golfs de Montagne.

Nous participons aussi à la plupart des animations de la station, et organisons désormais de façon régulière, pour nos visiteurs hivernaux, le “Snow Street Golf” : compétition se déroulant dans les rues de la station, avec greens en neige, et départs

sur neige. Cette manifestation, qui a eu l’honneur de faire l’actualité sur quelques chaînes de télévision, aura lieu deux fois cet hiver.

Nous accueillons chaque année plus de visiteurs que d’adhérents, conquis par l’ambiance et la convivialité, à qui nous nous efforçons de toujours offrir mieux, en proposant à tous, nos soirées animées au Club House, et nos “Pitch and Plouf” (concours d’approche “pitch” avec cible sur le Lac des Gets “plouf”).

*S’il y a un golf et un club qui soient totalement imprégnés de la vie locale et intégrés dans la nature environnante, ce sont bien le Golf des Gets et son Club.*

C’est toujours avec beaucoup de plaisir que vous serez reçus par l’équipe souriante de nos secrétaires, afin que vous puissiez profiter de notre merveilleux parcours, dont il a été souvent dit lors de ces dernières saisons, qu’il offrirait les greens les plus beaux de la région. Ce n’est pas peu dire. ■

### BOUGEZ PLUS

## Energym

Une nouvelle année placée sous le signe de la forme et de l’expression corporelle pour tous !

Des cours de gym douce le matin, la zumba qui connaît un vif succès, et d’autres activités pour les adultes, toujours dans une bonne ambiance...

Pour les enfants et ados, l’expression corporelle se poursuit avec une initiation au hip hop et break dance pour les plus grands.

Nous avons organisé une soirée halloween où après un délicieux repas, petits et grands ont pu danser sur des rythmes disco toute la nuit ; et au mois de juin une représentation avec tous les élèves.

Prochainement : des cours de zumba pour les ados entre 10 et 14 ans, et notre gala de fin d’année... ■

*Le comité ENERGYM*



## Gets les Boules

“ Cette année, notre association s’est déplacée en Bretagne pour un tournoi contre nos amis Damganais dans le cadre du jumelage Les Gets-Damgan.”

Au terme d’une rencontre très amicale, c’est Les Gets qui a remporté le 1<sup>er</sup> trophée entre nos deux villages.

La revanche s’annonce d’ores et déjà très disputée. Elle doit avoir lieu ici aux Gets vers la fin juin et permettrait de lancer notre nouvelle saison estivale.

Tout au long de l’été, la fréquentation de nos tournois n’a fait qu’augmenter, signe que la pétanque concerne tout le monde, petits et grands, gètois et touristes, et que les moments de détente et de camaraderie font légion.

Notre association compte quelques 50 membres et nous vous invitons à venir nous rejoindre pour passer de bons moments ensemble. ■

*Le président, Pascal MUGNIER*

*Gets les Boules à Damgan*





# Les Wetzayers

“ Encore une année bien remplie pour notre association, avec en point d'orgue l'organisation de l'Ebouelle Contest 7, qui s'est déroulé du 20 au 24 mars 2012.”

Cette septième édition a été encore une fois plus aboutie que les précédentes. En effet, avec la même volonté de faire découvrir la culture freestyle au grand public, cet événement majeur a pu tenir toutes ses promesses : du ski, des arts graphiques, des concerts et des animations... tout le village était en ébullition pendant ces 4 jours. Plus de soixante riders, trente artistes, une dizaine de groupe et une trentaine de bénévoles étaient réunis fin mars sur le front de neige et la rue du centre ! Toute l'association est fière d'avoir pu relever ce challenge avec l'aide de tout le village, qui s'est donné corps et âme dans cette manifestation.

Nous profitons de cette occasion pour remercier une nouvelle fois tous les services de la station, les commerçants, hôteliers, restaurateurs et artisans gètois pour leur soutien, sans oublier l'ensemble de nos partenaires. Grâce à vous, l'Ebouelle Contest ne cesse de grandir

et attire de plus en plus de public. Au-delà de “faire bouger le village”, il est important pour nous de rassembler les gètois autour d'un événement majeur.

*À l'heure où nous écrivons ces quelques lignes, la 8<sup>ème</sup> édition de l'Ebouelle Contest se termine. Après plusieurs années en constante progression, 2013 marque la fin de l'aventure Ebouelle Contest...*

Mais l'association ne s'arrête pas là, et vous donne d'ores et déjà rendez-vous lors de ses prochains événements. Notre motivation est toujours intacte et nous espérons encore bien apporter notre contribution à la vie locale pour de nombreuses années ! ■

*Le président, Antoine BERGER*

WETZAAAAAH...



VIE ASSOCIATIVE

## Le Fat Club Boulie

“ Cette année 2012 a été pleine de surprises et de rebondissements pour l'équipe des 300 supporters de la jeune skieuse Gètoise, Adeline Baud.”

Deux déplacements majeurs ont été organisés durant ce début de saison dont l'immanquable ouverture du circuit Coupe du Monde en Autriche à Sölden le week-end du 26 au 28 octobre 2012, ainsi que celui du 16 décembre à Courchevel.

A chaque sortie, un car complet de 50 places avait fait le déplacement muni de supporters sur-motivés équipés de déguisements, drapeaux, tambours, banderoles et mégaphones pour soutenir l'ambassadrice Gètoise.

Malgré une qualification loupée en 2<sup>ème</sup> manche à Sölden pour quelques petits centièmes, les supporters ont pu vivre un moment inoubliable lors de sa participa-

tion à Courchevel où elle se qualifia pour la 1<sup>ère</sup> fois de sa carrière en 2<sup>ème</sup> manche de Coupe du Monde, et en partant avec le dossard numéro 1 lors du second acte ! Un pur moment de bonheur pour les 50 fans qui avaient fait le déplacement.

Afin de mobiliser un maximum de personnes autour de notre athlète et de faire partager au plus grand nombre ces moments intenses de ce jeune début de carrière, des bonnets FatClub ont été vendus. Des posters et cartes postales créés à l'effigie d'Adeline ont été dédiés aux enfants du ski club des Gets et des Gets ski compétition.

Les cartes de membres n'ont pas été renouvelées cette année mais le seront à

l'automne 2013 avant l'ouverture de la Coupe du Monde en Autriche.

Pour la saison 2013/2014, Adeline Baud sera officiellement en groupe A de l'équipe de France de ski alpin et participera à toutes les Coupes du Monde de géant de la saison. A suivre sur vos écrans de télé... ■

### CONTACTS

*Pour rester connecté et suivre l'activité du Fat Club :*

[www.fatclub-boulie.com](http://www.fatclub-boulie.com)







# Les Gets Ski Compétition

## Ski Alpin

- **Adeline BAUD**,  
équipe de France de ski Alpin ;
- **Robin JORDANIS & Laury MARULLAZ**,  
équipe Comité Mont Blanc ski Alpin ;
- **Alexandre COLTIER**,  
équipe Inter District ;
- **3 Entraîneurs Alpin** ;
- **3 entraîneurs de l'ESF**.

Un joli début de saison 2012/2013 pour l'ensemble des skieurs Gêtois.

En effet dès la fin d'octobre 2012 **Adeline BAUD**, notre ambassadrice des Gets, commence sa saison par une participation en Coupe du Monde à Sölden. Puis elle enchaîne les Coupes du Monde et d'Europe où elle signe 4 victoires et prend la 1<sup>ère</sup> place du classement général européen ; une place capitale qui l'amène en Coupe du Monde l'année prochaine.

**Robin JORDANIS** participe à de nombreuses Coupes d'Europe dans le but de gagner sa place.

**Alexandre COLTIER** et **Laury MARULLAZ** participent aux courses FIS, ils font partie des meilleurs de leur âge, leur objectif est de monter dans les groupes au dessus.

Tout le Comité et les entraîneurs de la section alpine leur souhaitent une très bonne saison.

## MINIMES (Sébastien DENAMBRIDE)

Les 5 garçons en 1<sup>ère</sup> année minime, ont poursuivi leurs entraînements été/automne avec rigueur et ils ont vu leurs efforts récompensés par d'excellents résultats en ce début de saison, puisque les 5 se sont qualifiés en critérium et se trouvent parmi les 10 meilleurs de leur âge au classement Mont Blanc (Hugo ANTHONIOZ 3<sup>ème</sup>, Robin GELLET 5<sup>ème</sup> et Axel TAMANINI 6<sup>ème</sup>) et 4 d'entre eux se sont qualifiés pour la 1<sup>ère</sup> étape des championnats de France à Châtel en janvier 2013. Ils sont bien partis pour répéter le même scénario pour la 2<sup>ème</sup> étape des France qui aura lieu à Lelex mi mars 2013.

## INFO

3 d'entre eux sont rentrés à l'école de Chamonix en Pôle espoir et Robin s'est qualifié directement pour la finale des championnats de France.

## BENJAMINS (Fabrice TROMBERT)

Une saison déjà à peine débutée que 2 à 3 éléments tirent leur épingle du jeu. On espère de belles performances lors des Coq d'or. Cette catégorie reste vraiment l'apprentissage des courses au niveau plus élevé et à la diversité des disciplines (slalom, slalom géant et Super G).

## POUSSINS (Flora MUGNIER)

11 poussins garçons qui ont l'envie et la motivation ! Un programme chargé en compétition qui les amènera, espérons le, tous au coq d'or (championnats de France) fin mars. Nous n'oublions cependant pas le plaisir du ski en essayant dès que possible de faire du ski libre, hors piste ou même de tester les activités dérivées (snowboard, ski de fond, raquette...) afin de profiter au maximum de cette belle saison.

## PRÉ CLUB

(Sylvain ANTHONIOZ & Jérôme SEGERS)  
En tout 22 petits microbes. Le but est de s'amuser sur tous types de ski et surtout "faire aimer" le ski aux enfants.

## 2005 (Flora MUGNIER)

13 petits nouveaux du ski club qui sont pleins d'envie et abordent la discipline avec une énergie débordante. Le but de notre saison est de pratiquer le ski sous toutes ses formes et avec plaisir. Nous essayons également de toucher aux activités assimilées (snowboard, ski de fond, raquettes...) afin d'acquérir une certaine polyvalence.

## FORMATION (Jérôme DEGOUT)

Ce groupe concerne les plus grands du Club et les prépare au Monitorat de Ski. L'objectif de ce groupe est de passer le test technique. Félicitations aux 3 reçus de janvier 2013 : Anaïs PORTHAULT, Jérémy BAUD et Noémie MARCHIORO. ■

## Ski de fond / Biathlon

Entraîneurs : Jean-Yves ARVIER, René COPPEL & Bruno KOEGLER

## CHAMPIONNATS DE FRANCE

**INDIVIDUEL**, le 30 mars 2012 à Bes-sans Bastien Buttin devient Champion de France du KO classique.



## CHAMPIONNATS DE FRANCE

**CADET DE BIATHLON**, 3 étapes avec 5 courses individuelles, aucune de ces courses n'échappe à un sociétaire du club des Gets: Félix Cottet-Puinel en remporte 3 et devient champion de France, Adrien Gaydon les 2 autres, il est vice-champion de France.



## CHAMPIONNATS DE FRANCE

**DES CLUBS**, qui ont eu lieu à Gerardmer dans les Vosges le 25 mars 2012, l'équipe des Gets prend la 22<sup>ème</sup> place du relais division 1 : cette équipe était composée d'une cadette (Julie Bron), d'un cadet (Félix Cottet-Puinel), d'un jeune (Alexis Vulliez) et d'un sénior (Bastien Buttin).

*Cette performance permet au club des Gets de rester en 1<sup>ère</sup> division. ■*





## Cellule verte Haute-Savoie

Notre association souhaite apporter une vision élargie de ce que devrait être le développement en prenant en compte les limites de notre environnement de vie : la Terre.

*Albert Jacquart écrivait en 1987 que "notre vaisseau spatial (La Terre) est dans un triste état. Il peut d'un jour à l'autre exploser, il peut aussi lentement se dégrader, devenir une triste prison où des milliards d'hommes, transis par la peur les uns les autres, animés seulement par la haine, n'auront d'autres espoirs que de survivre quelques années à leurs ennemis" (Cinq milliards d'hommes dans leur vaisseau, Edition le seuil).*

En 1972, dans un rapport intitulé "The limit to growth", un groupe de scientifiques du MIT (Massachusetts Institute of Technology, Boston) expliquait que les limites écologiques planétaires (en matière d'utilisation des ressources naturelles et d'émissions de polluants) auraient une influence importante sur le développement mondial durant le 21<sup>ème</sup> siècle. 12 millions de copies furent distribuées et il fut traduit en 37 langues. 40 ans après, on ne peut que regretter que l'empreinte écologique des hommes continue d'augmenter malgré les avancées technologiques et institutionnelles. Il faut 1,2 planète Terre pour subvenir aux besoins de ses habitants... et les tendances sont toujours à la hausse.

### LES ACTIVITÉS DE CELLULE VERTE HAUTE-SAVOIE POUR 2012

En 2012, notre association a organisé 5 ateliers "GECA le faire\*" (à Cluses, Marignier, La Roche sur Foron et 2 aux Gets) sur les thèmes de la consommation responsable (privilégier les circuits courts et les produits respectueux de l'environnement et de

l'humain), de la qualité de l'air (limiter ces déplacements, privilégier la mobilité douce et changer ces habitudes de chauffage) et enfin sur les changements d'attitudes à adopter lorsque bébé arrive. Ces ateliers ont beaucoup de succès car ils permettent à chacun de s'exprimer sur ces expériences, pratiques ou difficultés dans une ambiance conviviale.



Nous nous sommes aussi déplacés pour tenir des stands et présenter nos activités et solutions pour un développement soutenable en Haute-Savoie. Nous étions présents au 4<sup>ème</sup> forum du développement durable à Thyez, au 2<sup>ème</sup> festival international d'histoire des Pays de Savoie à la Roche-sur-Foron, aux 1<sup>ères</sup> rencontres transfrontalières de l'économie sociale et solidaire à Genève et aux 3<sup>èmes</sup> Assises de la société civile transfrontalière à Saint-Julien-en-Genève.

Une des solutions selon Reiser (1981)



Un expert international nous a fait l'honneur de venir présenter une conférence à Marignier sur le thème de "Petit pouvoir d'achat ou grand pouvoir d'achat : que faisons-nous de notre pouvoir?" et sur la consommation responsable. Il nous a montré entre autre l'absurdité écologique d'acheter du jus d'orange ou l'importance d'acheter des produits issus du marché équitable, de l'agriculture biologique et locaux (son diaporama est sur notre site à la page Agenda).

Nous avons pris part au mouvement "Non au gaz de schiste 74" en organisant des soirées d'information sur le Haut-Chablais. Notre message au delà du NON étant qu'il faut réduire nos consommations d'énergies (fossiles ou non), changer nos habitudes de consommation et privilégier les énergies renouvelables.

Cette année va naître le réseau Eco-Conso74 qui permettra à chacun de devenir acteur du changement en privilégiant une consommation locale, responsable et en adoptant un mode de vie plus durable. Toutes les informations : [www.reseauecoconso74.fr](http://www.reseauecoconso74.fr)

### PAR ICI !

N'hésitez pas à nous rejoindre, nous soutenir ou visiter notre site internet [www.cellule-verte.org](http://www.cellule-verte.org)

\* GECA pour Groupe d'Entraide des Consommateurs Anonymes. Nous sommes tous tombés dans la marmite de la surconsommation lorsque nous étions petits. Consommer est trop souvent devenu une habitude ou une addiction, plutôt que la réponse à un besoin. Or, les ressources de la planète sont surexploitées, ce qui pose des problèmes sociaux et environnementaux. Chacun de nous, localement en Haute-Savoie, peut modifier son comportement en se disant : "GECA le faire !"





## Vie Scolaire & Population





**MOUVEMENT DÉMOGRAPHIQUE**

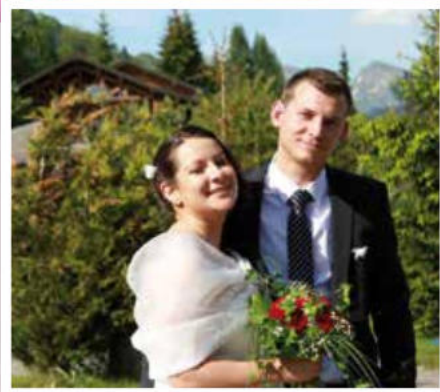
# Les mariages

## A l'intérieur de la Commune

Le 27 Février, **Philippe Etienne Gérald BONNAY**, Opticien, demeurant à Les Trois Ilets (Martinique), résidant à Les Gets, 42 Impasse de la Grange Neuve, et **Marine Solange Françoise ROTH**, Enseignante, demeurant à Les Trois Ilets (Martinique), résidant à Les Gets, 42 Impasse de la Grange Neuve.

Le 2 Juin, **Thomas Eric Jean ANDERSON**, Conseiller Professionnel, demeurant à Antibes (Alpes Maritimes), résidant à Les Gets, 247 Route de la Turche, et **Barbara Christine Véronique ENARD**, Vendeuse Joaillerie Horlogerie, demeurant à Antibes.

Le 2 Juin, **Jérôme Nicolas Emmanuel MALARTRE**, sans profession, demeurant à Bonneville, 101 Rue des Pêcheurs, résidant à Les Gets, 1019 Route des Cornuts, et **Audrey BESSE**, réceptionniste, demeurant à Bonneville, 101 Rue des Pêcheurs.



Le 2 Juin, **Cyril Louis Jean-François ANTHONIOZ**, militaire, demeurant à l'Isle d'Abeau (Isère) 87 Boulevard St Hubert, résidant à Les Gets, 70 Route des Perrières, et **Laetitia Sarah Déborah PADILLA**, Technicienne de Production, demeurant à l'Isle d'Abeau (Isère).

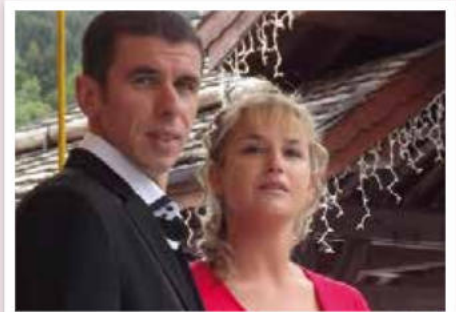
Le 16 Juin, **Devrig Marc PLICHON**, Directeur Artistique, demeurant à PARIS 11<sup>ème</sup>, 16 Rue Faidherbe, et **Elise GALLAY**, Cadre Commercial, domiciliée à Paris 11<sup>ème</sup>, 70 Route des Perrières, et résidant à Les Gets, 214 Route du Léry.

Le 21 Juillet, **Damien Jean Nicolas FAURE**, Ingénieur Informaticien, demeurant à Pers Jussy (Hte Savoie) 223 Route de Vuarapan, et **Marie BARGAIN**, Professeur des Ecoles, demeurant à Pers Jussy (Hte Savoie) 223 Route de Vuarapan, et résidant à Les Gets, 530 Route du Lac.

Le 25 Août, **Franck Serge Régis PER-NOLLET**, conducteur d'engins, demeurant à Les Gets, 106 Route des Perrières, et **Stéphanie Catherine REPINCAY**, régularitrice Secours, domiciliée à Les Gets, 106 Route des Perrières.



Le 1<sup>er</sup> Septembre, **Christophe Grégory Désiré GRESSENT**, responsable Bike Park, demeurant à Essert Romand (Hte Savoie) 106 Chemin de la Salle, résidant à Les Gets, 781 Rue du Centre, et **Julie HEMERY**, sans profession, demeurant à Essert Romand, 106 Chemin de la Salle et résidant à Les Gets, 781 Rue du Centre.



Le 8 Septembre, **Jérémy Thierry CUILLERDIER**, automatique, demeurant à Cran-Gevrier (Hte Savoie) 19 Avenue des Harmonies, résidant à Les Gets, 260 Chemin des Hôtelières, et **Magali Bénédicte MARTEL**, Clerc de Notaire, demeurant à Cran-Gevrier, 19 Avenue des Harmonies et résidant à Les Gets, 260 Chemin des Hôtelières.





Le 15 Septembre, **Jérôme Alain ROSSIN**, Mécanicien, demeurant à Les Gets, 949 Route de la Turche, et **Aude PATIN**, attachée commerciale, demeurant à Les Gets, 949 Route de la Turche.



Le 22 Décembre, **Vincent Pierre BENOIT**, mécanicien, demeurant à Les Gets, 659 Route du Mont-Chéry, et **Claire Françoise BLENEAU**, serveuse, domiciliée à Les Gets, 659 Route du Mont-Chéry. ■

### A l'extérieur de la Commune



Le 22 Septembre, à MORZINE, **Nicolas Guy ANTHONIOZ**, moniteur de ski et de VTT, demeurant à Morzine, 1184 Route des Grandes Alpes, résidant à Les Gets, 1107 Route des Métallins, et **Nadège Suzanne Yolande PREMAY**, avocate, demeurant à Morzine, 1184 Route des Grandes Alpes.



Le 22 Septembre, à Pont-l'Abbé (Finistère), **Jonathan MARZOCCA**, chef de cuisine, demeurant à Les Gets, 660 Route de la Turche, et **Solenne FAILLER**, réceptionniste, demeurant à Les Gets, 660 Route de la Turche et résidant à Pont-l'Abbé (Finistère) 23 Rue du Méjou. ■



## Les naissances

### A l'intérieur de la Commune

Néant.

### A l'extérieur de la Commune

Le 22 Février, **Saturnin Léon Junior CHAUDRON**, à Sallanches, fils de Damien Claude Bruno CHAUDRON, et de Carol HUEBER, 244 Chemin des Lanchettes.

Le 31 Mars, **Léo CABUIS**, à Contamine-sur-Arve, fils de Raphaël Guy CABUIS et de Jana POLDARU, 168 Rue du Vieux Village.

Le 7 Avril, **Thanh Esteban VO TUAN**, à Contamine-sur-Arve, fils de Dan Luc René VO TUAN et de Emilie Marie-Louise Jeanette ROUSSEL, 3137 Route des Grandes Alpes.

Le 2 Mai, **Alexis Robin Arthur BLANC**, à Thonon-les-Bains, fils de Yohann Jérôme BLANC et de Aurélie Christelle BELLOIN, 70 Route des Perrières, "Le Mardérêt".

Le 30 Mai, **Emmie Marie Christiane PERNOLLET**, à Annemasse, fille de Patrick Jean Louis PERNOLLET et de Angèle Caroline Anna COMTE, 585 Route du Mont-Chéry "chalet l'Bostok".

Le 4 Juin, **Lana Inès Valentine LAGAUZERE**, à Thonon-les-Bains, fille de Jérôme LAGAUZERE et de Hélène Sylvie Paulette Colette GOSSE, 389 Route de la Turche.

Le 4 Septembre, **Lila GRANGE**, à Sallanches, fille de Florent Jean-François GRANGE et de Anouck Fleur BONHOMME, 1410 Route de Lassare.

Le 13 Septembre, **June Jackie MONNET**, à Chambéry, fille de David André Claude MONNET et de Barbara PORRET, 1134 Route des cornuts.

Le 31 Octobre, **Lison DUCRETTET**, à Thonon-les-Bains, fille de David François DUCRETTET et de Mélanie GARNIER, 603 Route de Gibannaz.

Le 2 Novembre, **Roméo Henri Kassim KONATE KRAFFT**, à Contamine-sur-Arve, fils de Mohamed Lamine KONATE et de Caroline Marie Odile KRAFFT, 440 Route du Front de Neige.

Le 21 Novembre, **Clara RIGAULT ROUSSEAU**, à Contamine-sur-Arve, fille de Emmanuel Jean-Paul RIGAULT et de Séverine Christiane Micheline ROUSSEAU, 28 Rue du Pressenage.

Le 24 Novembre, **Emma Annie Marie PONTOISE**, à Thonon-les-Bains, fille de Christophe Alexandre Robert PONTOISE et de Sandrine Marie Alphonsine PERNOLLET, 106 Route des Perrières.

Le 24 Novembre, **Manon Caroline Chantal MUDRY**, à Sallanches, fille de Benoît MUDRY et de Emilie Mireille Denise LAPORTE, 204 Route du Léry.

Le 12 Décembre, **Ophélie BASTARD**, à THONON-LES-BAINS, fille de Hervé Raymond BASTARD et de Nathalie MORALLET, 1355 Route des Grandes Alpes. ■



### A l'intérieur de la Commune

**Lambertus Johannes REYNVAAN**, fils de Henri François REYNVAAN, et de Henriette POLVITET, époux de Rinette JANSEN, décédé le 3 Janvier, à 69 ans.

**Norbert Corneille DONDT**, fils de Marcel Noël Camil DONDT, et de Germaine Maria ELIAS, divorcé de Anne-Marie Yvonne Comélie NOTEBAERT, décédé le 5 Février, à 65 ans.

**Lucette Marie ANTHONIOZ**, fille de Gustave Célestin ANTHONIOZ et de Marie Louise PERNOLLET, veuve de Joseph André Marie ANTHONIOZ, décédée le 21 Février, à 87 ans.

**Agathe Elise BERGOEND**, fille de Jean-François BERGOEND et de Ernestine Angeline BASTARD, épouse de Pierre François Michel CHAMOT, décédée le 29 Mars, à 76 ans.

**Bernadette Paulette Alphonsine BEZARD**, fille de Alphonse Léon BEZARD et de Irène Marthe Louise BOURDIN, épouse de Marcel COULON, décédée le 9 Mai, à 80 ans.

**Jean Romain MARIS**, fils de Paul Joseph Romain MARIS et de Marthe Marie CHOQUET, divorcé de Gilberte Jacqueline HAYAERT, décédé le 20 Mai, à 72 ans.

**Bernard Jacques DAVERIO**, fils de Etienne Henri DAVERIO et de Jacqueline Paule GANTOIS, époux de WINTENBERGER Françoise Marie Jeanne, décédé le 17 Août, à 64 ans.

**Guillaume Louis Maurice GAUFFRE**, fils de Jean Maurice GAUFFRE et de Isabelle Gladys Emilienne RIO, célibataire, décédé le 11 Septembre, à 30 ans.

**Steve Hervé BRIGNON**, fils de Claude Gérard BRIGNON et de Denise Fernande HUMBERT, célibataire, décédé le 11 Septembre, à 30 ans.

**Jean Michel BOURJEADE**, fils de Jean Louis BOURJEADE et de Marie BILBAULT, célibataire, décédé le 19 Septembre, à 65 ans.

### A l'extérieur de la Commune

**Francis Roland BOZON**, (Les Pierres Vives), fils de Georges BOZON et de Elise Victoria THOVEX, divorcé de Yvette Marie Jeanne NARDIN, décédé le 10 Février à Marseille 6<sup>ème</sup>, à 89 ans.

**Marie Angeline DUCRETTET** (Gibannaz), fille de Bernard Célestin DUCRETTET et de Jeanne Joséphine

ANTHONIOZ-ROSSIAUX, veuve de Raymond Joseph PASQUIER, décédée le 12 Février à Ambilly, à 76 ans.

**André Marie GREVAZ** (Le Nant), fils de François Joseph GREVAZ et de Joséphine Marie Claudine DELAVAY, veuf de Juliette Marie Louise BRIFFAZ, décédé le 21 Février à Mamaz, à 87 ans.

**Marie-Louise Alphonsine ANTHONIOZ** (Les Clos), fille de François Joseph ANTHONIOZ et de Céline Jeanne Marie ANTHONIOZ, célibataire, décédée le 30 Avril, à St Jean d'Aulps, à 93 ans.

**François Joseph BAUD**, fils de Marcel BAUD et de Marie Marthe MONNET, célibataire, décédé le 5 Mai, à Vacheresse (74), à 91 ans.

**Emile Alphonse BERGOEND**, fils de Raymond Jean-Marie BERGOEND et de Joséphine Emma COPPEL, célibataire, décédé le 7 Mai, à Thonon-les-Bains (74), à 60 ans.

**Alice Eugénie GALLAY**, fille de Basile Aimé GALLAY et de Marie Angèle TISSOT, veuve de François Claudius ANTHONIOZ, décédée le 17 Mai à Thonon-les-Bains (74), à 87 ans.

**Francis Henri BRELAZ**, fils de Henri Victor BRELAZ et de Marie Joséphine Alice GIRARD DEPROLET, époux de Jeanne Marie Odette DEGRANGE, décédé le 4 Juin à Contamine-sur-Arve (74), à 79 ans.

**Jean Joseph COPPEL** (Le Bénévy), fils de François Marie Ernest COPPEL et de Marie Honorine BLANC, époux de Lina GRANGE, décédé le 12 JUIN à CONTAMINE-SUR-ARVE, à 90 ans.

**Roland Arsène BERGOEND**, fils de Léon François BERGOEND et de Denise Augusta BASTARD, époux de Josiane LAJUS, décédé le 13 Juin à Niort (79), à 64 ans.

**Jean-Claude Paul Germain GERFAUD-VALENTIN**, fils de Marcel Louis GERFAUD VALENTIN et de Raymonde GOUIN, époux de Berthe Delphine BAUD, décédé le 18 Juillet, à La Tour (74), à 74 ans.

**Pierre André Louis Clément PELVAT**, fils de Gilbert Jean PELVAT et de Simone Françoise Joséphine DEPERRAZ, époux de Monique Marie Michèle MONNET, décédé le 3 Septembre à Thonon-les-Bains (74), à 59 ans.

**Marcel COULON**, fils de Robert Louis Albert COULON et de Chantal FOUCAUD, veuf de Bernadette Paulette Alphonsine BEZARD, décédé le 25 Septembre à Thonon-les-Bains (74), à 83 ans.

**Jean-Claude François-Joseph DUCRETTET**, fils de Bernard Célestin DUCRETTET et de Jeanne Joséphine ANTHONIOZ-ROSSIAUX, veuf de Marthe Marie COPPEL, décédé le 21 Octobre à Thonon-les-Bains (74), à 87 ans.

**Geneviève Marie BERGOEND** (Les Folliets), fille de Jean-Claude BERGOEND et de Félicie Eugénie ANTHONIOZ-BLANC, veuve de Jean-Marie BOURRIGAN, décédée le 5 Décembre à St Jorioz (74), à 81 ans.

**François Claudius PERNOLLET**, (Le Bénévy), fils de Jean-Marie PERNOLLET et de Etienne Marie Alice ANTHONIOZ, époux de Bernadette Jeanne Yvonne GRANGE, décédé le 15 Décembre à Contamine-sur-Arve, à 83 ans. ■



ADIEU !

## L'Abbé Charles PHILIPPE

Né le 17 Décembre 1912 à Sciez, ordonné prêtre le 6 Juin 1936 à la Cathédrale d'Annecy.

- Vicaire à Bellevaux le 9 Juillet 1936.
- Vicaire à Chedde le 3 Janvier 1937.
- Vicaire à Bonneville le 27 Juillet 1937.
- Curé de Saxel le 1er Juillet 1939.
- Curé des Gets le 8 Mars 1942.
- Curé archiprêtre de Chamonix le 12 Septembre 1968.
- Nommé au secteur pastoral de Viuz-en-Sallaz en résidence à St Jeoire le 11 Septembre 1980.
- Accompagnateur spirituel des Aides aux prêtres en 1986.
- A la disposition du secteur pastoral d'Annecy Nord-Est le 15 Juin 1988.

*Décédé le 5 Mars 2013 à l'âge de 100 ans et après 76 années de ministère.* ■





## **Vie Scolaire & Population** **Les enfants Gêtois**





LES ENFANTS GÉTOIS

## L'Association Familles Rurales

**/// Durant l'année 2012, Nathalie Goine, qui était présidente de l'association Familles Rurales depuis 6 ans, a choisi de quitter son poste. L'ensemble du comité a salué son dévouement et son dynamisme durant les années passées à la tête de l'A.F.R."**

*Etant donné l'ampleur de la tâche, le nombre de structures gérées par l'A.F.R., les budgets considérables, les responsabilités, trouver un nouveau président s'avérait compliqué, et les candidatures ne se bousculaient pas.*

*Finalement, c'est Valérie Catinaud, une jeune maman de la crèche, qui s'est présentée au poste de présidente. Elle assure cette fonction avec beaucoup de motivation et d'investissement depuis le mois d'avril. La nouvelle vice-présidente est Gaël Degout. Marie Scuri reste trésorière, et Aude Rossin reste secrétaire.*

*Cette nouvelle équipe au sein du bureau de l'A.F.R., avec tout le comité, a travaillé dur en 2012, pour continuer à assurer une bonne gestion des diverses structures dont l'association a la charge.*

### La ruche

Après le succès et les excellents retours de tout le monde, **le centre de loisirs de l'été était installé au sein du groupe scolaire**, cet été encore. Cela a permis aux enfants de bénéficier d'un cadre très agréable, ainsi que de la restauration de la cantine. Pour de nombreuses familles, la proximité de la crèche est également un avantage : déposer ses enfants d'âges divers dans des structures voisines est bien pratique. C'est Claudine Roche, la directrice des Fripouilles (garderie touristique de l'hiver) qui a repris le flambeau de la direction de la ruche. Toute l'équipe qui était en place cet été a proposé aux enfants, locaux et touristes, diverses activités, sportives, créatives. Les enfants ont énormément profité des infrastructures voisines : le city stade, le lac, l'aventure parc...

.....



### La crèche

Depuis l'ouverture de la crèche, l'équipe a toujours voulu mettre l'accent dans l'ensemble de ses projets sur le **développement durable** (recyclage des déchets, pas de lingettes, récupération d'emballages



pour les activités, compost, potager...). Dans un souci du bien-être et de la santé des enfants, nous avons toujours prêté une attention particulière à **l'équilibre et la qualité nutritionnelle** (peu de biscuits industriels, éviter les produits sucrés, favoriser les aliments naturels et simples...) Courant 2012 nous avons fait le choix de servir des **goûters composés de produits biologiques** et issus de filières les plus courtes possible. Nous avons également fait l'**acquisition d'un nettoyeur vapeur** afin de minimiser les produits présents dans l'environnement quotidien des enfants. En effet, on sait aujourd'hui que les jeunes enfants sont particulièrement sensibles aux substances nocives qui sont présentes, entre autres, dans les produits ménagers.

**Le partenariat avec la bibliothèque continue.** A l'automne, nous avons accueilli le mobilier et le fond de livres du "baladair" (mobilier et livres adaptés au public 0-3 ans), que nous avons animé pour les enfants et leurs familles en collaboration étroite avec Anne-Laure et Gaëlle de la bibliothèque des Gets.



ANTICIPEZ  
VOS  
BESOINS  
D'ACCUEIL



Depuis la rentrée, le **projet d'animation de la crèche est axé autour de la musique**. Nous avons déjà mis en place diverses activités (construction d'instruments, décoration de la crèche, temps de chansons et de musique). Un musicien professionnel est venu faire un spectacle pour la fête de Noël à la crèche, et animer le goûter. Une maman est déjà venue présenter ses instruments et accompagner les chansons des enfants. Nous avons prévu au printemps d'aller visiter le musée de la musique mécanique, et de clôturer notre année musicale par la fête de la crèche, qui aura lieu le 21 juin, heureux hasard du calendrier !

La crèche des p'tits gâtions est aujourd'hui bien remplie. Une liste d'attente est en place et s'allonge ! N'hésitez pas à anticiper vos besoins d'accueil.

### Les animations diverses

Pendant l'hiver, l'A.F.R. a organisé une buvette pour le carnaval : vente de vin chaud, de chocolat chaud, et nouveauté en 2012, des crêpes et des barbabapas ! Le succès était une fois de plus au rendez-vous, dans une ambiance détendue. Les bénévoles qui ont aidé à mener à bien cette animation avaient joué le jeu, les déguisements étaient de rigueur !

Fin juillet, c'était la troisième édition du vide grenier de l'A.F.R. "Gets des Puces". Il semble que la bonne organisation des années précédentes, avec de



### La garderie les mômes

(gérée par la commune)

Comme les années passent vite... Déjà une nouvelle vie gétoise. Chaque année, les plus grands partent au collège, des petits arrivent en maternelle. Travailler auprès des enfants, c'est les voir grandir, s'amuser, s'épanouir. La garderie périscolaire et le centre de loisirs sont des lieux de vie où sont accueillis les enfants avant et après l'école mais aussi le mercredi et pendant les vacances. L'équipe d'encadrement met en place des **activités variées** mais laisse aussi une place importante **aux jeux libres et aux rêveries d'enfants...**

### Le restaurant scolaire

La fréquentation à la cantine est toujours très importante. Avec la livraison des repas pour les enfants et les adultes de la crèche, ainsi que la livraison des repas pour les fripouilles durant l'hiver, on arrive à une fabrication de 160 repas par jour durant l'hiver. Si les travaux d'agrandissement ne sont pas encore réalisés l'hiver prochain, l'A.F.R. tient à essayer de trouver une solution pour accueillir tous les enfants.

**La mairie a investi dans quelques équipements pour la cuisine** (four, lave-vaisselle), afin de permettre au personnel sur place de travailler dans d'encore meilleures conditions.

L'A.F.R. a continué à organiser, deux fois par an, la "commission cantine", qui regroupe enfants, parents, directrices, membres de l'A.F.R. et de la mairie, afin de faire le point sur tout ce qui touche à la cantine : l'alimentation, l'organisation, les effectifs... Chacun a la possibilité de s'exprimer sur ces différents thèmes. ■

bons retours des exposants, ont porté leurs fruits : en effet, nous avons plus que doublé le nombre d'exposants et de mètres linéaires d'exposition. Cela nous a obligé à investir plus que la place de la patinoire. Le vide-grenier s'étendait sur le parvis de la mairie et sur tout l'arrière de la maison des Gets.

Et tout au long de l'année, l'A.F.R. a organisé une fois par mois le café des parents : à 8h30, après avoir déposé les enfants à l'école, les parents qui le souhaitent peuvent se rejoindre, dans la cantine, autour d'un thé, un café, parfois quelques petits gâteaux... C'est un



moment convivial, qui permet aux gens de se rencontrer, d'échanger, qu'ils viennent de l'école publique ou de l'école privée. Le tout sans aucun but lucratif, juste pour le plaisir d'être ensemble.

*A l'occasion de l'anniversaire des 20 ans du groupe scolaire, à la rentrée prochaine, l'A.F.R. a envie d'organiser quelque chose, fête, ou repas, pour les adultes et les enfants des deux écoles et de la crèche. ■*





VIE SCOLAIRE

## L'Association des Parents d'Elèves de l'Ecole Publique

“ La vie à l'école est si enrichissante ! Découvertes et apprentissages se font, avec les copains, avec les adultes qui encadrent les écoliers, dans un environnement agréable. Il est bon d'être un enfant qui évolue à l'école aux Gets ! Ça donnerait presque envie aux parents de revenir pour quelques temps à l'époque de leur enfance...”

Ils pourraient alors (re)découvrir le plaisir d'aller voir des pièces de théâtre, régulièrement, tout au long de l'année, comme le font les élèves des 3 cycles.

Ils auraient l'opportunité de **travailler sur le thème du cirque**, le pratiquer en divers ateliers et aller sous le chapiteau à Thonon pour une grande représentation ; ou passer du temps à parler de la musique, chanter beaucoup, découvrir différents instruments, et même en fabriquer soi-même, comme l'ont fait les élèves de maternelle.

Ils pourraient **partir visiter St Tropez et ses environs**, comme l'ont fait les élèves des cycles 2 et 3 fin mai. La méditerranée, le soleil, la découverte d'un autre milieu naturel avec toutes ses richesses : collecte de coquillages, récup pour faire des œuvres artistiques, voile, visite du musée océanographique de Monaco... Autant de belles expériences et de magnifiques souvenirs !

Ils replongeraient dans **la magie de Noël**, celle qui réchauffe le cœur et qui fait pétiller les yeux... Avec la visite de la cabane du Père-Noël, qui habite tout près de l'école, quelle chance ! Avec le spectacle offert par la mairie à l'occasion : cette année, c'est magic Lolo qui a ravi les enfants avec ses tours de magie surprenants.

Ca serait aussi l'occasion de **faire du sport** ! Avec les traditionnelles activités de ski, snowboard, vélo, raquettes, mais aussi une nouveauté cette année, grâce à la piscine

couverte de Morzine : la natation ! Une activité évidemment ludique, mais aussi très utile pour apprendre à nager et ainsi pouvoir appréhender le milieu aquatique en toute sécurité.

Et que dire du plaisir de travailler avec du bon matériel : de **nouveaux ordinateurs, un tableau numérique tactile, groupé à un vidéoprojecteur**. Des livres régulièrement renouvelés pour que la bibliothèque à disposition en interne à l'école soit toujours attractive. La mairie et l'Association des Parents d'Elèves contribuent largement à ces achats, par leur aide financière...

*Mais les parents ne peuvent pas redevenir des enfants... Alors heureusement pour eux, en tant qu'adultes membres de l'Association des Parents d'Elèves, ils ont aussi quelques occasions durant l'année, de passer du bon temps, tous ensemble !*

Lors du carnaval 2012, un petit stand de confection de masques, ainsi que la vente de lampions pour le défilé ont permis de rapporter quelques fonds.

La désormais traditionnelle fête d'automne a été l'occasion de passer un excellent moment : la troupe "les petits détournements" est venue faire découvrir son spectacle "l'atelier des petits machins trucs" au mois d'octobre, à la salle de la Colombière. Cette manifestation

a attiré un public nombreux, qui a pu apprécier le talent des deux artistes, primés l'été dernier lors du festival du Grand Bornand. Le spectacle était suivi d'une boum pour les enfants, et d'un grand buffet, apéritif dînatoire, qui a permis de collecter de l'argent au profit de l'association, tout en partageant un bon moment, petits et grands, les uns sur le dance-floor, les autres auprès de la buvette ! On vous laissera deviner qui faisait quoi.

Au goûter de Noël, les adultes ont pu apprécier les scénettes, les chansons, danses et numéros de cirque, que les enfants de toutes les classes ont proposé.

Et bien sûr, un autre temps fort de l'année est la fête de l'école, qui a eu lieu cette année encore lors du dernier jour de classe, début juillet. Ainsi, le départ en vacances se fait de façon conviviale et collective, autour du spectacle proposé par les enfants, des expositions du travail des élèves sur différents thèmes, ainsi que la diffusion de photos et films souvenirs de la classe transplantée de St Tropez. Et la journée se termine autour d'un barbecue et buffet, pour le plus grand plaisir de tous ceux qui y participent, dans une ambiance agréable. ■







*Classe de CE2/CM • Enseignant Mr TAUPIAC*

# Ecole Publique

photos scolaires



*Classe de CP/CE1 • Enseignante et chef d'établissement Mme BOROWIECKI*



*Classe de maternelle • Enseignants Melles HUEBER Carol et DELLION Karine • ATSEM Mme BARRAS Gisèle*





VIE SCOLAIRE

## L'Association des Parents d'Elèves de l'Ecole Libre

**L'APEL est composée de tous les parents d'élèves qui oeuvrent toute l'année pour soutenir l'équipe enseignante : Brigitte Enguehard, Mathilde Faras et Stéphanie Meunier.**

Pour cette année scolaire 2011-2012, l'Ecole poursuit son cap pédagogique en s'étayant de plusieurs activités, certaines incontournables et attendues, d'autres plus nouvelles.

• Tout d'abord, le "**nettoyage de la nature**" en septembre qui permet de sensibiliser les enfants au tri des déchets avec des parents motivés pour participer à cette tâche.



• Ensuite, **le loto**, présent depuis plusieurs dizaines d'années, le premier dimanche de décembre. Cette année 2011 a marqué un record d'entrées, avec des heureux (séjour pour 4 à MAEVA, Ipad 2, vol en hélicoptère, voyage à Dubaï...). Sachez maintenant qu'il faut venir tôt pour avoir une place !!! Cet engouement est le fruit d'une équipe de parents motivés et volontaires sans lesquels il ne pourrait avoir lieu.

• **L'enseignement de l'anglais** pour tous les élèves de la petite section au CM2 avec Laurence TRICOU est une activité qui se déroule tout au long de l'année scolaire. Un Tea time a même été offert aux parents, aux grands plaisirs des enfants ! De plus, lors de la kermesse, un stand anglais a permis de découvrir les boissons et amuse-bouches d'Outre Manche, nous permettant de découvrir en autres le Pim's !

• Cette année l'école a maintenu l'**opération bol de riz**, en invitant Sylvie SABBAT qui se bat au quotidien pour aider les habitants de BONKOUKOU au Niger. Cette association est la seule organisation non gouvernementale (O.N.G.) de la Vallée d'Aulps, l'école est fière de lui avoir ouverte, à plusieurs reprises, ses portes.

• Il y a eu **le défi sportif pour ELA**, (pour les malades atteints de Leuco dystrophie) avec pour parrains cette année, Déborah ANTHONIOZ et Cyprien RICHARD. Les enfants ont cherché des parrains pour qu'ils les sponsorisent en transformant l'argent récolté en mètres parcourus en raquette et en ski de fond. Bravo à eux pour cette énergie !!



• **L'intervention de Marie Laure Dugerdil** s'inscrit dans les activités sportives : le Kin Ball, l'escrime, le patin ainsi que la participation de toute l'école à la journée sans voiture.

• En fin d'année scolaire les classes de **Cycle 2 et 3 sont allées visiter les Aigles du Léman à Sciez**. Les enfants ont pu assister à de magnifiques démonstrations, certains ont même eu un peu peur lorsque les aigles sont passés tout prêt !

• **Les enfants de maternelle sont partis camper dans la vallée de Sixt**. Un grand Merci à nos hôtes, M. et Mme Anthonioz qui ont hébergé tous ces petits ! Ils ont adoré !! Ils se sont également rendus au Parc Merlet et ont pu admirer des chamois, des mouflons, et des cerfs... sous un soleil magnifique.



• **Enfin la kermesse**, où les parents, frères et sœurs, grands-parents et amis sont venus nombreux assister au spectacle des enfants et manger un superbe cochon grillé en soirée.



*L'année 2012-2013 verra d'autres activités, les enfants s'apprentent à partir à Damgan en Juin, ce que nous vous raconterons dans le prochain bulletin... ■*



# Ecole Libre

photos scolaires



Classe de cycle 3 CE2/CMI/CM2

Mme FARAS enseignante • Mme BOUCHETARD EVS - Mme TRICOU intervenante Anglais



Classe de cycle 2 CP/CE1 • Mme MEUNIER enseignante • Mme TRICOU Intervenante Anglais



Classe de maternelle

Mme ENGUEHARD enseignante et chef d'établissement • Mme BURTIN assistante maternelle



